

Nikon

Es

Guía Nikon de fotografía digital
para la

COOLPIX 8700

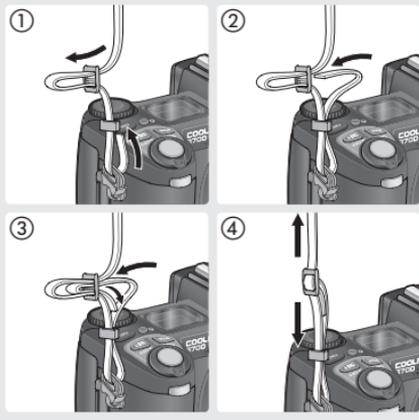
CÁMARA DIGITAL



CE

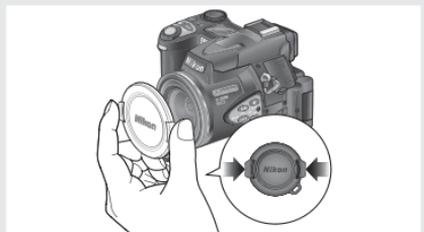
Colocación de la correa de la cámara

Coloque la correa de la cámara tal como se indica a continuación. Repita la operación en el otro ojal.



La tapa del objetivo

Para quitar o poner la tapa del objetivo, presione la lengüeta que hay a cada lado de la tapa para liberarla.



Para no perder la tapa, ántela a la cámara con el cordón suministrado tal como indica el dibujo.



Información sobre las marcas comerciales

Apple, el logotipo de Apple, Macintosh, Mac OS, Power Macintosh, PowerBook y Quick Time son marcas registradas de Apple Computer, Inc. Finder, Power Mac, iMac e iBook son marcas comerciales de Apple Computer, Inc. Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation. Internet es una marca comercial de Digital Equipment Corporation. CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation. Lexar Media es una marca comercial de Lexar Media Corporation. Microdrive es una marca registrada de Hitachi Global Storage Technologies en los Estados Unidos y/o en otros países. Adobe y Acrobat son marcas registradas de Adobe Systems Inc. PictBridge es una marca registrada. Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en otra documentación suministrada con su producto Nikon son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos titulares.

Símbolos y convenciones

Para facilitarle la búsqueda de la información que desea, se han utilizado los siguientes símbolos y convenciones:



Este símbolo indica una advertencia: información que debería leer antes de utilizar la cámara para no estropearla.



Este símbolo indica una observación: información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.



Este símbolo indica un consejo: información adicional que podría serle útil al utilizar la cámara.



Este símbolo indica que en otra sección del manual o en la *Guía de inicio rápido* dispone de más información.

Introducción



Primeros pasos



Fotografía básica



Modo Escenas



Fotografía con todo detalle



Películas



La reproducción con todo detalle



Guía de menús



Observaciones técnicas



Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo y guárdelas en un lugar donde todas las personas que utilicen el producto puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse de un incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indica con el símbolo siguiente:



Este símbolo indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS



No mire hacia el sol a través del visor

Mirar hacia el sol u otra fuente de luz potente a través del visor podría producirle daños permanentes en la vista.



En caso de funcionamiento defectuoso apague inmediatamente el equipo

Si observa que sale humo del equipo o del adaptador de CA (disponible por separado) o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA o retire las pilas inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Una vez retiradas las pilas, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.



No utilice el equipo si hay gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.



Tenga cuidado al utilizar la correa

No coloque nunca la correa alrededor del cuello de un bebé o un niño.



No desmonte el equipo

La manipulación de las piezas internas del producto podría provocar daños. En caso de funcionamiento defectuoso, sólo un técnico cualificado debe reparar el producto. Si a causa de un golpe u otro accidente, el equipo se rompe y queda abierto, retire la batería o desconecte el adaptador de CA, y lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.



Tome las debidas precauciones al manipular las pilas

Las pilas podrían tener fugas o explotar si se manipula inadecuadamente. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule las pilas que se utilizan con este producto:

- Antes de cambiar las pilas apague la cámara y compruebe que la luz de encendido se ha apagado. Si utiliza un adaptador de CA, asegúrese de que éste no está enchufado.
- Utilice únicamente baterías recargables de litio Nikon EN-EL1 (suministrada) o baterías de litio de seis voltios 2CR5 (DL245) (disponibles por separado).
- Cuando coloque las pilas, no intente introducir las al revés.
- No cortocircuite ni desmonte las pilas.
- No exponga las pilas a las llamas ni al calor excesivo.

- No sumerja las pilas ni las esponja al agua.
- Vuelva a colocar la tapa del terminal cuando transporte la batería. No la transporte ni la guarde junto a objetos metálicos como collares u horquillas para el pelo.
- Las pilas suelen presentar fugas cuando están totalmente descargadas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre las pilas cuando estén descargadas.
- Inmediatamente después de usarlas, o cuando el producto lleva mucho tiempo funcionando con la batería, éstas pueden calentarse. Antes de retirarlas, apague la cámara y deje que se enfrien.
- El agarre de la cámara puede calentarse bastante cuando la cámara se utiliza con una batería de litio 2CR5 (DL245). Esto es normal y no es un signo de mal funcionamiento.
- Deje de utilizar las pilas si percibe cualquier cambio en las mismas, como decoloración o deformación.



Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a los conectores de entrada o de salida, utilice únicamente los cables suministrados o vendidos por Nikon con ese fin, para cumplir así las regulaciones del producto.



Mantener fuera del alcance de los niños

Se debe tener especial cuidado en evitar que los niños se metan en la boca las pilas u otras piezas pequeñas.



Al retirar las tarjetas de memoria

La tarjeta de memoria puede calentarse durante su utilización. Tenga cuidado al retirarla de la cámara.



CD-ROM

Los CD-ROM que contienen el software y los manuales no deben utilizarse en equipos reproductores de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.



Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas de visión temporales. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de un metro de distancia.



Cuando utilice el visor

Cuando utilice el control de ajuste dióptrico y esté mirando por el visor, procure no meterse el dedo en el ojo accidentalmente.



Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

Avisos

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o el software descritos en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comuniquemos al representante Nikon de su zona (las direcciones se suministran por separado).

Aviso para los clientes de EE.UU.

Declaración de interferencias con radiofrecuencias de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este equipo ha sido probado y es conforme con los límites establecidos para los aparatos digitales de la clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias y, si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias con las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión / radio.

| | |
|-------------------------------|---------------------------|
| Nikon | E8700 |
| FC | Tested To Comply |
| | With FCC Standards |
| FOR HOME OR OFFICE USE | |

ADVERTENCIAS

Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizados en este aparato que no hayan sido aprobados expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables de interfaz

Con este equipo, utilice los cables de interfaz vendidos o suministrados por Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

Nikon Inc.,
1300 Walt Whitman Road, Melville, New York
11747-3064, U.S.A.
Tel.: 631-547-4200

Aviso para los clientes de Canadá

AVISO

Este aparato digital de la clase B cumple los requisitos del reglamento canadiense sobre equipos que provocan interferencias.

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

- **Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley**

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia".

Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país.

Salvo obtención de una autorización previa del gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración.

Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.

ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

- **Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones**

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa.

Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el gobierno, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

- **Cumplimiento del copyright**

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por copyright, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copiar ilegales o infringir las leyes de copyright.

Contenido

| | |
|--|-----------|
| Seguridad..... | ii |
| Avisos..... | iv |
| Introducción | 1 |
| Partes de la cámara | 2 |
| Utilización de la pantalla..... | 4 |
| Indicadores de la cámara | 5 |
| Encender y apagar la cámara | 7 |
| El disparador..... | 7 |
| Navegar por los menús | 7 |
| Primeros pasos | 8 |
| Colocación de la batería | 8 |
| Introducción de la tarjeta de memoria | 10 |
| Configuración básica..... | 11 |
| Fotografía básica | 14 |
| Paso 1—Seleccione el Modo  | 14 |
| Paso 2—Encuadrar la fotografía..... | 16 |
| Paso 3—Enfocar y disparar | 18 |
| Paso 4—Visualización de los resultados (visualización rápida/visualización a pantalla completa) | 21 |
| Modo Escenas | 23 |
| Hacer fotografías en el modo Escenas..... | 23 |
| Hacer fotografías para una panorámica..... | 28 |
| Fotografía con todo detalle | 30 |
| Calidad y tamaño de la imagen..... | 30 |
| Calidad de la imagen..... | 30 |
| Tamaño de la imagen | 32 |
| Modo de flash..... | 34 |
| Modo de enfoque | 37 |
| Modo de Disparo automático..... | 38 |
| Compensación de la exposición..... | 39 |
| Modo de exposición (sólo en los modos de disparo  [Personalizado 1] y  [Personalizado 2])..... | 40 |
| P : Automático programado | 41 |
| S : Automático con prioridad a la obturación..... | 42 |
| A : Automático con prioridad a la abertura..... | 43 |
| M : Manual | 44 |
| Sensibilidad (sólo en los modos de disparo  [Personalizado 1] y  [Personalizado 2]) ... | 46 |
| Enfoque manual (sólo en los modos de disparo  [Personalizado 1] y  [Personalizado 2]) ... | 47 |

| | |
|--|-----------|
| Películas | 49 |
| Opciones de película (sólo en los modos de disparo 1 [Personalizado 1] y 2 [Personalizado 2]) .. | 49 |
| Grabación de películas | 51 |
| Grabación de una Película con tomas a intervalos | 52 |
| Visualización de películas | 54 |
| La reproducción con todo detalle | 55 |
| Ver las imágenes en la cámara | 55 |
| Reproducción a pantalla completa | 55 |
| Visualizar varias imágenes: reproducción de miniaturas..... | 57 |
| Información sobre la fotografía..... | 58 |
| Ver de más cerca: Zoom de reproducción..... | 60 |
| Crear copias pequeñas: Fotografías pequeñas..... | 62 |
| Memorias de voz: grabación y reproducción | 63 |
| Ver las imágenes en el televisor | 64 |
| Ver las imágenes en un ordenador..... | 65 |
| Impresión de las fotografías | 68 |
| Imprimir a través de una conexión USB directa..... | 69 |
| Guía de menús | 74 |
| El menú Disparo (sólo en los modos de disparo 1 [Personalizado 1] y 2 [Personalizado 2])... | 74 |
| Balance blancos..... | 76 |
| Medición | 79 |
| Continuo..... | 80 |
| Selector del mejor disparo (BSS)..... | 84 |
| Ajuste de imagen | 86 |
| Cntrl. saturación | 87 |
| Config. usuario..... | 88 |
| Nitidez imagen | 89 |
| Objetivo | 90 |
| Opc. exposición | 91 |
| Opc. de enfoque | 93 |
| Opciones de zoom..... | 95 |
| Opciones de flash..... | 96 |
| Horquillado auto. | 99 |
| Reducción de ruido..... | 101 |
| Resetaurar | 102 |
| Mi menú | 103 |
| Format tarjeta CF..... | 104 |

| | |
|-------------------------------------|-----|
| El menú Reproducción | 105 |
| Borrar..... | 106 |
| Carpetas..... | 108 |
| Pase de diapositivas | 112 |
| Proteger | 114 |
| Ocultar imagen..... | 115 |
| Ajuste impresión..... | 116 |
| Transf. autom. | 118 |
| Mover imagen | 120 |
| Format tarjeta CF..... | 121 |
| Imagen pequeña | 121 |
| El menú Configuración | 122 |
| Idioma/Language..... | 124 |
| Fecha | 124 |
| Carpetas..... | 126 |
| Opciones monitor..... | 126 |
| Sec. Numérica | 129 |
| Sonido disparador | 130 |
| Desconexión auto..... | 131 |
| Format tarjeta CF..... | 131 |
| Controles | 132 |
| Confirm. disparo | 133 |
| info.txt | 134 |
| USB | 134 |
| Modo de vídeo | 135 |
| Restaurar todo..... | 135 |
| Impresión fecha..... | 136 |
| Ver. de firmware | 136 |
| Observaciones técnicas | 137 |
| Accesorios opcionales..... | 137 |
| Tarjetas de memoria aprobadas | 139 |
| Cuidados de la cámara | 140 |
| Mensajes de error..... | 143 |
| Solución de problemas..... | 146 |
| Especificaciones | 149 |
| Índice | 151 |

Gracias por adquirir la cámara digital COOLPIX8700 de Nikon. Este manual ha sido concebido para ayudarle a disfrutar de la fotografía con su nueva cámara digital Nikon; léalo atentamente antes de utilizarla y téngalo a mano para que todo el que vaya a usarla pueda leerlo.

Antes de hacer fotografías importantes

Antes de hacer fotografías en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando vaya de viaje), haga unos disparos de prueba para asegurarse de que la cámara funciona correctamente. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdida de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Formación continua

Como parte del compromiso de "Formación continua" de Nikon para proporcionar conocimientos y asistencia técnica sobre los productos, en los siguientes sitios web encontrará información actualizada de forma regular:

- Para usuarios en EE.UU.: <http://www.nikonusa.com/>
 - Para usuarios en Europa: <http://www.europe-nikon.com/support>
 - Para usuarios en Asia, Oceanía, Oriente Medio y África: <http://www.nikon-asia.com/>
- Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte la siguiente página para encontrar información sobre los contactos:

<http://www.nikon-image.com/eng/>

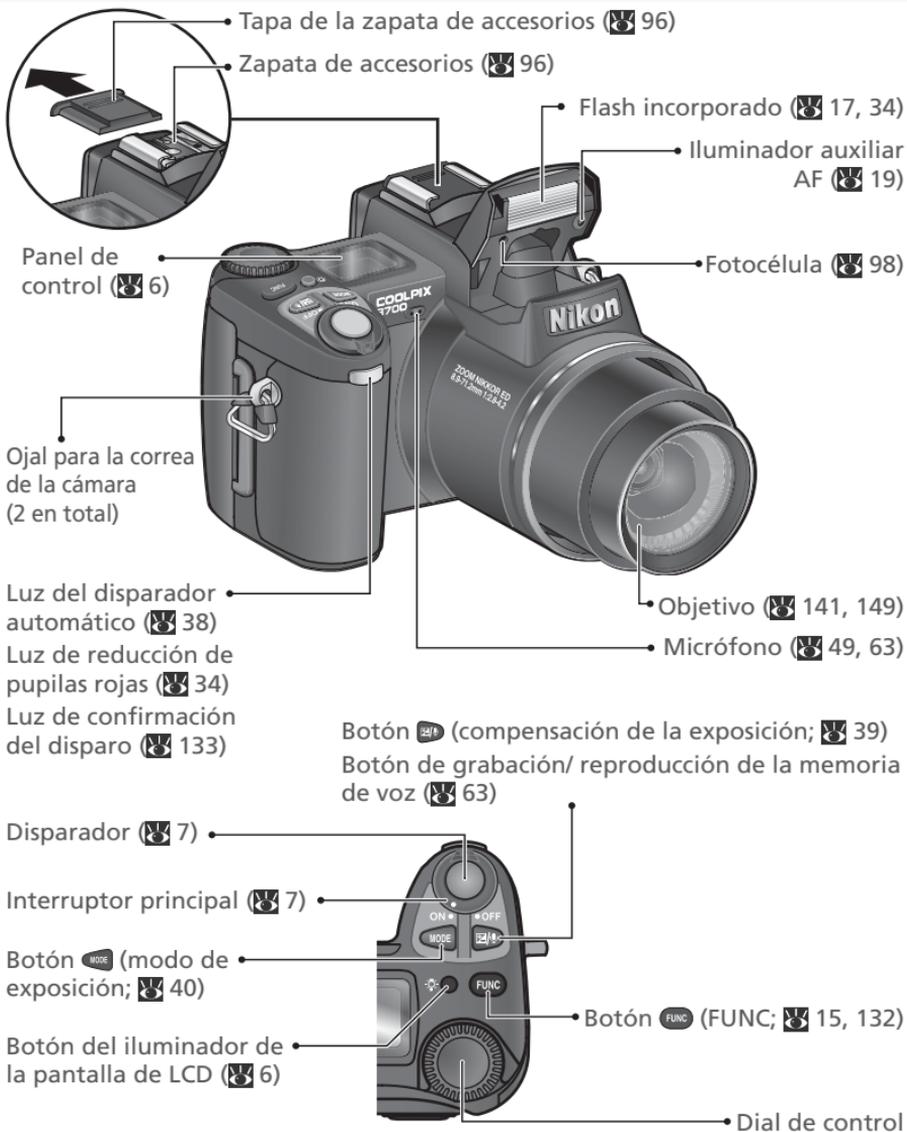
Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras COOLPIX de Nikon han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías, los adaptadores de CA y las unidades de flash) aprobados para su uso específico con esta cámara digital han sido diseñados y probados para satisfacer los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN DE LA MARCA NIKON PODRÍA DAÑAR LA CÁMARA Y ANULAR LA GARANTÍA DE NIKON. El uso de baterías de iones de litio recargables de otras marcas que no hayan sido aprobadas por Nikon podría causar alteraciones en el funcionamiento normal de la cámara o provocar el sobrecalentamiento, inflamación, fugas o rotura de las baterías.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.

Partes de la cámara



Tapa de la zapata de accesorios (96)

Zapata de accesorios (96)

Flash incorporado (17, 34)

Iluminador auxiliar AF (19)

Fotocélula (98)

Panel de control (6)

Ojal para la correa de la cámara (2 en total)

Luz del disparador automático (38)

Luz de reducción de pupilas rojas (34)

Luz de confirmación del disparo (133)

Objetivo (141, 149)

Micrófono (49, 63)

Botón (compensación de la exposición; 39)

Botón de grabación/ reproducción de la memoria de voz (63)

Disparador (7)

Interruptor principal (7)

Botón (modo de exposición; 40)

Botón del iluminador de la pantalla de LCD (6)

Botón (FUNC; 15, 132)

Dial de control

Utilización de la pantalla



* En la pantalla aparecerá la imagen especular de la fotografía final.
† Si la cámara está encendida, la pantalla se apaga y el visor electrónico se enciende automáticamente.

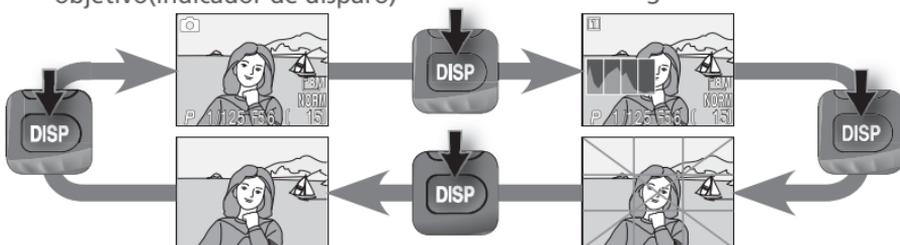
✓ No ejerza una presión excesiva

No ejerza una presión excesiva al girar la pantalla, de lo contrario podría dañar las bisagras que unen la pantalla con la cámara.

Los botones y

Se puede utilizar el visor electrónico para encuadrar las fotografías cuando la iluminación ambiental es demasiado intensa y dificulta la visión de las imágenes a través de la pantalla. Utilice el botón  para conmutar entre la pantalla y el visor electrónico. Presione el botón  para ocultar o mostrar los indicadores de la pantalla o del visor electrónico cuando la cámara está en el modo Disparo.

Configuración y visión a través del objetivo(indicador de disparo)



Vista a través del objetivo en la que sólo se muestran los indicadores de batería, enfoque y flash

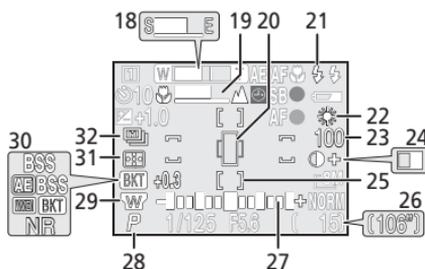
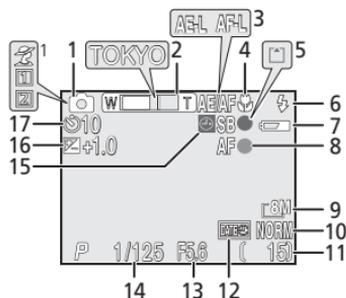
Guías para encuadrar

* Sólo en los modos de disparo **1** (Personalizado 1) y **2** (Personalizado 2) ; no aparece en el modo de exposición **M**, en el modo Película ni cuando está activado el bloqueo de exposición automática.

Indicadores de la cámara

Pantalla/ visor electrónico

Al disparar aparecen en la pantalla y en el visor electrónico los siguientes indicadores:



| | | |
|----|---|--------------|
| 1 | Modo de disparo | 15 |
| 2 | Indicador de zoom ² | 16 |
| | Nombre de la carpeta | 22, 108, 126 |
| 3 | Bloqueo de la exposición/ del enfoque..... | 91, 133 |
| 4 | Modo de enfoque | 37 |
| 5 | Indicador de flash | 18 |
| | Indicador de grabación | 19 |
| 6 | Modo de flash | 34 |
| 7 | Indicador de la carga de la batería ³ .. | 14 |
| 8 | Indicador de enfoque ⁴ | 18 |
| 9 | Tamaño de imagen | 32 |
| 10 | Calidad de imagen | 30 |
| 11 | Número de exposiciones restantes... | 14 |
| 12 | Indicador de impresión de fecha .. | 136 |
| 13 | Abertura..... | 40, 43 |
| 14 | Velocidad de obturación | 40, 42 |
| 15 | Símbolo de "Fecha no ajustada" ⁵ ... | 12 |
| 16 | Compensación de la exposición | 39 |
| 17 | Indicador de disparo automático.... | 38 |

| | | |
|----|---|-----|
| 18 | Indicador de grabación Ultra rápida.... | 81 |
| 19 | Indicador de enfoque manual | 47 |
| 20 | Zona objetivo de la medición puntual de la exposición..... | 79 |
| 21 | Modo de flash para unidades de flash opcionales | 97 |
| 22 | Balance de blancos..... | 76 |
| 23 | Sensibilidad (equivalencia ISO) | 46 |
| 24 | Ajuste de la imagen..... | 86 |
| | Indicador de blanco y negro | 87 |
| 25 | Zonas de enfoque..... | 93 |
| 26 | Duración de la película | 51 |
| 27 | Indicador de la exposición..... | 44 |
| 28 | Modo de exposición | 40 |
| 29 | Ajuste del objetivo conversor | 90 |
| 30 | Selector del mejor disparo (BSS).... | 84 |
| | Indicador de horquillado..... | 99 |
| | Reducción de ruido..... | 101 |
| 31 | Modo de medición | 79 |
| 32 | Modo de disparo continuo | 80 |

1 El símbolo varía en función del modo Escenas seleccionado.

2 Aparece cuando se presionan los botones de zoom.

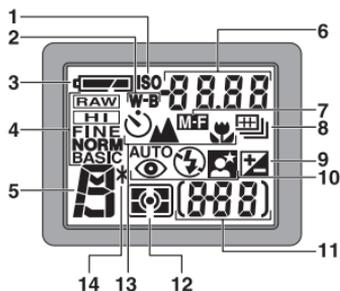
3 Aparece en pantalla cuando las baterías se están agotando.

4 Aparece al presionar el disparador hasta la mitad de su recorrido.

5 Aparece cuando no se ha ajustado el reloj de la cámara.



Panel de control¹



- 1 Indicador de sensibilidad (equivalencia ISO) 46
- 2 Indicador del balance de blancos (aparece cuando se utiliza el botón **FUNC** para ajustar el balance de blancos) .. 76
- 3 Indicador de la carga de la batería .. 14
- 4 Calidad de imagen 30
- 5 Modo de exposición 40

- 6 Velocidad de obturación²..... 40, 42
- Abertura² 40, 43
- Modo de disparo 24
- Tamaño de imagen 32
- Compensación de la exposición 39
- Sensibilidad (equivalencia ISO) 46
- Balance de blancos 76
- Estado de transferencia de imágenes..... 66
- 7 Indicador de enfoque manual 47
- 8 Modo de disparo continuo 80
- 9 Indicador de compensación de la exposición 39
- 10 Modo de flash 34
- 11 Contador de exposiciones (número de exposiciones restantes) 14
- Indicación de la exposición 44
- 12 Modo de medición 79
- 13 Disparador automático 38
- Modo de enfoque 37
- 14 Programa flexible..... 41

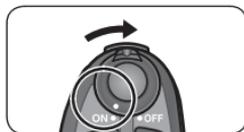
1 Se muestra el panel de control con todos los indicadores iluminados con fines meramente ilustrativos.

2 Presione el botón **MODE** para pasar de la indicación de velocidad de obturación a la de apertura (solo en los modos **P**, **M**).

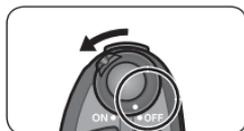
El botón del iluminador de la pantalla LCD

Para visualizar la configuración cuando se encuentre a oscuras, presione el botón del iluminador de la pantalla LCD (2). El iluminador de la pantalla LCD (la luz de fondo del panel de control) se encenderá durante ocho segundos aproximadamente.

Encender y apagar la cámara



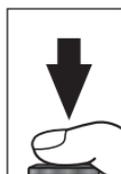
Cuando se enciende la cámara, el objetivo se despliega y la pantalla y el visor electrónico muestran un mensaje de bienvenida. La cámara estará lista para disparar cuando aparezca en pantalla la imagen captada a través del objetivo de la cámara. Cuando la cámara esté lista para el disparo o la reproducción, el mensaje desaparecerá de la pantalla.



Cuando se apaga la cámara, el objetivo se repliega y los indicadores de la cámara se apagan.

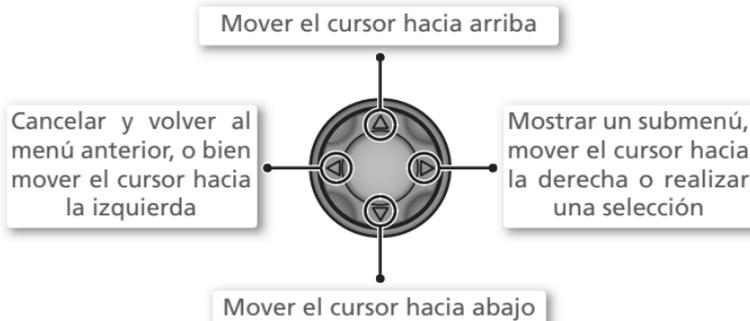
El disparador

El disparador de la cámara tiene dos posiciones. La cámara ajusta el enfoque y la exposición cuando se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido. El enfoque y la exposición permanecen bloqueados mientras se mantenga el disparador en esa posición. Para hacer la fotografía, presione el disparador por completo.



Navegar por los menús

El multiselector sirve para navegar por los menús de la cámara.



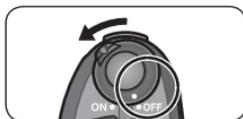
Primeros pasos

Colocación de la batería

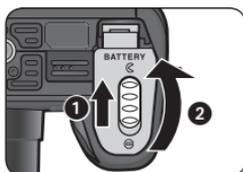
La cámara es compatible con las siguientes baterías:

Primeros pasos

| Batería | Descripción |
|--|--|
| Una batería recargable de iones de litio EN-EL1 de Nikon | <ul style="list-style-type: none">• Suministrada con la cámara• Se recarga con el cargador de baterías MH-53 suministrado (asegúrese de cargar la batería antes de utilizar la cámara por vez primera o después de que haya transcurrido mucho tiempo desde que la utilizó por última vez). Cuando está agotada por completo, el tiempo de carga de la batería es de aproximadamente dos horas. |
| Una batería de litio 2CR5 (DL245) de seis voltios | <ul style="list-style-type: none">• A la venta en muchos establecimientos comerciales• No recargable |

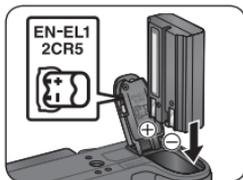


1 Apague la cámara



2 Abra la tapa del compartimento de la batería

Deslice el pestillo del compartimento de la batería hasta la posición (1) y abra la tapa (2).



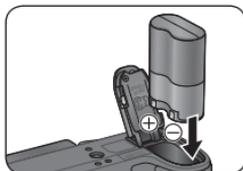
EN-EL1

3 Introduzca la batería

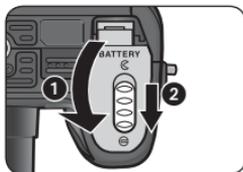
Introduzca la batería tal como indica la etiqueta que figura en la tapa del compartimento.

Introducir las baterías

Introducir la batería al revés o por el lado contrario podría dañar la cámara. Asegúrese de introducir la batería en el sentido correcto.



2CR5 (DL245)



- 4 Cierre la tapa del compartimento de la batería**
Cierre la tapa del compartimento (1) y vuelva a colocar el pestillo en la posición \ominus (2).

✓ **Sustitución de la batería**

Antes de retirar o introducir la batería, **asegúrese de que la cámara está apagada**. Para retirar la batería, abra la tapa del compartimento tal como se describe en el Paso 2 de la página anterior y saque la batería. Tenga en cuenta que la batería puede calentarse por el uso, por lo que deberá tener cuidado al extraerla.

✓ **Lea las advertencias sobre las baterías**

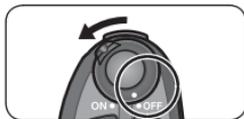
Lea y observe todas las instrucciones y advertencias de las páginas ii-iii y 140 de este manual y todas aquellas suministradas por el fabricante de la batería.

✓ **Fuentes de alimentación alternativas**

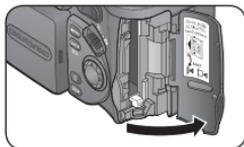
Para alimentar la cámara de forma continua durante sesiones prolongadas, utilice un adaptador de CA EH-53 (a la venta por separado;  137). **No utilice bajo ningún concepto otra marca o modelo de adaptador de CA**, ya que podría producirse un sobrecalentamiento o posibles daños en la cámara.

Introducción de la tarjeta de memoria

Esta cámara almacena las imágenes en tarjetas de memoria CompactFlash™. Consulte en el apartado "Observaciones técnicas: Tarjetas de memoria aprobadas" (📖 139) la lista de tarjetas compatibles.

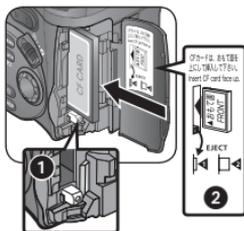


1 Apague la cámara



2 Abra la tapa de la ranura para la tarjeta de memoria

En la ranura para la tarjeta de memoria encontrará una etiqueta amarilla, que viene adjunta de fábrica, en la que se detalla cómo se introduce la tarjeta de memoria. Retire esa indicación y lea las instrucciones.

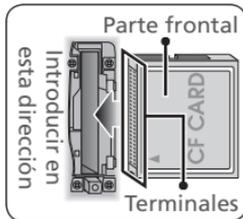


3 Introduzca una tarjeta de memoria

Compruebe que el botón "eject" esté bajado del todo (1) y a continuación introduzca la tarjeta de memoria tal como se indica en la etiqueta de la tapa de la ranura (2).

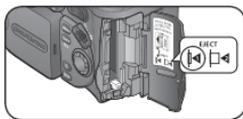
✓ Introducir tarjetas de memoria

Introduzca primero los terminales de la tarjeta de memoria. Si introduce la tarjeta al revés o por el lado contrario podría dañar la cámara o la tarjeta. Asegúrese de que la tarjeta está orientada correctamente.



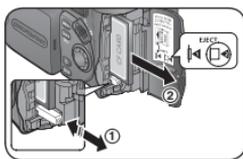
✓ El botón "Eject"

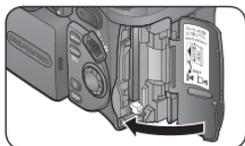
Si el botón "eject" está levantado cuando se cierra la tapa de la ranura, la tarjeta de memoria será expulsada parcialmente, lo que provocará errores al encender la cámara. Asegúrese de que el botón "eject" esté bajado antes de introducir la tarjeta de memoria.



📄 Retirar la tarjeta de memoria

Cuando la cámara está apagada, se puede retirar la tarjeta de memoria sin que se produzca una pérdida de datos. Para retirar la tarjeta de memoria, apague la cámara y abra la tapa de la ranura. Presione el botón "eject" para levantarlo (1) y luego vuelva a presionarlo para expulsar parcialmente la tarjeta (2). Ya puede retirar la tarjeta con la mano. Tenga en cuenta que las tarjetas de memoria pueden calentarse durante su utilización; tenga cuidado al retirarlas.





4 Cierre la tapa de la ranura para la tarjeta de memoria

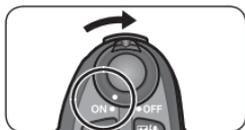
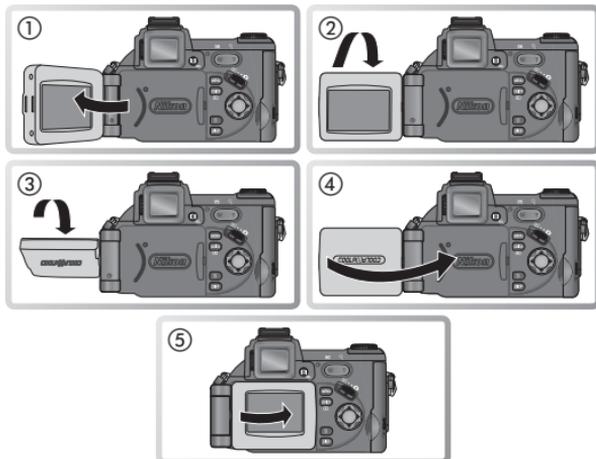
 *Formateo de las tarjetas de memoria antes de usarlas por vez primera*
Es necesario formatear las tarjetas de memoria antes de utilizarlas por vez primera. Consulte "Menú Dispara: Formatear la tarjeta CF" (📖 104).

Configuración básica

Siga los siguientes pasos para seleccionar un idioma y ajustar la fecha y la hora.



1 Coloque la pantalla en la posición indicada



2 Encienda la cámara

La primera vez que se enciende la cámara aparece un diálogo de selección de idioma. Seleccione un idioma y ajuste la hora y la fecha tal como se describe en las páginas siguientes.



1



Resalte una de las opciones siguientes: **Deutsch** (alemán), **English** (inglés), **Español**, **Français** (francés), **Italiano**, **Nederlands** (holandés), **Svenska** (sueco), **日本語** (japonés), **中文(简体)** (chino simplificado), o **한글** (coreano).*

* Presione el botón **MENU** para salir del menú sin seleccionar un idioma. El diálogo de selección de idioma volverá a aparecer la próxima vez que encienda la cámara o bien si se vuelve a activar la pantalla después de que la cámara haya entrado en el modo Reposo.

2



Aparece un diálogo de confirmación.



3



Resalte **Sí**.†



† Seleccione **No** para volver al modo seleccionado con el selector de modo. Si no se han ajustado la fecha ni la hora, el símbolo ☺ ("fecha no ajustada") parpadeará en la pantalla al realizar fotografías y todas las fotografías llevarán la impresión: "0000.00.00 00:00." La fecha de las películas será "2004.01.01 00:00."

4



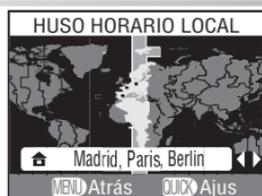
Aparece en pantalla el mapa de las zonas horarias mundiales.



5



Seleccione su zona horaria local.



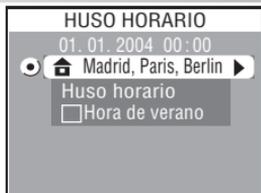
La pila del reloj

Cuando está colocada la batería principal o la cámara se alimenta con un adaptador de CA, la pila del reloj se carga en unas diez horas. Cuando está totalmente cargada, esta pila dispone de carga para varios días. *El diálogo de selección de idioma aparecerá automáticamente cuando se haya agotado la batería del reloj.*

El reloj de la cámara

El reloj de la cámara es menos preciso que la mayoría de relojes de muñeca o domésticos. Compare regularmente la hora de éste con la de otros relojes más exactos y vuelva a ajustarla si fuera necesario.

6



Se muestra el menú HUSO HORARIO.*

7



Aparece en pantalla el menú FECHA.

‡ Si se utiliza el horario de verano (125) en su zona horaria local, resalte **Hora de verano** y presione el multiselector hacia la derecha. Para volver al paso 6, seleccione su zona horaria. Para volver al Paso 4, resalte **Huso horario** y presione el multiselector hacia la derecha.

8



Modificar Día (el orden de Día, Mes y Año puede ser diferente en según que zonas).

9



Seleccione Mes. Repita los pasos 8-9 para modificar el Mes, Año, hora y minuto.

10



Resalte D M A

11



Seleccione el orden en que desea que aparezcan el Día, Mes y Año.

12



Vuelva al modo en uso con el selector de modo. Tenga en cuenta que las fotografías no llevarán la impresión de la hora y fecha de grabación a menos que haya seleccionado Fecha o Fecha y hora en Impresión fecha (136).

Fotografía básica

Paso 1—Seleccione el Modo

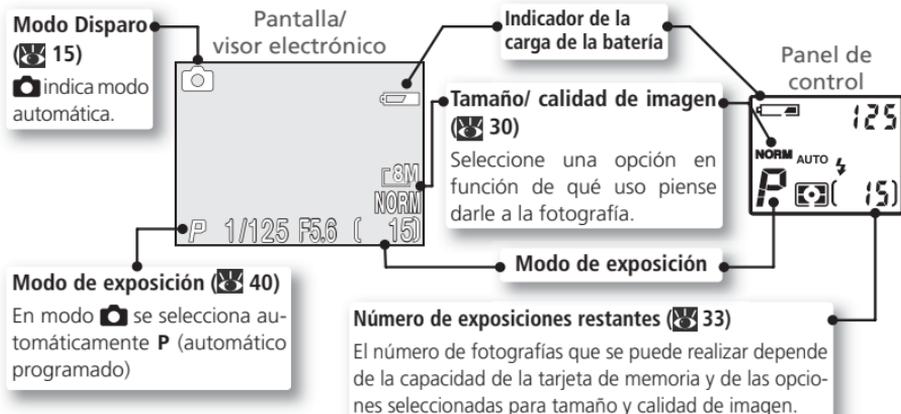
Fotografía básica

El modo  (automática) se selecciona automáticamente al encender la cámara por primera vez. En este modo automático de “apuntar y disparar”, la cámara controla la mayoría de los ajustes en función de las condiciones fotográficas para obtener los mejores resultados en cada situación.



1 Coloque el selector de modo en y encienda la cámara

El objetivo se desplegará y la pantalla y el visor electrónico mostrarán un mensaje de bienvenida. La cámara estará lista para disparar cuando en lugar del mensaje aparezca el indicador de disparo y se muestren los ajustes en el panel de control.



El indicador de la carga de la batería

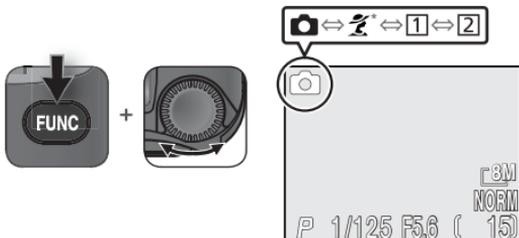
| Pantalla | Panel de control | Estado | Observaciones |
|---|---|--|---|
| SIN SÍMBOLO |  | La batería está cargada por completo. | La cámara funciona con normalidad. |
|  |  | La batería está agotándose. Prepare una batería de repuesto. | Si se dispara el flash, la pantalla o el visor electrónico se apaga mientras se recarga el flash. |
| ¡ATENCIÓN! BATERÍA AGOTADA |  (parpadea) | La batería está agotada. | No se podrá hacer fotos hasta que se sustituya o recargue la batería. |



2 Confirme que ha seleccionado el modo

 Si no se ha seleccionado el modo 

Si no se ha seleccionado el modo , presione el botón  y gire el dial de control hasta que el símbolo  aparezca en la esquina superior izquierda de la pantalla o del visor electrónico.



* El símbolo variará en función de la escena seleccionada ( 23).

Si al botón  ( 132) no se le ha asignado la **Config. usuario** (la opción predeterminada), podrá seleccionar el modo de disparo utilizando los menús de la cámara ( 88).

Modos de disparo

La cámara dispone de los siguientes modos de disparo:

| Símbolo | Modo | Descripción |  |
|--|-------------------|---|---|
|  | Automática | Modo automático de "apuntar y disparar" | 14-20 |
| Varía | Escena | Modo automático con una gama de doce "escenas" adecuadas para diferentes sujetos y condiciones de disparo. | 23-29 |
| 1 | Person. 1 | Modos manuales que ofrecen un control absoluto sobre todos los ajustes. Los ajustes se pueden modificar individualmente en cada modo. | 88 |
| 2 | Person. 2 | | |

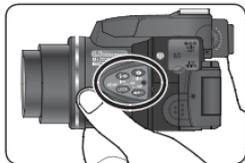
Número de exposiciones restantes

Si el número de exposiciones restantes es cero, en la pantalla aparecerá el mensaje "MEMORIA INSUFICIENTE". No pueden hacerse más fotografías hasta que:

- se introduzca una tarjeta de memoria nueva ( 10)
- se borren algunas fotografías ( 21, 106)

Es posible que el mensaje "MEMORIA AGOTADA" desaparezca de la pantalla si se selecciona una calidad de imagen o un tamaño inferior ( 30).

Paso 2—Encuadrar la fotografía

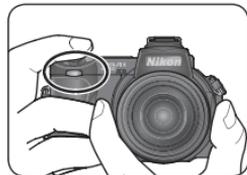


Tenga cuidado de no presionar los botones del lateral de la cámara mientras fotografía.

- 1 Prepare la cámara**
Sostenga la cámara firmemente con las dos manos.

No bloquee el disparo

Para evitar un sonido apagado o que las fotografías salgan oscuras o parcialmente oscurecidas, tenga cuidado de no poner los dedos ni ningún otro objeto sobre el micrófono, el objetivo o el flash. Para evitar bloquear la luz de reducción de pupilas rojas, mantenga los dedos por debajo de los bordes de la empuñadura de la cámara.



Reducir el zoom Aumentar el zoom

- 2 Encadre el sujeto**
Esta cámara dispone de dos tipos de zoom incorporado: el zoom óptico, en el que se utiliza el teleobjetivo de la cámara para ampliar el sujeto hasta 8 veces, y el zoom digital, en el que se utiliza el procesamiento digital para ampliar hasta 4 veces más la imagen, consiguiendo un total de 32 aumentos. Utilice los botones de zoom para encuadrar el sujeto en el centro de la pantalla:

- Presione el botón **W** para reducir el zoom sobre el sujeto y aumentar el área visible en el encuadre.
- Presione el botón **T** para aumentar el zoom de forma que el sujeto ocupe una zona mayor del fotograma.
- Cuando el zoom de la cámara está ajustado al máximo aumento, si se mantiene presionado el botón **T** durante dos segundos se activa el zoom digital. El indicador de zoom se volverá amarillo. Utilice los botones **T** y **W** para ajustar el zoom en la gama de zoom digital. Para cancelar el zoom digital, presione **W** hasta que el indicador de zoom se vuelva blanco.



Al presionar cualquiera de los botones, el indicador de la pantalla muestra la cantidad de zoom utilizado.



Zoom digital

El flash incorporado

Cuando se utilizan los ajustes por defecto, el flash incorporado se levanta automáticamente al presionar el disparador hasta la mitad de su recorrido en caso de que se necesite luz adicional para conseguir una exposición correcta. Evite obstruir el flash incorporado con los dedos. Si se impide que el flash se levante al presionar el disparador hasta la mitad de su recorrido, se mostrará un mensaje en pantalla.

No intente levantar el flash manualmente. Ignorar esa advertencia puede provocar daños en el flash. Para bajar el flash, ejerza una suave presión sobre el mismo hasta que encaje nuevamente en su posición inicial. No ejerza fuerza sobre la parte frontal, trasera o lateral del flash.



Zoom digital 95

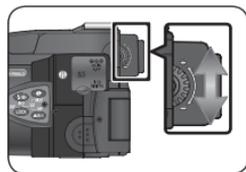
En el zoom digital, los datos procedentes del sensor de imagen de la cámara se procesan digitalmente para ampliar la parte central de la imagen hasta llenar el encuadre. A diferencia del zoom óptico, el zoom digital no aumenta la cantidad de detalles visibles en la fotografía sino que simplemente amplía los detalles que ya son visibles con el ajuste máximo del zoom óptico, lo que produce una imagen ligeramente “granulada”.

Si la iluminación es escasa

Cuando la iluminación es escasa, la sensibilidad aumenta para compensar esa situación, cosa que puede provocar que la imagen de la pantalla se vea ligeramente granulada. No obstante, se trata de algo normal y no es signo de un mal funcionamiento de la cámara.

Enfoque del visor

Si la imagen del visor electrónico se ve borrosa, gire el control de ajuste dióptrico hasta que la imagen se vea nítidamente. Al utilizar el control dióptrico cuando esté mirando por el visor, tenga cuidado de no meterse accidentalmente el dedo en el ojo.

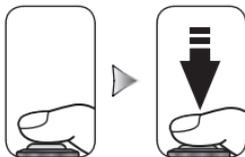


Apagado automático (modo Reposo)

Si no se realiza ningún tipo de operación durante un minuto (tres minutos cuando se muestran menús en pantalla), la pantalla y el visor electrónico se apagan automáticamente y la cámara entra en el modo Reposo, reduciéndose así el consumo de energía (si la fuente de alimentación de la cámara es un adaptador de CA o se ha seleccionado la opción **Continuo** durante un pase de diapositivas  112], la pantalla y el visor se apagarán después de treinta minutos). Para volver a activar la visualización, presione el botón , **QUICK**, **MENU** o **DISP** o bien presione el disparador hasta la mitad de su recorrido.

La lapso de tiempo transcurrido para que la cámara entre en el modo Reposo se puede modificar con la opción **Desconexión auto.** del menú Configuración  131).

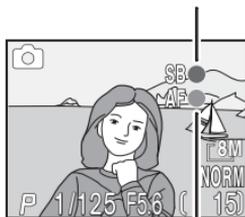
Paso 3—Enfocar y disparar



1 Enfoque

Presione el disparador hasta la mitad de su recorrido para ajustar el enfoque y la exposición (7). En el modo , la cámara enfocará automáticamente el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre. El enfoque y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga presionado el disparador hasta la mitad de su recorrido. Si el sujeto está mal iluminado o está activado el flash, el flash incorporado se levantará automáticamente y comenzará a cargarse. Manteniendo presionado el disparador hasta la mitad de su recorrido, compruebe los indicadores de enfoque y de flash de la pantalla o del visor electrónico.

Indicador del flash



Indicador de enfoque

| | | |
|----------------------|--------------------|--|
| Indicador del flash | Encendido (rojo) | El flash se disparará cuando se haga la fotografía. |
| | Rojo intermitente | El flash se está cargando. |
| | Apagado | El flash está apagado o no es necesario. |
| Indicador de enfoque | Encendido (verde) | El sujeto está enfocado.* |
| | Verde intermitente | La cámara no puede enfocar el sujeto situado en la zona central del encuadre. Con el bloqueo del enfoque, enfoque otro sujeto que se encuentre a la misma distancia y, a continuación, vuelva a encuadrar la fotografía y dispáre. |

* Siempre se enciende si el enfoque (37). se ajusta a Infinito o se utiliza el enfoque manual (47).



2 Haga la fotografía

Presione el disparador a fondo para hacer la fotografía. Para evitar que salga borrosa, presione el disparador suavemente.

Demora en la visualización

La imagen del CCD de la cámara debe procesarse antes de mostrarse en la pantalla o en el visor electrónico, cosa que provoca una ligera demora entre el movimiento del sujeto y la imagen visualizada. Esa demora se puede reducir seleccionando **Respuesta rápida** en el menú **Opciones monitor > Veloc. disparo** que encontrará en el menú Configuración (126).

✓ Durante la grabación

Mientras se guardan las imágenes en la tarjeta de memoria, aparece en la pantalla o en el visor electrónico el símbolo  (grabando) o  (esperar). Se puede seguir haciendo fotografías hasta que aparezca el símbolo . **No apague la cámara, extraiga la tarjeta de memoria ni retire o desconecte la fuente de alimentación mientras se muestran los símbolos  o .** Si se desconecta la fuente de alimentación o se retira la tarjeta de memoria en estas circunstancias, podrían perderse los datos o dañarse la cámara o la tarjeta.

✎ Batería agotándose

Si se dispara el flash cuando en la pantalla aparece el símbolo de que la batería está agotándose, la pantalla se apaga mientras el sistema de flash se recarga.

🔦 El iluminador auxiliar AF

Si la iluminación es escasa cuando se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido, el flash incorporado se levanta y el iluminador auxiliar AF se dispara, permitiendo así a la cámara enfocar a pesar de que el sujeto esté mal iluminado. El iluminador auxiliar AF tiene un alcance de 1,2 metros aproximadamente. El iluminador auxiliar AF no se encenderá si:



- El flash incorporado está obstruido y no puede levantarse (tenga en cuenta que el iluminador auxiliar AF puede alumbrar incluso cuando el flash está desactivado; tenga cuidado de no obstruir el flash incorporado al disparar)
- Se ha ajustado el modo de enfoque  37) a la posición  (infinito)
- En el modo Escena  24–26 se ha seleccionado  (Retrato),  (Retrato nocturno) o  (Primer plano) o bien se ha seleccionado **Manual** en **Opc. de enfoque > Modo área AF**  93) y no se ha seleccionado la zona de enfoque central.
- En el modo Escena  25–26 se ha seleccionado  (Paisaje),  (Paisaje nocturno) o  (fuego artificial).
- En el modo Película  49) se ha seleccionado una opción diferente a **Foto de intervalo**.
- Se ha seleccionado **Manual** en **Opciones de flash > Emergente**  96) y el flash incorporado está bajado.

🔦 Cómo obtener buenos resultados con el autofocus

El autofocus consigue los mejores resultados cuando hay contraste entre el sujeto y el fondo y el sujeto está iluminado de forma uniforme. No funciona bien si el sujeto es muy oscuro o se mueve con rapidez, si en la escena hay objetos con gran diferencia de luminosidad (p. ej. el sol está detrás del sujeto y sus rasgos quedan en la sombra), o si en el centro del encuadre hay objetos a diferentes distancias de la cámara (p. ej., un animal dentro de una jaula).

Bloqueo de AF/AE

El enfoque y la exposición se bloquean cuando se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido y permanecen bloqueados mientras el botón se mantiene en esa posición (bloqueo del enfoque). El bloqueo del enfoque puede utilizarse para hacer fotografías de sujetos situados fuera del centro o en aquellas situaciones en las que la cámara no puede enfocar con el enfoque automático.

1 Enfoque



Sitúe el sujeto en el centro del encuadre y presione el disparador hasta la mitad de su recorrido.

2 Compruebe el indicador de enfoque



Compruebe que el indicador de enfoque esté iluminado de manera constante, lo que indica que el sujeto está enfocado.

3 Vuelva a encuadrar la fotografía



Bloquee el enfoque y la exposición mientras presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido.*

4 Haga la fotografía



Presione el disparador hasta el final para hacer la fotografía.

* Mientras esté utilizando el bloqueo del enfoque no cambie la distancia entre la cámara y el sujeto. Si el sujeto se mueve, deje de presionar el disparador y vuelva a enfocar con la nueva distancia.

El botón **LOCK**

El enfoque y la exposición también pueden bloquearse presionando el botón **LOCK** (si lo desea, el botón **LOCK** se puede utilizar sólo para bloquear el enfoque y no la exposición, o viceversa;

132).



Paso 4 — Visualización de los resultados

(visualización rápida/
visualización a pantalla completa)

El botón **QUICK** se puede utilizar para visualizar las fotografías sin salir del modo Disparo.



Utilice el multiselector para visualizar imágenes adicionales. Presione el multiselector hacia abajo o hacia la derecha para visualizar las fotografías en el orden en que se hicieron, o hacia arriba o hacia la izquierda para visualizarlas en orden inverso. Para volver al modo Disparo, presione el botón **QUICK** por tercera vez o bien presione el disparador hasta la mitad de su recorrido.

Borrar fotografías no deseadas (visualización a pantalla completa)

Para borrar la fotografía que aparece en el modo de visualización a pantalla completa, presione el botón **QUICK**. Aparecerá en pantalla un diálogo de confirmación; presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar una opción y, a continuación, presione el multiselector hacia la derecha para confirmarla.

- **Si:** permite borrar la fotografía y volver a la visualización a pantalla completa.
- **No:** permite volver al modo de visualización a pantalla completa sin borrar la fotografía.

Visualización rápida

Al presionar el botón **QUICK** no se borrarán las imágenes mostradas en el modo de visualización rápida.



¿Borrar 1 imagen?

No 
Sí

Modo Reproducción

También se puede visualizar las fotografías colocando el selector de modo en la posición  (modo de reproducción;  55).

Consejos para la reproducción

Las fotografías aparecen brevemente a baja resolución mientras se leen en la tarjeta de memoria. Esto permite la búsqueda rápida de fotografías en la memoria sin necesidad de esperar a ver cada una de las imágenes con toda su resolución.

📁 Archivo de imagen y nombres de carpetas

En la tarjeta de memoria, las fotografías tienen un nombre de archivo dividido en tres partes: un identificador de cuatro letras, un número de archivo de cuatro dígitos que la cámara asigna automáticamente en orden ascendente y una extensión de tres letras (por ejemplo, "DSCN0001.JPG").

| | Tipo | Identificador | Extensión | 📄 |
|------------------|--|---------------|-----------|----|
| Original | Imagen de calidad RAW | DSCN | .NEF | 30 |
| | Imagen de calidad HI | DSCN | .TIF | 30 |
| | Imagen de calidad FINE, NORMAL o BASIC | DSCN | .JPG | 30 |
| | Película | DSCN | .MOV | 49 |
| | Película con tomas a intervalos | INTN | .MOV | 49 |
| Copia | Recorte | RSCN | .JPG | 60 |
| | Copia pequeña | SSCN | .JPG | 62 |
| Archivo de audio | Memoria de voz (adjuntada a una imagen original) | DSCN | .WAV | 63 |
| | Memoria de voz (adjuntada a un recorte) | RSCN | .WAV | 63 |
| | Memoria de voz (adjuntada a una copia pequeña) | SSCN | .WAV | 63 |

Cuando se visualiza una imagen en la cámara, el número y la extensión del archivo aparecen en la esquina superior derecha de la pantalla. El identificador no se muestra, pero se puede ver cuando se transfiere una imagen a un ordenador.

Las imágenes se guardan en carpetas cuyo nombre está formado por tres dígitos seguidos de un identificador de cinco caracteres (por ejemplo, "100NIKON"). El identificador predeterminado es NIKON; si se desea, se pueden crear carpetas con otros identificadores para clasificar las fotografías por temas (📁 108). Cada secuencia de imágenes realizadas con la opción de fotografía a intervalos, **Ultra rápida** o auxiliar de panorámicas se almacena en una carpeta independiente con su propio identificador: "INTVL" para la fotografía a intervalos (📁 83); "N_" más un número secuencial de tres dígitos para **Ultra rápida** (por ejemplo, "101N_001"; 📁 80); o "P_" más un número secuencial de tres dígitos para auxiliar de panorámicas (por ejemplo, "101P_001"; 📁 29). Las carpetas pueden contener hasta 200 imágenes; si se hace una fotografía cuando en la carpeta hay ya 200 imágenes, se creará una nueva carpeta sumándole 1 al número de la carpeta en uso. Si se hace una fotografía cuando en la carpeta ya hay una imagen con el número 9999, se creará una nueva carpeta y la numeración de los archivos volverá a empezar a partir de 0001. Si la carpeta en uso tiene el número 999 y contiene 200 imágenes o una imagen con el número 9999, no se podrán realizar más fotografías hasta que se formatee la tarjeta de memoria (📁 104) o se introduzca una nueva tarjeta de memoria.

La primera fotografía visualizada al reproducir las imágenes es la que tenga el número de archivo más alto y se encuentre en la carpeta de mayor número.

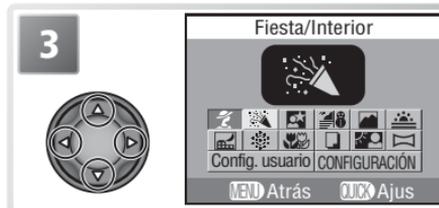
Modo Escenas

Hacer fotografías en el modo Escenas

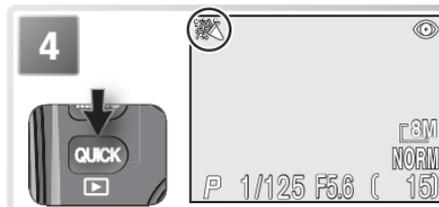
El modo Escenas ofrece un menú de doce "escenas", cada una de las cuales corresponde a una situación habitual como, por ejemplo, un sujeto a contraluz, una puesta de sol o una foto de interior. Los ajustes de la cámara se ajustan automáticamente para adaptarse a la escena seleccionada, lo cual evita al usuario tener que ajustar cada uno de ellos por separado. Para seleccionar una escena:



* La escena predeterminada es . Si al botón **FUNC** 132 no se le ha asignado la **Config. usuario**, el modo Escenas se puede seleccionar desde los menús de la cámara 88).



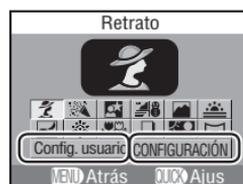
Resalte una escena (la escena también se puede resaltar girando el dial de control). La selección en uso se indica con un gran símbolo y un título. Para salir sin cambiar la selección, presione **MENU**.



Seleccione la escena resaltada y vuelva al modo Disparo. Un símbolo en la pantalla o en el visor electrónico indica la escena seleccionada.

El menú Escenas

El menú Escenas también contiene la opción **Config. usuario** que permite seleccionar el modo de disparo 88) y la opción **CONFIGURACIÓN** que permite acceder al menú Configuración de la cámara 122).





Según la escena seleccionada, puede haber ciertas limitaciones en el modo de flash (👁️; 📷 34), en el iluminador auxiliar AF (☀️; 📷 19), en el modo de enfoque (👉👈👁️; 📷 37), o en la selección de la zona de enfoque (👉👈; 📷 93). Estas limitaciones se detallan en las páginas siguientes.

👉 Retrato (S C E I)

Se utiliza para retratos. El sujeto principal destaca claramente sobre los detalles del fondo, que aparecen difuminados, aportando profundidad a la composición.

- El grado de difuminado depende de la cantidad de luz disponible.



👉 Fiesta/Interior (S C E I)

Se utiliza para hacer fotografías que incluyan los detalles del fondo o para captar los efectos de la luz de las velas y otros tipos de iluminación de interior.



* Pueden seleccionarse otros modos.

† Se puede utilizar el disparador automático.

📷 Modo Escenas

Dependiendo del sujeto, es posible que el modo Escenas no proporcione los resultados esperados. Si los resultados no son satisfactorios, seleccione el modo 📷 (automática) y vuelva a hacer la fotografía.

📷 El iluminador auxiliar AF

En los modos 👉 (Retrato), ☀️ (Retrato nocturno) y 👉👈 (Primer plano), el iluminador auxiliar AF sólo está disponible cuando se selecciona la zona del enfoque central.

📷 Temblor de la cámara (👉)

En algunas escenas, una velocidad de obturación baja puede provocar que las fotografías salgan borrosas. El número de estrellas junto al símbolo 👉 indica las medidas de precaución más adecuadas para evitar ese problema:

- ★ Sostener la cámara firmemente con ambas manos apoyando los codos contra el torso
- ★★ Utilizar un trípode o colocar la cámara sobre una superficie estable y plana.

📷 Seleccionar una escena

Las escenas también se pueden seleccionar presionando el botón MODE y girando el dial de control. En el panel de control, S C E I-S C E I indica la escena seleccionada.

Retrato nocturno (SCE3)

Se utiliza para hacer retratos con poca luz con un equilibrio natural entre el sujeto principal y el fondo.

- La reducción de ruido ( 101) se activa automáticamente cuando la velocidad de obturación es lenta.



Playa/Nieve (SCE4)

Permite captar toda la luminosidad de los campos nevados, playas o extensiones de agua iluminadas por el sol.



Paisaje (SCE5)

Se utiliza para hacer vívidas fotografías de paisajes, destacando los contornos, colores y contrastes de los cielos y los bosques.

- La cámara ajusta el enfoque a infinito. El indicador de enfoque se ilumina siempre que se aprieta el disparador hasta la mitad de su recorrido.



Puesta de sol (SCE6)

Permite plasmar los intensos tonos de la salida y la puesta del sol.



* Se puede utilizar el disparador automático.

† Pueden seleccionarse otros modos.

Paisaje nocturno (S C E 7)

Se utiliza una velocidad de obturación lenta para conseguir espectaculares paisajes nocturnos.

- La reducción de ruido se activa automáticamente cuando la velocidad de obturación es lenta (📷 101).
- El enfoque se fija a infinito. El indicador de enfoque se enciende siempre que se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido.



Fuego artificial (S C E 8)

Se utiliza una velocidad de obturación lenta para captar el estallido de luz de los fuegos de artificio.

- El enfoque se fija a infinito. El indicador de enfoque se enciende siempre que se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido.
- No se puede utilizar ni el disparador automático ni la compensación de la exposición.



Primer plano (S C E 9)

Se utiliza para hacer primeros planos de flores, insectos y otros sujetos pequeños.

- La cámara enfoca continuamente hasta que se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido para bloquear el enfoque. La cámara enfoca continuamente hasta que se aprieta el disparador hasta la mitad de su recorrido, con lo que se bloquea el enfoque. La distancia mínima de enfoque varía según la posición del zoom. Para enfocar objetos a sólo 3cm del objetivo, ajuste el zoom hasta que el símbolo de primeros planos macro (🌸) se vuelva verde. (Téngase en cuenta que es probable que el flash no ilumine al sujeto por completo a distancias inferiores a 50 cm. Haga una fotografía de prueba y examine los resultados en la pantalla o en el visor electrónico.)



* Se puede utilizar el disparador automático.

† Pueden seleccionarse otros modos.

Copia (S C E a)

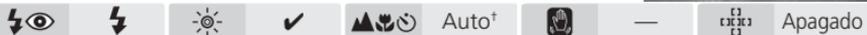
Permite hacer nítidas fotografías de textos o dibujos sobre fondo blanco o material impreso como tarjetas de visita.

- Utilice la opción primeros planos macro ( 37) para enfocar sujetos cercanos a la cámara.
- Puede que los textos y dibujos en color no salgan bien en la fotografía final.



Contraluz (S C E b)

Se utiliza cuando la luz procede de detrás del sujeto, dejando sus rasgos en penumbras, o cuando el sujeto está en la sombra pero el fondo está muy iluminado. El flash se dispara automáticamente para "rellenar" (iluminar) las zonas sombrías.



Assist. panorama (S C E c; 28)

Se utiliza para hacer una serie de fotografías que posteriormente se unirán para formar una sola escena (por ejemplo, una panorámica o una imagen de realidad virtual de 360°).



- Los valores de la exposición y el balance de blancos quedan determinados por la primera fotografía de cada serie. La compensación de la exposición, el modo de flash, el modo de enfoque y el zoom no pueden cambiarse después del primer disparo.



* Pueden seleccionarse otros modos.

† Se puede seleccionar primeros planos macro y disparador automático

‡ Se puede utilizar el disparador automático.

Reducción de ruido

Cuando se utilizan velocidades de obturación lentas suele aparecer "ruido" en forma de píxeles de colores brillantes diseminados por la fotografía. Esto se nota especialmente en las zonas oscuras de la imagen. En los modos  (Retrato nocturno) y  (P paisaje nocturno), las fotografías realizadas con una velocidad de obturación lenta se procesan para reducir el ruido (tenga en cuenta que eso aumenta a más del doble el tiempo necesario para procesar las fotografías antes de ser guardadas en la tarjeta de memoria). En estos modos se muestra **NR**.

Hacer fotografías para una panorámica

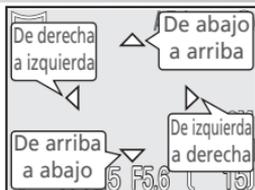
1 Seleccione  (Assist. panorama) en el menú Escenas tal como se describe en los pasos 1-3 de "Hacer fotografías en el modo Escenas" (p. 23).

2



Se muestra la dirección por defecto de desplazamiento de la panorámica.

3



Seleccione cómo se unirán las fotografías en la panorámica final, es decir, la dirección en la que se ha de desplazar la cámara después de cada disparo. El símbolo amarillo AE-L de la pantalla indica que el balance de blancos y la exposición se bloquearán con el primer disparo.

4



Haga la primera fotografía. Aproximadamente un tercio de la fotografía aparece superpuesto sobre la vista a través del objetivo (si la dirección de desplazamiento es de izquierda a derecha, la fotografía aparecerá en la parte izquierda de la pantalla). El símbolo AE-L se vuelve blanco para indicar que los ajustes del balance de blancos y la exposición de esta fotografía se aplicarán a todas las fotografías de la serie.

5



Encuadre la siguiente fotografía que se acoplará a la anterior.

6



Haga la foto siguiente. Repita los pasos 5 y 6 hasta que haya finalizado todas las fotografías de la serie.

7



Fin de la serie.

Assist. panorama

La dirección de desplazamiento, el zoom, la compensación de la exposición, la calidad y el tamaño de imagen, el modo de flash y el modo de enfoque no pueden cambiarse después de hacer la primera fotografía. No se podrá borrar las fotografías hasta que la secuencia haya finalizado.

Visualizar las fotografías realizadas con el Assist. panorama

Cada serie de fotografías realizadas con el ajuste Auxiliar de panorámicas se almacena en una carpeta independiente cuyo nombre está formado por una "P_" precedida de un número de tres dígitos y seguida de un número secuencial de tres cifras (por ejemplo, "101P_001"). Para visualizar las fotografías, seleccione **Todas las carpetas** en el elemento **Carpetas** del menú Reproducción o bien seleccione la carpeta correspondiente de la lista de carpetas ( 111).

Uso del trípode

El uso de un trípode facilita el encuadre de las fotografías que van acoplándose.

Fotografía con todo detalle

Calidad y tamaño de la imagen

Las fotografías que se realizan con una cámara digital se guardan como archivos de imagen. El tamaño de los archivos, y en consecuencia el número de imágenes que se pueden almacenar en una tarjeta de memoria, depende de la calidad y tamaño de las imágenes. Antes de hacer una fotografía, seleccione el tamaño y la calidad de imagen en función del uso que le piense dar a la fotografía.

Calidad de la imagen

Esta cámara digital guarda imágenes en tres formatos: NEF (RAW), TIFF (calidad HI) o JPEG (calidad FINE, NORMAL o BASIC).

| Opción | Formato | Compresión ¹ | Descripción |
|---------------------|---------|-------------------------|--|
| RAW ^{2, 3} | NEF | Sin comprimir | Los datos RAW procedentes del CCD se guardan en Formato de Imagen Electrónica Nikon (Nikon Electronic Image Format, o NEF) sin someterlos a ningún tipo de procesamiento o compresión, manteniendo un alto nivel de detalle con un tamaño de archivo ligeramente inferior al de las imágenes TIFF. |
| HI ^{2, 4} | TIFF | | Imagen de gran calidad (comparable a NEF) en un formato compatible con la mayoría de programas de retoque fotográfico. |
| FINE | JPEG | 1 : 4 | Alta calidad de imagen, adecuada para ampliaciones o impresiones de alta calidad. |
| NORMAL | | 1 : 8 | Calidad de imagen normal, adecuada para la mayoría de usos. |
| BASIC | | 1 : 16 | Calidad de imagen básica, adecuada para imágenes que van a distribuirse por correo electrónico o utilizarse en páginas web. |

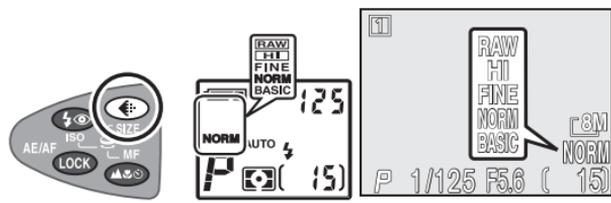
1 Las imágenes JPEG se comprimen al guardarse en la tarjeta de memoria para reducir así la cantidad de espacio que ocupan. La compresión reduce la calidad de la imagen de manera selectiva; cuanto más se comprime la imagen, más probable resultará que la pérdida de calidad sea visible. En esta columna se indican las tasas de compresión aproximadas para cada ajuste.

2 Sólo disponible en los modos de disparo **1** (Personalizado 1) y **2** (Personalizado 2). Al seleccionar el modo **☑** (automática) o Escena, el ajuste de calidad de imagen se ajusta a FINE, el valor predeterminado. No es compatible con el zoom digital (**16**).

3 Sólo disponible con un tamaño de imagen de **8M**. No permite la impresión directa (**69**).

4 Sólo disponible con tamaños de imagen de **8M** y **3:2**.

Para seleccionar un ajuste de calidad de imagen:



Presione el botón **i** hasta que aparezca el ajuste deseado en el panel de control y en el indicador de disparo.

Visualizar imágenes RAW (NEF) en un ordenador

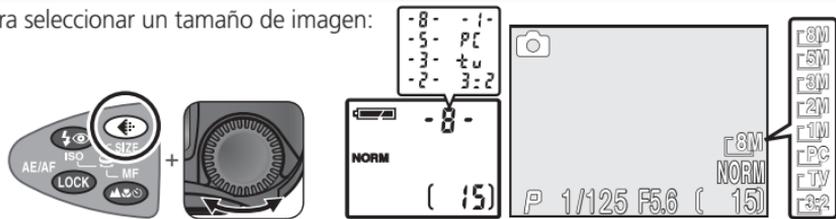
Las imágenes RAW (NEF) sólo se pueden ver con el software que se suministra con la cámara o con Nikon Capture (salvo con las versiones 4.0 ó anteriores; para más información, consulte las páginas Web que figuran en la página 1 de este manual). Para crear una copia en formato TIFF y visualizarla así desde otro programa, presione el botón **OLEX** mientras visualiza la imagen RAW en el modo de reproducción a pantalla completa (56). A cópia gravar-se-á com um nome com a extensão “.TIF”.

Tamaño de la imagen

El término tamaño de imagen se refiere a las dimensiones de la fotografía, medidas en píxeles. Las imágenes con tamaños menores ocupan menos memoria y son por lo tanto ideales para su distribución por correo electrónico o para colgarlas en páginas Web. Por el contrario, cuanto más grande es la imagen, más grande es el tamaño al que puede imprimirse o visualizarse sin que presente un aspecto "granulado".

| Tamaño de imagen (en píxeles) | Panel de control | Descripción (los tamaños de impresión indicados presuponen que la resolución de la impresora es de 300 dpi) |
|-------------------------------|------------------|---|
| 8M (3264 × 2448) | - 8 - | Puede imprimirse a un tamaño de unos 28 × 21 cm. |
| 5M (2592 × 1944) | - 5 - | Puede imprimirse a un tamaño de unos 22 × 16 cm. |
| 3M (2048 × 1536) | - 3 - | Puede imprimirse a un tamaño de unos 17 × 13 cm. |
| 2M (1600 × 1200) | - 2 - | Puede imprimirse a un tamaño de unos 14 × 10 cm. |
| 1M (1280 × 960) | - 1 - | Puede imprimirse a un tamaño de unos 11 × 8 cm. |
| PC (1024 × 768) | PC | Adecuada para impresiones de pequeño tamaño (por ejemplo, en una carta o informe), o para visualizar en una pantalla de ordenador de 17" o más. |
| TV (640 × 480) | t u | Puede visualizarse a pantalla completa en pantallas de 13". Adecuada para enviar por e-mail o colgar en páginas web. |
| 3:2 (3264 × 2176) | 3:2 | Se recorta la parte superior e inferior de la imagen para obtener una fotografía con las mismas dimensiones que las fotos hechas con una cámara de película de 35mm. La luz verde (AF) parpadeará lentamente para indicar que las imágenes no pueden encuadrarse con precisión en el visor. |

Para seleccionar un tamaño de imagen:



Presione el botón y gire el dial de control hasta que el ajuste deseado aparezca en el panel de control o en el indicador de disparo.

Tamaño de impresión

El tamaño de las imágenes cuando se imprimen depende de la resolución de la impresora: cuanto mayor es la resolución, menor será el tamaño final de la impresión.

Capacidad de la tarjeta de memoria y Calidad y tamaño de la imagen

En la tabla que aparece a continuación se muestra el número aproximado de fotografías que pueden guardarse en una tarjeta de 256 MB con combinaciones diferentes de calidad y tamaño de la imagen.

| Tamaño de imagen | Calidad de imagen | | | | | |
|------------------|-------------------|-------|--------|--------|--------|--------------------|
| | RAW | HI | FINE | NORMAL | BASIC | |
| 8M | 20 | 10 | 64 | 126 | 244 | Número de imágenes |
| | 12 MB | 23 MB | 4 MB | 2 MB | 1 MB | Tamaño de archivo |
| 5M | — | — | 100 | 195 | 373 | Número de imágenes |
| | — | — | 3 MB | 2 MB | 650 KB | Tamaño de archivo |
| 3M | — | — | 159 | 313 | 602 | Número de imágenes |
| | — | — | 2 MB | 800 KB | 420 KB | Tamaño de archivo |
| 2M | — | — | 252 | 489 | 870 | Número de imágenes |
| | — | — | 960 KB | 500 KB | 270 KB | Tamaño de archivo |
| 1M | — | — | 391 | 712 | 1306 | Número de imágenes |
| | — | — | 630 KB | 330 KB | 190 KB | Tamaño de archivo |
| PC | — | — | 602 | 979 | 1567 | Número de imágenes |
| | — | — | 420 KB | 230 KB | 130 KB | Tamaño de archivo |
| TV | — | — | 1306 | 1959 | 2612 | Número de imágenes |
| | — | — | 190 KB | 110 KB | 80 KB | Tamaño de archivo |
| 3:2 | — | 11 | 71 | 142 | 279 | Número de imágenes |
| | — | 21 MB | 4 MB | 2 MB | 900 KB | Tamaño de archivo |

* Todas las cifras son aproximadas. El tamaño de archivo de las imágenes JPEG varía según la escena grabada.

Modo de flash

Selecione el modo de flash adecuado a las condiciones de iluminación. La cámara ofrece las opciones siguientes:

| Modo* | Panel de control | Cómo funciona | Cuándo utilizarlo |
|--|---|--|---|
| SIN SÍMBOLO Automático | AUTO  | Cuando la iluminación es escasa, el flash incorporado se levanta al presionar el disparador hasta la mitad de su recorrido y se dispara al hacer la fotografía. Si se deja levantado, el flash sólo se disparará cuando sea necesario. | Se recomienda en la mayoría de situaciones. |
|  Flash cancelado (apagado) |  | El flash no se disparará aunque la iluminación sea escasa. | Se utiliza para captar la luz natural en condiciones de escasa iluminación o cuando está prohibido el uso del flash. Se debe tener cuidado para evitar que las fotos salgan borrosas cuando la iluminación es escasa. |
|  Automático con reducción de pupilas rojas | AUTO   | La luz de reducción de pupilas rojas se dispara antes que el flash principal, reduciendo así el efecto de "ojos rojos". | Se utiliza para retratos (ofrece el máximo rendimiento cuando los sujetos están mirando a la luz de reducción de pupilas rojas). No es aconsejable su uso cuando se desea una reacción rápida del obturador. |
|  Flash luz de día (flash de relleno) |  | El flash se dispara siempre que se hace una fotografía. | Se utiliza para crear el efecto de un haz de luz detrás de los sujetos en movimiento. Con velocidades de obturación lentas, tenga cuidado para evitar que las fotografías salgan borrosas. |
|  Sincronización lenta | AUTO   | El flash automático se combina con velocidades de obturación lentas. | Se utiliza para captar tanto el sujeto como el fondo en fotografías nocturnas o con escasa luz. Se debe tener cuidado para evitar que las fotografías salgan borrosas cuando la iluminación es escasa. |

* El símbolo del indicador de disparo aparece en primer lugar y el del panel de control en segundo lugar.

Apagado automático del flash

El flash incorporado se apaga automáticamente en los siguientes casos: cuando el enfoque se ajusta a infinito ( 37), se selecciona una opción distinta a **Individual** en el menú **Continuo** ( 80), el BSS está activado ( 84), en el menú **Objetivo** se selecciona una opción diferente a **Normal** ( 90), el **bloqueo AE** está activado ( 91) o se ha elegido Interno desactivado en **Opciones de flash > Control del flash** ( 97).

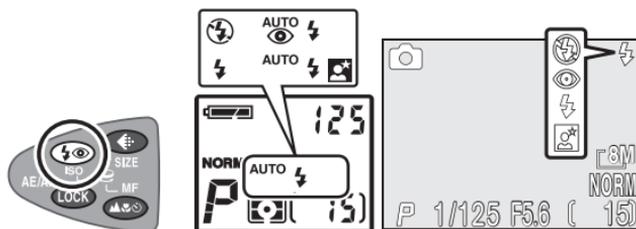
Sensibilidad (equivalencia ISO; 46)

Cuando se utiliza el flash no es aconsejable ajustar la sensibilidad a 400.

Opciones de flash (96)

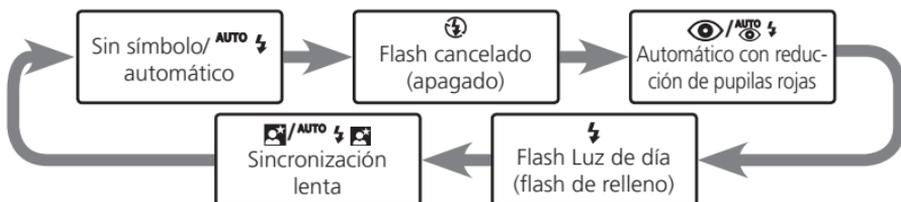
El elemento **Opciones de flash** del menú Disparo contiene opciones para el control del flash incorporado y de otras unidades de flash opcionales.

Para escoger el modo de flash:



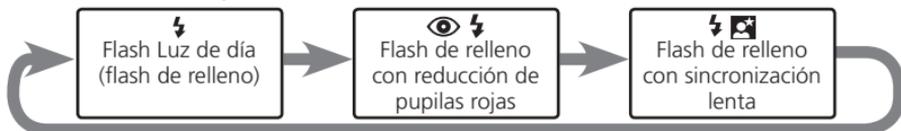
Presione el botón  hasta que el modo deseado aparezca en el panel de control o en el indicador de disparo (obsérvese que no aparece ningún símbolo en el indicador de disparo cuando el flash está en la posición de automático).

El modo de flash cambia tal como se indica a continuación:



Levantamiento manual

Cuando se ha seleccionado **Manual** para el elemento **Emergente** del menú **Opciones de flash**, el flash incorporado se puede levantar presionando el botón . Una vez levantado, el flash se dispara siempre que se presiona por completo el disparador. El modo de flash no se puede modificar mientras el flash permanezca bajado; cuando está levantado, éstos son los modos de flash disponibles:



Alcance del flash

La gama de distancias para el disparo con flash varía en función de la posición del zoom. Cuando se reduce totalmente el zoom, la gama de distancias es de 0,5 a 4,1m. Cuando se aumenta el zoom al máximo, la gama es de 0,5 a 2,7m. A una distancia de 0,5m o menos, es posible que el flash no pueda iluminar completamente el sujeto. Cuando utilice el flash a poca distancia del sujeto, reproduzca las fotografías después del disparo para comprobar el resultado.

Batería agotándose

Si se dispara el flash incorporado cuando en la pantalla aparece el símbolo  (batería agotándose), la pantalla o el visor electrónico se apagan mientras el sistema de flash se recarga.

✓ Utilización del flash incorporado

No intente levantar el flash manualmente. Para bajar el flash, ejerza una suave presión sobre el mismo hasta que encaje nuevamente en su posición inicial, con cuidado de no pillarse los dedos, el pelo u otros objetos. No ejerza fuerza sobre la parte frontal, trasera o lateral del flash. Ignorar estas advertencias puede provocar daños en el flash.

✎ No obstruya el flash incorporado

Quando se selecciona Automático (la opción predeterminada) para el elemento **Emergente** del menú **Opciones de flash**, el flash incorporado se levanta automáticamente siempre que es necesario (debido a que la fotocélula que controla el flash forma parte de la unidad de flash incorporado, el flash se levantará automáticamente incluso si se ha montado un flash opcional en la zapata de accesorios de la cámara). No ponga los dedos ni otros objetos sobre el flash al disparar. Si se obstruye el flash al presionar el disparador hasta la mitad de su recorrido, en pantalla aparecerá un mensaje de aviso; a pesar de que eso no impedirá hacer la fotografía, no se dispararán ni el flash incorporado ni el opcional. Téngase en cuenta que el flash incorporado también se levanta incluso estando desactivado (Ⓡ) si se necesita el iluminador auxiliar AF.

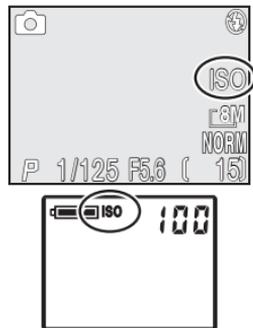
✎ El parasol del objetivo

Al utilizar el flash, retire el parasol de objetivo (a la venta por separado; 📷 137).

✎ Cuando la iluminación es escasa

Quando la iluminación es escasa y el flash está desactivado (Ⓡ) o se ha seleccionado la sincronización lenta (📷), la velocidad de obturación se reduce y las fotografías pueden salir borrosas. Con velocidades de obturación inferiores a 1/4 de segundo, el indicador de velocidad de obturación de la pantalla o del visor electrónico se vuelve amarillo, lo que significa que las zonas oscuras de la imagen pueden tener una apariencia ligeramente granulada. Ese granulado puede reducirse activando la función de reducción de ruido (📷 101). Con velocidades inferiores a 1/30 de seg., se recomienda utilizar un trípode o colocar la cámara sobre una superficie estable y lisa.

En los modos 📷 (automática) o Escena, o bien cuando la sensibilidad (📷 46) está ajustada a la posición AUTOMÁTICO en los modos de disparo 1 y 2, la cámara aumenta la sensibilidad de manera automática hasta un máximo de ISO 200 en respuesta a las condiciones de iluminación, lo que permite unas exposiciones más rápidas y reduce el aspecto borroso provocado por el movimiento inadvertido de la cámara (temblor de la cámara). En pantalla aparecerá el símbolo ISO para avisar de que las imágenes pueden tener un aspecto granulado.



📷 Flash opcional

En la zapata de accesorios de la cámara pueden montarse accesorios de flash opcionales (📷 96).

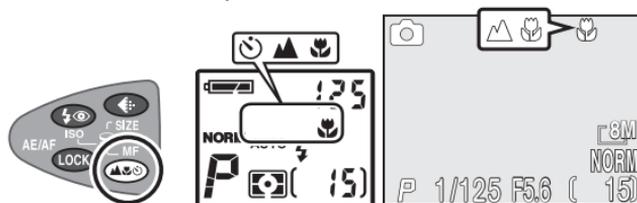


Modo de enfoque

Escoja un modo de enfoque adecuado al sujeto y a la composición.

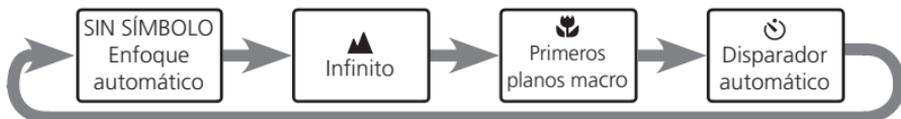
| Modo | Cómo funciona | Cuándo utilizarlo |
|--|--|---|
| SIN SÍMBOLO Autofoco | La cámara ajusta el enfoque automáticamente según la distancia hasta el sujeto. | Se utiliza cuando el sujeto está a 50cm del objetivo o más. |
|  Infinito | La cámara ajusta el enfoque a infinito. El indicador de enfoque se ilumina siempre que se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido. El flash está desactivado. | Se utiliza para fotografiar escenas lejanas a través de objetos en primer término, como una ventana. |
|  Primeros planos macro | Si se reduce el zoom hasta que el símbolo  del indicador de disparo se vuelve verde, la cámara puede enfocar sujetos a sólo 3cm del objetivo. | Se utiliza para hacer primeros planos. |
|  Disparador automático | Combina el autofocus (ver arriba) a distancias de 1cm o más con una demora del disparo de 10 seg. o 3 seg. | Se utiliza para autorretratos o para evitar que las fotografías salgan borrosas debido al movimiento de la cámara al presionar el disparador. |

Para escoger un modo de enfoque:



Presione el botón  hasta que el ajuste deseado aparezca en el panel de control o en el indicador de disparo.

El modo de enfoque cambia tal como se indica a continuación:



Enfoque manual

Si desea más información sobre el enfoque manual, consulte el apartado "Enfoque manual" ( 47).

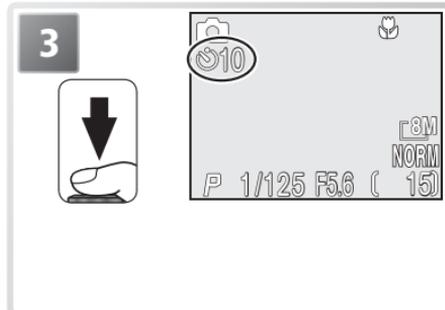


Modo de Disparo automático

El disparador automático se puede utilizar para autorretratos y también para evitar que las fotografías salgan borrosas por el movimiento de la cámara al presionar el disparador.

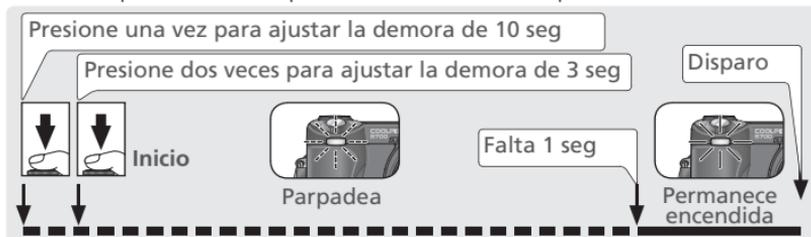


* Aparece el símbolo ; la cámara enfoca en el modo Primeros planos macro (37).



Ponga en marcha el temporizador. Presione una vez para que la demora sea de 10 seg., y dos veces para que sea de unos 3 seg. Cuando el temporizador se activa, la cámara emite un sonido; el temporizador del indicador de disparo va indicando el tiempo que queda para que se efectúe el disparo. Para detener el temporizador antes de que se haga la fotografía, presione el disparador dos veces (temporizador de 10 segundos) o una vez (temporizador de 3 segundos).

La luz del disparador automático situada en la parte frontal de la cámara parpadea hasta un segundo antes de hacer la fotografía y permanece encendida durante ese segundo final para avisar de que va a efectuarse el disparo.



El disparador automático

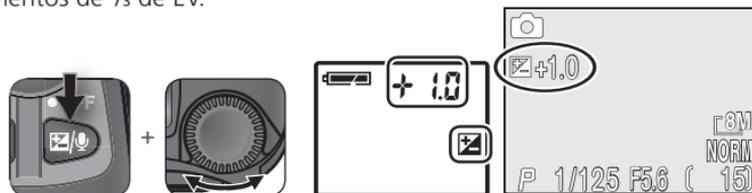
Mientras está activado el modo de disparo automático (80), la opción **Continuo** del menú Disparo se ajusta automáticamente a **Individual**. El disparador automático no puede utilizarse cuando se selecciona (Fuego artificial) en el menú del modo Escena (26).

Cuando se utilice el enfoque manual (47), ajuste el disparador automático antes de seleccionar una distancia de enfoque. Si se selecciona otro modo de enfoque, automáticamente quedará cancelado el enfoque manual.

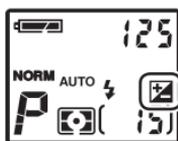


Compensación de la exposición

La compensación de la exposición se utiliza para alterar la exposición con respecto a los valores sugeridos por la cámara. La compensación de la exposición puede ajustarse a valores entre $-2,0$ EV (subexposición) y $+2,0$ EV (sobrexposición) en incrementos de $\frac{1}{3}$ de EV.



Presione el botón  y gire el dial de control hasta que el ajuste deseado aparezca en el panel de control o en el indicador de disparo.



Cuando utilice un ajuste diferente a 0,0, en el panel de control aparecerá el símbolo  cuando deje de presionar el botón .

Limitaciones en el uso de la compensación de la exposición

No se puede utilizar la compensación de la exposición en el modo de exposición manual  (44) o cuando se ha seleccionado  (fuego artificial) en el modo Escena  (26).

Cancelar la compensación de la exposición

Para cancelar la compensación de la exposición, seleccione un valor de 0,0. En los modos  (automática) y Escena, la compensación de las exposición se ajusta automáticamente al valor 0,0 cuando la cámara se apaga o se selecciona otro modo de disparo.

Elección del valor de compensación de la exposición

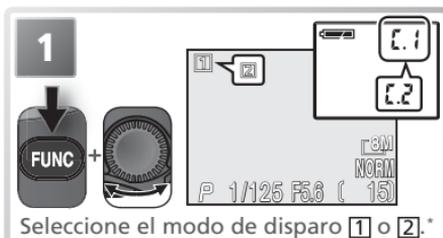
Por regla general, debe seleccionar valores *positivos* cuando en el fotograma haya amplias zonas muy iluminadas (por ejemplo, cuando se fotografía una extensión de agua, arena o nieve iluminada por el sol) o cuando el fondo es mucho más brillante que el sujeto principal. Del mismo modo, debe utilizar valores *negativos* cuando grandes zonas del fotograma sean muy oscuras (por ejemplo, cuando se fotografía un bosque de hojas de color verde oscuro) o cuando el fondo es mucho más oscuro que el sujeto principal. Esto es porque la cámara, para evitar una sobrexposición o subexposición extremas, tiende a reducir la exposición cuando la escena es muy brillante y a aumentarla cuando es muy oscura, lo que puede hacer que los sujetos que son de por sí brillantes parezcan apagados y los sujetos que son de por sí oscuros aparezcan demasiado brillantes, o "deseñidos".

Modo de exposición (sólo en los modos de disparo [1] y [2])

En los modos  (automática) y Escena, la cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y la abertura para conseguir la exposición adecuada. En los modos de disparo [1] (Personalizado 1) y [2] (Personalizado 2), existen cuatro modos de exposición diferentes que permiten al usuario controlar directamente la velocidad de obturación y la abertura.

| Opción | Cómo funciona | Cuándo utilizarlo |
|--|--|---|
| P Automático programado | La cámara ajusta la velocidad de obturación y la abertura para lograr la exposición adecuada. Puede utilizarse el Programa flexible para seleccionar otras combinaciones de velocidad de obturación y abertura que producen la misma exposición. | Se recomienda en la mayoría de situaciones. |
| S Automático con prioridad a la obturación | El usuario selecciona la velocidad de obturación; la cámara ajusta la abertura para conseguir los mejores resultados. | Las velocidades de obturación altas congelan la acción, mientras que las velocidades de obturación lentas marcan el movimiento haciendo que los objetos en movimiento salgan borrosos. |
| A Automático con prioridad a la abertura | El usuario selecciona la abertura; la cámara ajusta la velocidad de obturación para conseguir los mejores resultados. | Las aberturas mayores (números f menores) atenúan los detalles del fondo y permiten que entre más luz en la cámara, aumentando así la gama de distancias de disparo con flash. Las aberturas menores (números f mayores) aumentan la profundidad de campo y hacen que el sujeto principal y el fondo aparezcan enfocados. |
| M Manual | El usuario controla tanto la velocidad de obturación como la abertura. | Se utiliza cuando se desea controlar totalmente la exposición. |

Para seleccionar el modo de exposición:



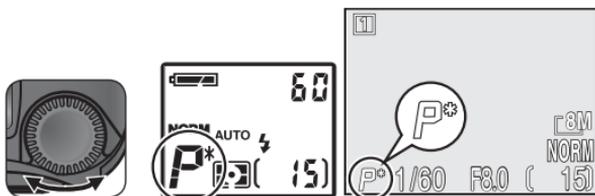
* Si al botón  ( 132) no se le ha asignado la opción **Config. usuario**, se puede seleccionar el modo de disparo en el menú Disparo de la cámara ( 88).

P: Automático programado

En el modo Automático programado, la cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y la abertura basándose en la cantidad de luz disponible, para obtener una exposición óptima en la mayoría de situaciones. Pueden realizarse ajustes en la exposición con la compensación de la exposición (39) y el horquillado de exposiciones automáticas (99).

Programa flexible

En el modo Automático programado, girando el dial de control, pueden elegirse distintas combinaciones de velocidad de obturación y abertura (programa flexible). Todas las combinaciones de velocidad de obturación y abertura producirán la misma exposición.



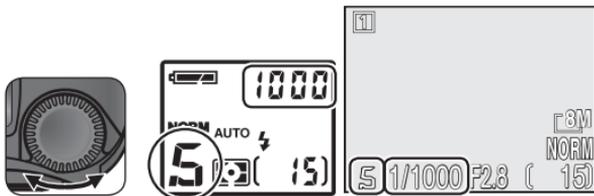
Velocidad de obturación y abertura tal como se muestran en el indicador de disparo. El asterisco ("*") aparece cuando se ha seleccionado el programa flexible. El indicador de la velocidad de obturación/abertura del panel de control muestra la velocidad de obturación o la abertura; presione **MODE** para pasar de la una a la otra.

Restaurar los valores predeterminados de la velocidad de obturación y la abertura

Se puede restaurar la velocidad de obturación y la abertura a sus valores predeterminados girando el dial de control hasta que desaparezca el asterisco ("*"). Los valores predeterminados también pueden restaurarse seleccionando otro modo de exposición o apagando la cámara.

S: Automático con prioridad a la obturación

En el modo automático con prioridad a la obturación, el usuario selecciona la velocidad de obturación girando el dial de control, y la cámara ajusta automáticamente la abertura según las condiciones de iluminación. La velocidad de obturación puede ajustarse a valores entre 8 seg. y $\frac{1}{4.000}$ de seg. en incrementos de 1 EV (un paso).



Gire el dial de control hasta que la velocidad de obturación deseada aparezca en el panel de control o en el indicador de disparo.

Si la velocidad de obturación seleccionada podría hacer que la imagen saliera subexpuesta o sobrepuesta, el indicador de velocidad de obturación de la pantalla o del visor electrónico parpadeará cuando se presione el disparador hasta la mitad de su recorrido. Seleccione otra velocidad de obturación e inténtelo de nuevo. A velocidades de obturación inferiores a $\frac{1}{4}$ de segundo, el indicador de velocidad de obturación del indicador de disparo se volverá amarillo para indicar que las imágenes podrían tener un aspecto granuloso. Siempre que sea posible, se recomienda seleccionar una velocidad de obturación mayor o utilizar la reducción de ruido (👁️ 101).

🔪 Ultra rápida

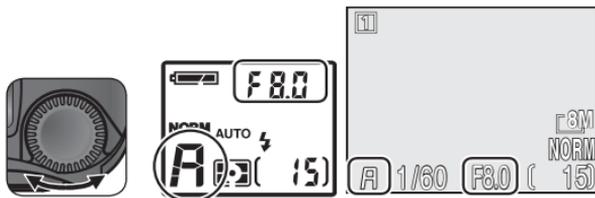
Quando se selecciona **Ultra rápida** en el menú **Continuo** (👁️ 80) la velocidad de avance de fotogramas queda fijada a treinta fotogramas por segundo, por lo que no se puede ajustar la velocidad de obturación a un valor por debajo de $\frac{1}{30}$ de seg.

🔪 Limitaciones de la abertura

Quando se selecciona una velocidad de obturación de $\frac{1}{4.000}$ de seg., la abertura queda limitada a valores entre $f/5,0$ y $f/8,0$ (cuando el zoom de la cámara está reducido al mínimo), o a $f/7,4$ (zoom máximo).

A: Automático con prioridad a la abertura

En el modo automático con prioridad a la abertura, la abertura se controla girando el dial de control, y la cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación según las condiciones de iluminación. La abertura cambia en incrementos equivalentes a $\frac{1}{3}$ de EV ($\frac{1}{3}$ de paso). Según la posición del zoom, se pueden obtener aberturas de hasta f/2,8 (abertura mayor) o de sólo f/8 (abertura menor).



Gire el dial de control hasta que la abertura deseada aparezca en el panel de control y en el indicador de disparo.

Si la abertura seleccionada podría hacer que la imagen saliera subexpuesta o sobrepuesta, el indicador de abertura de la pantalla o del visor electrónico parpadeará cuando se presione el disparador hasta la mitad de su recorrido. Seleccione otra abertura e inténtelo de nuevo.

En algunas posiciones de zoom no se puede utilizar una abertura de f/8. Para utilizar aberturas menores, intente reducir el zoom de la cámara.

Abertura y zoom

Los valores máximo y mínimo de la abertura quedan determinados por el objetivo de la cámara y el ajuste de zoom en uso. Si se aumenta el zoom de la cámara, se pueden conseguir números f mayores (aberturas menores) y si se reduce el zoom de la cámara, se pueden obtener números f menores (aberturas mayores). Salvo si se ha seleccionado **Encendido en Opciones de zoom > Abertura fija** del menú Disparo (95), la abertura cambiará cuando se aumente o se reduzca el zoom. Si, por ejemplo, se selecciona el segundo mayor ajuste de abertura cuando el zoom de la cámara está reducido al mínimo y se aumenta el zoom, la cámara modificará el número f para mantener la abertura en el segundo mayor ajuste para la posición de zoom actual.

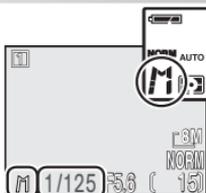
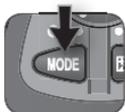
Velocidades de obturación mayores

Según la cantidad de luz disponible, se podría conseguir una velocidad de obturación de hasta $\frac{1}{4.000}$ de segundo ($\frac{1}{8.000}$ de seg. en el modo **Ultra rápida**) reduciendo el zoom de la cámara al mínimo y seleccionado la abertura más pequeña (número f/ más grande).

M: Manual

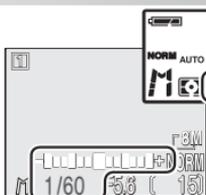
En el modo de exposición manual, el usuario controla la velocidad de obturación y la apertura. La velocidad de obturación puede ajustarse entre 8 seg. y $\frac{1}{4.000}$ de segundo en incrementos equivalentes a 1 EV (un paso), o bien puede dejarse abierto el obturador indefinidamente para llevar a cabo una exposición prolongada de hasta 10 minutos (ver la página siguiente). La apertura puede ajustarse a cualquier valor comprendido entre los valores mínimo y máximo en incrementos equivalentes a $\frac{1}{3}$ de EV ($\frac{1}{3}$ de paso).

1



Seleccione la velocidad de obturación o la apertura. El elemento seleccionado cambiará cada vez que se presione el botón **MODE** (ese elemento aparece en verde en el indicador de disparo).

2



Ajuste el elemento seleccionado. El indicador de exposición mostrará la cantidad de subexposición o sobreexposición de la fotografía con el ajuste seleccionado.

3

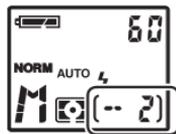


Seleccione el otro elemento (la apertura o la velocidad de obturación). Repita los pasos 2-3 hasta conseguir la exposición deseada.

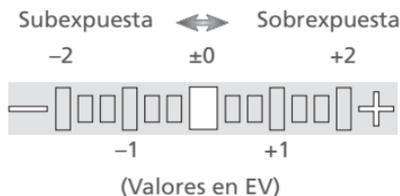
Entender el indicador de exposición

El indicador de exposición muestra la cantidad de subexposición o sobreexposición de la fotografía con los valores de velocidad de obturación y apertura seleccionados en ese momento.

Los valores del indicador del panel de control están en EV, redondeados al valor EV más cercano. Si el nivel de subexposición o sobreexposición de la fotografía asciende a más de 9 EV, en el indicador aparecerá un -9 (subexposición) o un $+9$ (sobreexposición) intermitente. Si no se realizan operaciones durante ocho segundos aproximadamente, en el panel de control se pasará a mostrar el número de exposiciones restantes.



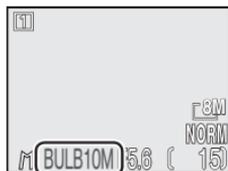
El indicador de exposición de la pantalla o del visor electrónico muestra la cantidad en que la exposición difiere del valor sugerido por la cámara en EV (de -2 a $+2$ EV en incrementos de $\frac{1}{3}$ de EV).



Exposiciones prolongadas

Con exposiciones prolongadas de hasta 10 minutos, seleccione la opción **Individual** del menú **Continuo** ( 80) y gire el dial de control para seleccionar una velocidad de obturación de BULB o Tiempo. El tiempo que el obturador permanecerá abierto depende de la opción seleccionada en **Opc. exposición > Bulb/Tiempo** ( 92):

- **Disparo bulb:** cuando se selecciona el ajuste BULB para la velocidad de obturación, el obturador permanecerá abierto mientras se mantenga presionado el disparador, hasta un máximo de diez minutos.
- **Temporizador:** cuando se selecciona el ajuste Tiempo para la velocidad de obturación, el obturador se abrirá cuando se presione el disparador y permanecerá abierto hasta que se vuelva a presionar el disparador o hasta que haya concluido el tiempo de exposición seleccionado en el menú **Temporizador**.



Para evitar que las fotografías salgan borrosas a causa del temblor de la cámara se recomienda utilizar un trípode. Para reducir el aspecto granulado de la fotografía, utilice la reducción de ruido ( 101).

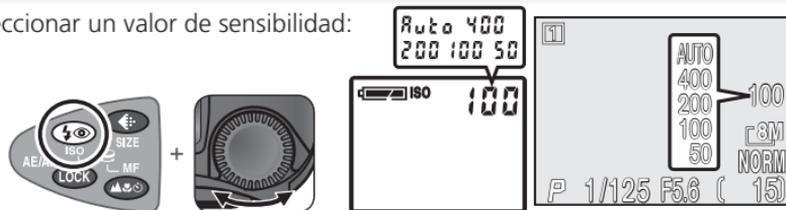
ISO Sensibilidad (sólo en los modos de disparo 1 y 2)

La *sensibilidad* (equivalente a ISO) es el equivalente digital a la sensibilidad de la película. Cuanto mayor sea la sensibilidad, menos luz será necesaria para obtener una exposición, haciendo posible la utilización de velocidades de obturación mayores y aberturas menores. Así como las películas con un número ISO elevado tienden a generar imágenes “granuladas”, las sensibilidades mayores pueden asociarse con el “ruido” (píxeles de colores brillantes que aparecen diseminados principalmente en las zonas oscuras de la imagen). Se puede utilizar la reducción del ruido (👁️ 101) para reducir el ruido en imágenes realizadas con velocidades de obturación iguales o inferiores a 1/4 de segundo.

En los modos 📷 (automática) y Escena, la cámara aumenta automáticamente la sensibilidad cuando la luz es escasa. En los modos de disparo 1 (Personalizado 1) y 2 (Personalizado 2) se dispone de las opciones siguientes:

| Opción | Descripción |
|-----------|--|
| 50 | Equivalente aproximadamente a 50 ISO. Se recomienda utilizar siempre esta opción, excepto cuando la iluminación es escasa o se requieren velocidades de obturación elevadas (p.ej. al fotografiar objetos en movimiento). Podría aparecer ruido en las fotografías hechas con ajustes superiores a este valor. |
| 100 | Equivalente aprox. a 100 ISO. |
| 200 | Equivalente aprox. a 200 ISO. |
| 400 | Equivalente aprox. a 400 ISO. Diseñado para utilizarlo con luz natural. No se recomienda cuando se usa el flash. |
| Autmática | Equivalente a un ajuste de 50 en condiciones normales; sin embargo, cuando la iluminación es escasa, la cámara lo compensa automáticamente aumentando la sensibilidad a un máximo que equivale a 200 ISO (👁️ 36). |

Para seleccionar un valor de sensibilidad:



Presione el botón 📷 y gire el dial de control hasta que el ajuste deseado aparezca en el panel de control y en el indicador de disparo.

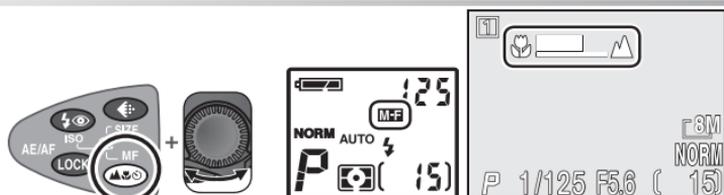
📷 Modo de exposición

- Si se selecciona **Automática** en los modos de exposición automático con prioridad a la obturación o manual, la sensibilidad se ajustará al equivalente a 50 ISO y no cambiará según las condiciones de iluminación.
- Con configuraciones diferentes a **Automática**, la sensibilidad se muestra en la pantalla fotográfica.

MF Enfoque manual (sólo en los modos de disparo 1 y 2)

En los modos 1 (Personalizado 1) y 2 (Personalizado 2), es posible seleccionar el enfoque manual para aquellas situaciones en las que no se pueden conseguir los resultados deseados utilizando el enfoque automático. La distancia de enfoque se puede seleccionar entre unos valores predeterminados que oscilan entre los 3cm e infinito.

1



Presione el botón MF (MF) y gire el dial de control hasta que el sujeto esté enfocado. En la pantalla o en el visor electrónico, el indicador de enfoque manual muestra la posición de enfoque (la distancia desde el objetivo). En el panel de control aparece el símbolo MF.

2

Confirme el enfoque en el indicador de disparo. A menos que se haya seleccionado el ajuste **Apagado** para el elemento **Confirm. enfoque** del menú **Opc. de enfoque** (94), la confirmación del enfoque se activará automáticamente cuando se utilice el enfoque manual, y el contorno de los objetos que estén enfocados aparecerá claramente resaltado.

3



Haga la fotografía.

Cancelar el enfoque manual

Para cancelar el enfoque manual, presione el botón MF (MF) para seleccionar otro modo de enfoque.

Utilización del disparador automático

Cuando se utilice el enfoque manual con el disparador automático, seleccione el modo de disparo automático antes de enfocar.

Primer plano

La distancia mínima de enfoque depende de la posición del zoom. En algunas posiciones del zoom, puede que la cámara no pueda enfocar los objetos que se encuentran a distancias muy cortas (el extremo de la flecha del indicador de enfoque manual). Si la cámara no logra el enfoque en la posición de zoom utilizada en ese momento, el indicador de enfoque manual se volverá rojo.

Bloqueo del enfoque

El botón LOCK no se puede utilizar para bloquear el enfoque en el modo de enfoque manual.

Utilización de un objetivo conversor

Con objetivos conversores opcionales (137) utilice el enfoque automático.

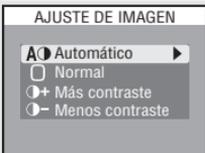
Ajuste de la imagen (sólo en los modos de disparo y)

El menú Disparo cuenta con opciones para controlar el balance de blancos, la nitidez, el contraste y la saturación del color. Esos ajustes, que tan sólo están disponibles en los modos y () , se pueden ajustar según las condiciones de disparo y el interés creativo del usuario.



Balance blancos 76

Permite ajustar el balance de blancos para conseguir un color natural en diferentes condiciones de iluminación.



Ajuste de imagen 86

Permite ajustar el contraste en función de la escena y del uso que se le piense dar a la fotografía.



Cntrl. saturación 89

Permite hacer fotografías en blanco y negro o ajustar su intensidad para mejorar la impresión o para permitir el retoque fotográfico en programas informáticos.



Nitidez imagen 87

Intensifica o suaviza los contornos de las imágenes.

Guardar o borrar (borrado rápido)

Enquanto as imagens estiverem a ser guardadas com o ajuste de qualidade de imagem HI, ou então com o ajuste **Ultra rápida** do menu de Disparo **Contínuo**, o ícone → **DELETE** (eliminação rápida) aparece na visualização do disparo. Para borrar una imagen antes de que se grabe en la tarjeta de memoria, presione el botón . Aparecerá un diálogo de confirmación. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción deseada y, a continuación, presione el multiselector hacia la derecha para confirmarla.

- **Sí:** permite borrar la fotografía y volver al modo Disparo.
- **No:** permite volver al modo Disparo sin borrar la fotografía.



¿Borrar 1 Imágen?



Opciones de película (sólo en los modos de disparo **1** y **2**)

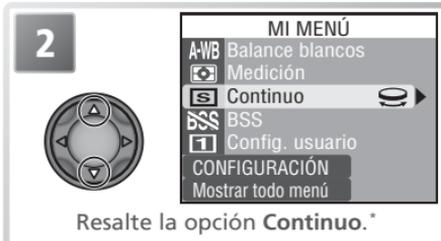
En los modos de disparo **1** (Personalizado 1) y **2** (Personalizado 2), la cámara puede grabar los siguientes tipos de película. Todas las películas, excepto las películas con tomas a intervalos, tienen sonido grabado a través del micrófono incorporado de la cámara; el modo de exposición es obligatoriamente **P** (automático programa-d) en todos los modos de película.

| Opción | Descripción |
|--------------------------|---|
| Película TV (640) | La película se graba a una velocidad de 30 fotogramas por segundo. Cada fotograma tiene un tamaño de 640 x 480 píxeles con un entrelazado vertical. La duración máxima de una Película TV es de 35 seg. |
| Película (320) | La película se graba a una velocidad de 15 fotogramas por segundo. Cada fotograma tiene un tamaño de 320 x 240 píxeles. La duración máxima de una Película pequeña es 180 seg. |
| Foto de intervalo | La cámara hace fotografías fijas a intervalos establecidos y las une para crear una película muda con una velocidad de 30 fotogramas por segundo y un tamaño de fotograma de 640 x 480 píxeles. La película resultante puede tener una duración de hasta 35 segundos (1.050 fotogramas). Se utiliza para crear películas con tomas a intervalos de procesos lentos que pueden grabarse sin mover la cámara: una flor que se abre, una mariposa que sale del capullo, las nubes atravesando el cielo, etc. |
| Sepia 320 | Las películas se graban a una velocidad de 5 fotogramas por segundo en color sepia. Cada fotograma tiene un tamaño de 320 x 240 píxeles. La duración máxima de una Película en sepia es de 180 seg. |

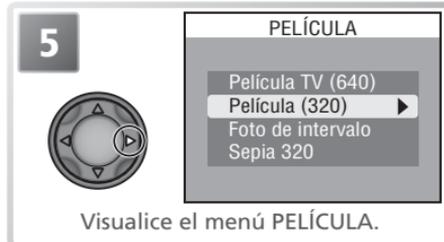
Archivos de películas

Las películas se guardan como archivos de película Quick Time con la extensión ".MOV" y sus nombres comienzan por "INTN" (para las películas con tomas a intervalos) o "DSCN" (para las demás películas) más un número de archivo de cuatro cifras que se asigna automáticamente sumando 1 al número de archivo existente más alto de la carpeta en uso (por ejemplo, "INTN0001.MOV" o "DSCN0015.MOV"). Las películas pueden reproducirse en el ordenador una vez transferidas.

Para seleccionar el tipo de película que se va a grabar:



* Si en MI MENÚ no está disponible la opción **Continuo**, seleccione **Mostrar todo menú** y resalte **Continuo** en el menú Disparo completo (74–75).



† Si se ha seleccionado **Foto de intervalo**, aparecerá un menú con las opciones de Película con tomas a intervalos (52).

Grabación de películas

Para grabar una película TV, una película pequeña o una película en sepia:



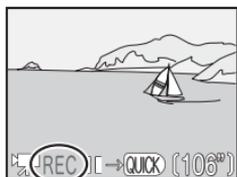
1 Gire el selector de modo hasta la posición y encienda la cámara

El contador de exposiciones de la pantalla mostrará la duración máxima de la película que se puede grabar.



2 Comience la grabación

Para empezar a grabar presione el disparador a fondo.



Durante la grabación aparecerá el indicador **REC**. Para detener la grabación, pulse el botón , y, para reiniciarla, vuelva a presionarlo.



3 Finalice la grabación

La grabación finalizará cuando se vuelva a presionar el disparador del todo por segunda vez. La grabación también concluirá cuando la tarjeta de memoria esté llena o cuando la película haya alcanzado su duración máxima.

Zoom

Ajuste el zoom óptico antes de comenzar la grabación de Películas TV, Películas pequeña o Películas en sepia. Una vez la grabación iniciada, si presiona los botones de zoom, se activará el zoom digital (hasta un máximo de dos aumentos), aunque se haya seleccionado **Apagado** en **Opciones de zoom > Tele digital**  95).

Utilización del flash

El flash se apaga cuando se selecciona **Película TV (640)**, **Película (320)** o **Sepia 320**.

Modo de enfoque

Si se selecciona **AF sencillo** (opción por defecto) en **Opc. de enfoque > Modo autofocus**  94), el enfoque se bloquea cuando se presiona el disparador para comenzar la grabación.

Grabación de una Película con tomas a intervalos

Al seleccionar **Foto de intervalo** en el menú PELÍCULA aparece el menú que se muestra en el Paso 1:

- 1**
- 
- FOTO DE INTERVALO
- Fijar intervalo
Bloqueo AE
- Resalte **Foto de intervalo** en el menú Película.
- 2**
- 
- FIJAR INTERVALO
- 30seg. ▶
1min.
5min.
10min.
30min.
60min.
- Visualice el menú de las opciones de intervalo.
- 3**
- 
- FIJAR INTERVALO
- 30seg.
1min. ▶
5min.
10min.
30min.
60min.
- Seleccione el intervalo entre cada fotografía entre **30seg.** (treinta segundos), **1min.** (un minuto), **5min.** (cinco minutos), **10min.** (diez minutos), **30min.** (treinta minutos), y **60min.** (sesenta minutos).
- 4**
- 
- MI MENÚ
- A-WB Balance blancos
Medición
▶ Continuo
BSS
Config. usuario
CONFIGURACIÓN
Mostrar todo menú
- Haga una selección y vuelva al menú Dispara. Para cambiar la opción de bloqueo de la exposición automática, seleccione **Continuo > PELÍCULA > Foto de intervalo**. Para salir sin cambiar la opción de Bloqueo AE, pase al Paso 9.
- 5**
- 
- FOTO DE INTERVALO
- Fijar intervalo
Bloqueo AE
- Resalte **Bloqueo AE**.
- 6**
- 
- BLOQUEO AE
- Apagado ▶
Encendido
- Visualice el menú BLOQUEO AE.

Hacer tomas de prueba

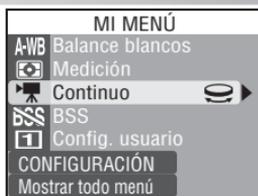
Se recomienda hacer una toma de prueba y comprobar los resultados en la pantalla antes de comenzar la grabación de películas.

7



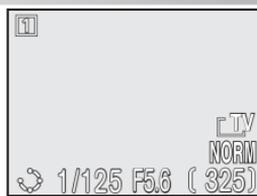
Seleccione **Encendido** para ajustar la exposición y el balance de blancos para toda la película a los valores utilizados en la primera fotografía, o seleccione **Apagado** para medir un nuevo valor de exposición y de balance de blancos para cada fotografía.

8



Aparecen las opciones.

9



Vuelva al modo Disparo.

10



Comience la grabación. La cámara hará las fotografías a los intervalos especificados hasta que vuelva a presionar el disparador, la tarjeta de memoria esté llena o la película haya alcanzado su duración máxima.

Utilización de una fuente de alimentación fiable

Si es posible, se recomienda utilizar el adaptador de CA EH-53 opcional al grabar películas con tomas a intervalos.

Durante la grabación

Para ahorrar energía, la pantalla, el visor y el panel de control se apagan entre fotogramas. La visualización vuelve a activarse automáticamente justo antes de que la cámara vaya a realizar la siguiente fotografía.

Calidad de imagen

El tamaño de archivo de las películas con tomas a intervalos varía enormemente en función de la opción de calidad de imagen seleccionada. Si se ha seleccionado HI o RAW, la calidad de imagen se ajustará automáticamente a FINE.

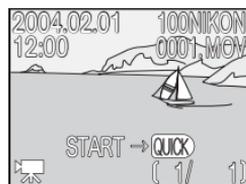
Bloqueo de la exposición automática (EA)

Cuando se ha seleccionado **Encendido** para la opción **Bloqueo AE**, el símbolo amarillo AE-L aparece en pantalla, lo que indica que la exposición y el balance de blancos quedarán bloqueados tras el primer disparo. Una vez hecha la primera fotografía, el símbolo se volverá blanco.



Visualización de películas

Para reproducir una película, ponga el selector de modo en la posición  y visualice la película en el modo Reproducción a pantalla completa (los archivos de película llevan el símbolo ). Presione el botón **QUICK** para empezar la reproducción. Si la película se ha grabado con las opciones **Película TV (640)**, **Película (320)** o **Sepia 320**, se reproducirá también el sonido grabado con la película a través del altavoz incorporado de la cámara.



| Para | Presionar | Descripción |
|--|---|--|
| Iniciar/detener/reanudar la reproducción |  | Presione el botón QUICK para iniciar la reproducción. Mientras se está reproduciendo la película, si se presiona el botón QUICK se detiene la reproducción. Vuelva a presionarlo para reanudarla. Cuando acaba la película, aparece de nuevo el primer fotograma. |
| Retroceder un fotograma |  | Después de detener la película, presione el multiselector hacia arriba o hacia la izquierda para retroceder un fotograma. |
| Avanzar un fotograma |  | Después de detener la película, presione el multiselector hacia abajo o hacia la derecha para avanzar un fotograma. |
| Aumentar el volumen |  | El indicador de volumen aparece en la pantalla cuando se presionan los botones del zoom. Se puede elegir entre cuatro posiciones: alto () , medio () , bajo () y mudo () . |
| Bajar el volumen |  | |

Visualización rápida/ Visualización a pantalla completa

No es posible reproducir las películas en los modos de visualización rápida o de visualización a pantalla completa. ( 21).

Impresión directa

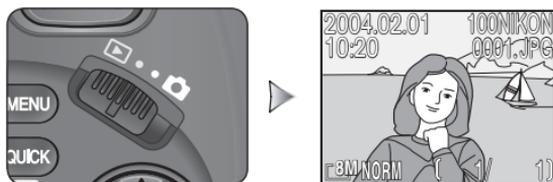
No es posible imprimir las películas mediante una conexión USB directa ( 69).

La reproducción con todo detalle

Ver las imágenes en la cámara

Reproducción a pantalla completa

Para ver las imágenes de la tarjeta de memoria a pantalla completa (reproducción a pantalla completa), gire el selector de modo a la posición .

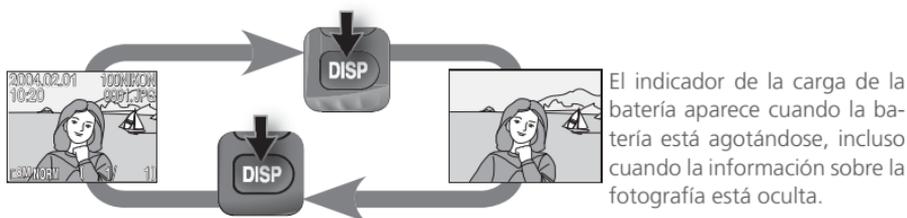


Ver otras fotografías

Presione el multiselector hacia abajo o a la derecha para ver las fotografías en el orden en que fueron grabadas, o hacia arriba o a la izquierda para verlas en el orden inverso. Mantenga el multiselector presionado para pasar rápidamente hasta el número de fotograma deseado.

Información sobre la fotografía

Presione el botón  para mostrar u ocultar la información sobre la fotografía  (58).



Borrar la imagen en uso

Para borrar la imagen que aparece en la pantalla, presione el botón . Aparecerá un diálogo de confirmación; presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para seleccionar una opción y, a continuación, presione el multiselector hacia la derecha para confirmarla.

- **Sí:** se borra la imagen y vuelve al modo Reproducción.
- **No:** vuelve al modo reproducción sin borrar la imagen.



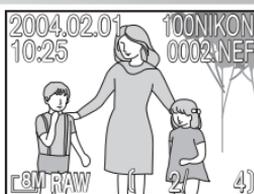
Visualización rápida/ visualización a pantalla completa

Para visualizar las imágenes sin abandonar el modo Disparo, presione el botón   (21).

Crear copias de imágenes RAW con una calidad HI (reproducción a pantalla completa)

Se pueden crear copias de imágenes RAW con una calidad HI (TIFF), permitiéndole así su visualización desde cualquier programa informático compatible con el formato TIFF. La copia tendrá el mismo nombre que el archivo original pero con la extensión ".TIF" en lugar de ".NEF" (si el original se llamaba "DSCN0001.NEF", la copia se llamará "DSCN0001.TIF"). Para crear una copia, gire el selector de modo a la posición  y siga los pasos que se indican a continuación.

1



Visualice la fotografía original de calidad RAW.

2



¿Convertir RAW a HI?

No 
Sí

Aparecerá un diálogo de confirmación.

3



¿Convertir RAW a HI?

No
Sí 

Resalte la opción **Sí**.*

4



Borrar datos RAW

No
Sí 

Se creará una copia en calidad HI.†

* Para salir sin crear una copia, resalte **No** y presione el multiselector hacia la derecha.

† Durante el proceso de copiado aparece el símbolo . Espere hasta que el proceso haya concluido.

5



Borrar datos RAW

No
Sí 

Resalte una opción.

- **No**: No: salir sin borrar el original
- **Sí**: borrar el original

Presione el multiselector hacia la derecha para confirmar la opción resaltada y volver a la reproducción a pantalla completa.

Crear copias con una calidad HI

Antes de crear una copia, ponga la cámara en el modo Disparo, seleccione la calidad de imagen HI y compruebe el número de exposiciones restantes para asegurarse de que hay espacio suficiente en la tarjeta de memoria para grabar una imagen más con calidad HI.

Las memorias de voz grabadas con las imágenes RAW no se copiarán, y se perderán definitivamente si se borra el archivo original.

Visualizar varias imágenes: reproducción de miniaturas

Al presionar el botón  () durante una visualización a pantalla completa o una reproducción a pantalla completa, se muestran las imágenes de la tarjeta de memoria en “hojas de contacto” de cuatro imágenes en miniatura. He aquí las operaciones que se puede realizar mientras se visualizan esas miniaturas:



| Para | Presionar | Descripción |
|--|---|---|
| Resaltar las fotografías |  | Presione el multiselector hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha para resaltar las imágenes. |
| Pasar las hojas de fotografías |  | Gire el dial de control para pasar una hoja de fotografías cada vez. |
| Cambiar el número de fotografías mostradas |  () /  () | Durante la visualización de cuatro imágenes en miniatura, presione el botón  () una vez para ver nueve miniaturas. Presione el botón  () para “aumentar el zoom” de nueve a cuatro imágenes en miniatura o bien para ver la imagen seleccionada a pantalla completa cuando se muestran cuatro miniaturas. |
| Borrar la fotografía resaltada |  | <p>Aparecerá un diálogo de confirmación. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para seleccionar una opción y, a continuación, presiónelo a la derecha para confirmarla.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione Sí para borrar la imagen • Seleccione No para salir sin borrar la imagen <div data-bbox="736 869 943 1023" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>¿Borrar 1 imagen?</p> <p>No </p> <p>Sí</p> </div> |
| Volver al modo seleccionado |  | Vuelve a la reproducción a pantalla completa, en la que se mostrará la imagen seleccionada (reproducción a pantalla completa) o vuelve al modo Disparo (visualización a pantalla completa). |
| Crear una copia pequeña |  Disparador | Permite crear una copia pequeña de la imagen seleccionada (sólo en la reproducción a pantalla completa; no está disponible en la visualización a pantalla completa). Consulte “Crear copias pequeñas: Fotografías pequeñas” ( 62). |

► Información sobre la fotografía

En la visualización y en la reproducción a pantalla completa, la información sobre cada fotografía aparece superpuesta a la imagen. Hay 6 páginas de información sobre cada fotografía. Gire el dial de control para pasar de una información a otra, tal como se muestra a continuación: Página 1 ⇄ Página 2 ⇄ Página 3 ⇄ Página 4 ⇄ Página 5 ⇄ Página 6 ⇄ Página 1.



Página 1 (Información sobre el archivo)



- 1 Fecha de grabación
- 2 Hora de grabación
- 3 Tamaño de la imagen
- 4 Carpeta
- 5 Número y tipo de archivo
- 6 Indicador de la carga de las pilas
- 7 Símbolo de memoria de voz

- 8 Símbolo de transferencia
- 9 Símbolo de orden de impresión
- 10 Símbolo de protección
- 11 Número de fotograma actual/número total de fotogramas visibles en la carpeta actual
- 12 Calidad de la imagen

Página 2 (información sobre el disparo)



- 1 Tipo de cámara
- 2 Versión de firmware
- 3 Modo de medición
- 4 Modo de exposición
- 5 Velocidad de obturación
- 6 Abertura

Página 3 (información sobre el disparo, continuación)



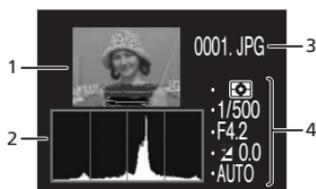
- 1 Compensación de la exposición
- 2 Distancia focal
- 3 Modo de enfoque
- 4 Estado del flash
- 5 Ajuste de la imagen
- 6 Sensibilidad (equivalente a ISO)

Página 4 (información sobre el disparo, continuación)



- 1 Balance de blancos
- 2 Saturación del color
- 3 Nitidez
- 4 Zoom digital
- 5 Ajuste del objetivo convertor
- 6 Tamaño del archivo

Página 5 (información sobre la exposición)



- 1 Visualización de miniaturas (las zonas brillantes de la imagen se marcan con una línea de puntos discontinua)
- 2 Histograma (muestra la distribución de los tonos en la imagen; el eje horizontal muestra el brillo de los píxeles, con los tonos oscuros a la izquierda y los brillantes a la derecha, mientras que el eje vertical muestra el número de píxeles de cada zona brillante de la imagen)
- 3 Número y tipo de archivo
- 4 Información sobre la exposición (medición, velocidad de obturación, apertura, compensación de la exposición, sensibilidad)

Página 6 (confirmación del enfoque)



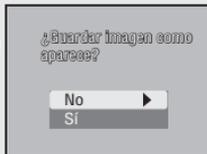
- 1 Número y tipo de archivo
- 2 Información sobre el enfoque (distancia focal, apertura, velocidad de obturación, modo de enfoque o distancia de enfoque manual, reducción de ruido)
- 3 Confirmación del enfoque (las zonas de la imagen enfocadas se resaltan con precisión; la zona de enfoque activa aparece en rojo)

▶ Ver de más cerca: Zoom de reproducción

Utilice el botón **Q** (T) para aumentar el zoom y ampliar las fotografías que aparecen en pantalla durante la visualización o la reproducción a pantalla completa.



| Para | Presiona | Descripción |
|--|----------------|--|
| Aumentar el zoom | | El zoom aumenta cada vez que se presiona el botón, hasta un máximo de 6 aumentos. Cuando se amplía una imagen, en la esquina superior izquierda de la pantalla aparece el símbolo Q y el factor de zoom. |
| Ver otras zonas de la imagen | | Utilice el multiselector para desplazarse a otras zonas de la imagen que no se ven en la pantalla. Para utilizar el multiselector para ver otras imágenes, cancele el zoom. |
| Disminuir el zoom | | El zoom disminuye cada vez que se presiona el botón. Para cancelar el zoom, disminuya el zoom hasta que aparezca la fotografía completa. |
| Cancelar el zoom | | Permite cancelar el zoom y volver a la reproducción a pantalla completa o al modo Disparo (visualización a pantalla completa). |
| Crear un recorte (sólo en la reproducción a pantalla completa) | Disparador | <p>Si en la parte superior de la pantalla aparece el símbolo → , se puede crear un recorte de la fotografía seleccionada presionando el disparador. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para seleccionar una opción y, a continuación, presiónelo a la derecha para seleccionarla.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione Sí para crear una nueva imagen que contenga únicamente el área visible en pantalla. • Seleccione No para salir sin crear un recorte. |



Zoom de reproducción

El zoom de reproducción no puede utilizarse con las películas ni con copias creadas utilizando la opción Fotografías pequeñas.

La cámara tardará algo más de tiempo en mostrar imágenes de calidad RAW o HI. Si aparece un mensaje cuando se presiona el botón **Q** para aumentar el zoom sobre una imagen, espere a que el mensaje desaparezca y vuelva a intentarlo de nuevo.

Recortar fotografías

Es posible que las copias no se muestren o transfieran correctamente cuando se visualizan desde otros modelos de cámara digital Nikon. No es posible recortar las imágenes de calidad RAW o HI, las imágenes con un tamaño de **3:2** (3264 × 2176), las imágenes creadas con el auxiliar de panorámicas, las películas, las fotografías creadas con la función **Ultra rápida** o **Foto intervalo** del menú **Continuo**, las imágenes recortadas ni las copias creadas con la opción Fotografías pequeñas. Sólo es posible crear copias si hay suficiente espacio libre en la tarjeta de memoria.

Recortes

Los recortes se almacenan como archivos JPEG de calidad NORMAL y tienen la misma fecha y hora de creación que la imagen original. Dependiendo del tamaño del original y del factor de zoom utilizado al crearla, las copias tendrán un tamaño en píxeles de 3264 × 2448 (**8M**), 2592 × 1994 (**5M**), 2048 × 1536 (**3M**), 1600 × 1200 (**2M**), 1280 × 960 (**1M**), 1024 × 768 (**PC**), 640 × 480 (**TV**), 320 × 240 (**□**), ó 160 × 120 (**□**). Las copias se guardan como archivos independientes en la tarjeta de memoria y sus nombres son de la siguiente forma: "RSCNnnnn.JPG", en que "nnnn" es un número de cuatro cifras que la cámara asigna automáticamente. Las copias son independientes de las fotografías originales: borrar la copia no tiene ningún efecto sobre el original y borrar el original no lo tiene sobre la copia. Las copias tendrán las mismas marcas de transferencia que la fotografía original, pero cualquier modificación posterior de sus marcas de transferencia y de sus atributos de protección, ocultación e impresión deberá realizarse por separado.

▶ Crear copias pequeñas: Fotografías pequeñas

Para crear una copia pequeña de una fotografía que se está visualizando en el modo de reproducción a pantalla completa o que se ha seleccionado en la lista de imágenes en miniatura, presione el disparador.

| | | | |
|---|---|---|---|
| <p>1</p>  | <p>IMAGEN PEQUEÑA</p> <p>¿Crear archivo de imagen pequeña?</p> <p>No ▶</p> <p>Sí ▶</p> | <p>2</p>  | <p>IMAGEN PEQUEÑA</p> <p>¿Crear archivo de imagen pequeña?</p> <p>No ▶</p> <p>Sí ▶</p> |
| <p>Aparece un diálogo de confirmación.</p> | | <p>Resalte Sí.*</p> | |

* Para salir sin crear una copia pequeña, resalte **No** y presione el multiselector hacia la derecha.

| | | |
|---|---|--|
| <p>3</p>  |  | <p>Se creará una copia y la cámara volverá al modo Reproducción. Para ver la copia, utilice el multiselector para encontrar la última imagen de la carpeta en uso. Cuando se visualizan en la cámara, las copias presentan un reborde gris. Las copias no se pueden ver con el zoom de reproducción.</p> |
|---|---|--|

Dependiendo de la opción seleccionada para Fotografía pequeña en el menú Reproducción (👁️ 121), las copias tienen un tamaño en píxeles de 640 × 480 (TV), 320 × 240 (L), ó 160 × 120 (S). Las copias pequeñas se graban como archivos JPEG de calidad BASIC, lo que las convierte en imágenes ideales para su distribución por correo electrónico o para utilizarlas en páginas Web.

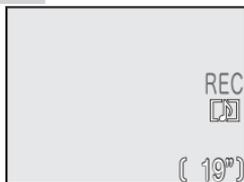
✂ Copias pequeñas

Las copias se guardan como archivos con un nombre del tipo "SSCNnnnn.JPG", donde "nnnn" es un número de cuatro dígitos que la cámara asigna automáticamente. Las copias son independientes de la imagen original: borrar una copia no tiene ningún efecto sobre la imagen original y borrar el original no tiene ningún efecto sobre la copia. Las copias tendrán las mismas marcas de transferencia y la misma fecha y hora de grabación que la fotografía original, pero cualquier modificación posterior de sus marcas de transferencia y de sus atributos de protección, ocultación e impresión deberá realizarse por separado.

Es posible que las copias no se muestren o transfieran correctamente cuando se visualizan desde otros modelos de cámara digital Nikon. No es posible crear copias pequeñas cuando se visualizan a pantalla completa o con el zoom de reproducción. No se pueden crear copias a partir de imágenes de calidad RAW o HI, imágenes con un tamaño de 3:2 (3264 × 2176), películas, imágenes creadas con el auxiliar de panorámicas, fotografías creadas con la función **Ultra rápida** o **Foto intervalo** del menú **Continuo**, recortes ni otras copias pequeñas. Sólo es posible crear las copias si hay suficiente espacio libre en la tarjeta de memoria.

Memorias de voz: grabación y reproducción

Se pueden añadir breves memorias de voz a las fotografías que se visualizan en la reproducción a pantalla completa (p. 55). No se pueden añadir memorias de voz a las películas. Las memorias se guardan en la tarjeta de memoria como archivos de sonido con formato WAV. Durante la reproducción, el símbolo  indica la presencia de una memoria.



| Para | Presionar | Descripción |
|--|---|---|
| Grabar una memoria |  | Se puede grabar una memoria de hasta 20 seg. manteniendo presionado el botón  . La grabación finalizará transcurridos unos 20 seg. o cuando se suelte el botón  . |
| Reproducir una memoria |  | Si durante la reproducción aparece el icono  en el visor de información del archivo, esto quiere decir que pulsando el botón  puede escuchar el archivo de voz por los altavoces. Durante la reproducción a través del altavoz incorporado, el símbolo  indica la presencia de una memoria de voz. |
| Detener/ Reanudar la reproducción |  | Presione el botón  para detener la reproducción. Presiónelo de nuevo para reanudarla. |
| Aumentar el volumen |  | El indicador de volumen aparece en la pantalla cuando se presionan los botones del zoom. Se puede elegir entre cuatro posiciones: alto () , medio () , bajo () y mudo (). |
| Bajar el volumen |  | |
| Borrar una imagen o una memoria de voz |  | <p>Aparecerá un diálogo de confirmación. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción y a la derecha para seleccionarla.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione Sí para borrar la fotografía y la memoria de voz. • Seleccione  para borrar sólo la memoria de voz. • Seleccione No para salir sin borrar la fotografía ni la memoria de voz. |



Ver las imágenes en el televisor

El cable de audio/vídeo (AV) EG-E5000 suministrado con la cámara puede utilizarse para conectar la cámara a un televisor o a un aparato de vídeo (VCR).

Selección de un modo de vídeo

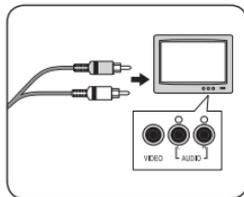
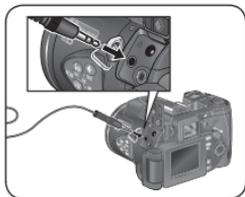
La opción **Modo de vídeo** del menú Configuración permite elegir entre los sistemas NTSC y PAL (p. 135). Asegúrese de que el sistema seleccionado es el mismo que el de su aparato de vídeo.

1 Apague la cámara

Apague la cámara antes de conectar o desconectar el cable de audio/ vídeo.

2 Conecte el cable de audio/vídeo

Introduzca la clavija negra en el conector para salida de audio/vídeo de la cámara y la clavija amarilla en el conector para entrada de vídeo del televisor o aparato de vídeo. Introduzca la clavija blanca en el conector para entrada de audio.



3 Sintonice el televisor en el canal para vídeo

En caso de duda, consulte el manual del televisor o el aparato de vídeo.

4 Sitúe el selector de modo en la posición .



5 Encienda la cámara

La pantalla de la cámara permanecerá apagada y las imágenes que normalmente aparecen en ella se verán en el televisor.

PAL

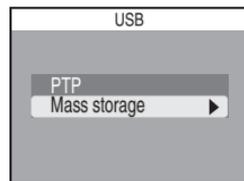
Si se selecciona el ajuste **PAL** para el **Modo de vídeo** cuando la cámara está conectada a un vídeo, la salida de vídeo quedará suspendida y se encenderá la pantalla o el visor electrónico de la cámara mientras se graben películas o se hagan fotografías utilizando el ajuste **Ultra rápida** del menú **Continuo**.

Ver las imágenes en un ordenador

Con el cable USB UC-E1 y el software que se entrega con la cámara puede ver fotografías y películas en el ordenador. Antes de poder transferir (copiar) las imágenes a su ordenador debe instalar el software suministrado. Si desea más información sobre la instalación del software suministrado y la transferencia de imágenes a un ordenador, consulte la documentación que se adjunta en el CD de consulta y la *Guía rápida*.

Antes de conectar la cámara

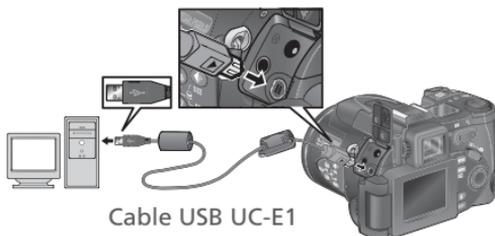
Antes de transferir las fotografías al ordenador, ajuste la opción **USB** del menú Configuración de la cámara de forma que coincida con el sistema operativo del ordenador (134). La cámara dispone de dos opciones: **Mass storage** (opción por defecto) y **PTP** (Picture Transfer Protocol).



| Sistema operativo | Opción USB |
|---|---|
| Windows XP Home Edition Windows XP Professional Mac OS X (10.1.2 o posterior) | Seleccione Mass storage o PTP |
| Windows 2000 Professional Windows Millennium Edition (Me) Windows 98 Segunda Edición (SE) Mac OS 9 (9.0–9.2) | Seleccione Mass storage |

▶ Conexión del cable USB

Encienda el ordenador y espere a que se inicie. Después de comprobar que la cámara está apagada, conecte el cable USB UC-E1 tal como se indica a continuación. Conecte la cámara directamente al ordenador, no conecte el cable a través de un concentrador (hub) o teclado USB.



Cuando se enciende la cámara, el objetivo se despliega y en el panel de control aparece el símbolo . Todos los controles, excepto el interruptor principal, quedarán inhabilitados.

✍ **Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me), Windows 98 Segunda Edición (SE), Mac OS 9 (9.0-9.2)**

No seleccione **PTP** cuando vaya a conectar la cámara a un ordenador con alguno de los sistemas operativos anteriores. Si ha conectado la cámara a un ordenador con alguno de estos sistemas operativos con **PTP** seleccionado en el menú **USB**, desconecte la cámara tal como se describe a continuación. Antes de volver a conectar la cámara, asegúrese de que está seleccionada la opción **Mass storage**.

Windows 2000 Professional

El ordenador mostrará el mensaje de bienvenida al Asistente para nuevo hardware encontrado. Haga clic en **Cancelar** para cerrar el diálogo y desconecte la cámara.

Windows Millennium Edition (Me)

Después de mostrar un mensaje diciendo que la base de datos del hardware se está actualizando, el ordenador iniciará el Asistente para añadir nuevo hardware. Haga clic en **Cancelar** para salir del asistente y desconecte la cámara.

Windows 98 Segunda Edición (SE)

Aparecerá Asistente para añadir nuevo hardware. Haga clic en **Cancelar** para salir del asistente y desconecte la cámara.

Mac OS 9 (9.0-9.2)

Aparecerá un diálogo diciendo que el ordenador no puede utilizar el controlador necesario para el dispositivo USB "Nikon Digital Camera E8700_PTP". Haga clic en **Cancelar** para cerrar el diálogo y desconecte la cámara.

Desconexión de la cámara

Si en el menú **USB** está seleccionado **PTP**, se puede apagar la cámara y desconectar el cable **USB** una vez finalizada la transferencia. Si no se ha cambiado el ajuste por defecto de la opción **USB** (que es **Mass storage**) en el menú Configuración de la cámara, deberá primero retirarse la cámara del sistema como se indica a continuación.

Windows XP Home Edition/Windows XP Professional

Haga clic en el icono "Quitar hardware con seguridad"  de la barra de tareas y seleccione **Extracción segura de Dispositivo de almacenamiento masivo USB** del menú que aparezca.



Windows 2000 Professional

Haga clic en el icono "Desconectar o expulsar hardware"  de la barra de tareas y seleccione **Detener Dispositivo de almacenamiento masivo USB** del menú que aparezca.



Windows Millennium Edition (Me)

Haga clic en el icono "Desconectar o extraer hardware"  de la barra de tareas y seleccione **Detener Disco USB** del menú que aparezca.



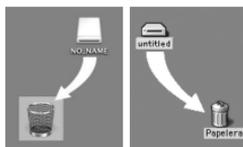
Windows 98 Segunda Edición (SE)

En Mi PC, haga clic con el botón derecho del ratón sobre el disco correspondiente a la cámara y seleccione **Expulsar** en el menú que aparezca.



Mac OS X

Arrastre hasta la papelera la figura "NO_NAME" (SIN_NOMBRE) correspondiente a la cámara.



Mac OS 9

Arrastre hasta la papelera la figura "untitled" (sin título) correspondiente a la cámara.



Mac OS X

Mac OS 9

Impresión de las fotografías

▶ Para imprimir las imágenes desde la tarjeta de memoria de la cámara:

- seleccione las imágenes que desea **Ajuste impresión** la opción Ajuste de la impresión y a continuación lleve la tarjeta a un laboratorio de impresión digital (📷 116)
- seleccione las imágenes que desea **Ajuste impresión** la opción Ajuste de la impresión e introduzca la tarjeta en una impresora fotográfica personal equipada con ranura de tarjetas (📷 116)
- utilice el cable USB para conectar la cámara a una impresora PictBridge compatible e imprima las fotografías directamente desde la cámara (📷 69)
- transfiera las imágenes utilizando el software suministrado con la cámara e imprímalas desde el ordenador (encontrará más información en el CD de consulta).

▶ Para imprimir la fecha y la hora de grabación de las fotografías:

- haga las fotos con la opción **Impresión fecha** del menú Configuración, que imprime la fecha y la hora de grabación directamente en las fotografías a medida que se hacen (📷 136)
- si la impresora de fotografías o el laboratorio de impresión es compatible con el Formato de orden de impresión digital (DPOF), utilice la opción Fecha del menú Ajuste impresión (📷 116)
- transfiera las imágenes utilizando el software suministrado e imprímalas con la opción Impresión de fecha (consulte la documentación que se adjunta en el CD de consulta).

✍️ “Ajuste de la impresión” y Formato de orden de impresión digital (DPOF)

La opción Ajuste impresión del menú Reproducción se utiliza para crear una “orden de impresión” digital que especifica las imágenes que se desea imprimir, el número de copias y la información que deberá incluirse en cada impresión. Esta orden de impresión está guardada en la tarjeta de memoria en formato DPOF (Formato de orden de impresión digital). Cuando se ha creado una orden de impresión, puede introducirse la tarjeta de memoria en cualquier aparato compatible con DPOF e imprimir las fotografías directamente desde la tarjeta. Antes de utilizar esta opción, compruebe que la impresora o el laboratorio de impresión acepten el formato DPOF. Tenga en cuenta que:

- Si no se ha utilizado la opción **Ajuste impresión** para crear una orden de impresión, se imprimirá una copia de todas las fotografías de la tarjeta de memoria.

🔍 Comparación de la opción “Impresión fecha” con la opción “Fecha” del menú Ajuste impresión

| Impresión fecha | Ajuste impresión > Fecha |
|---|---|
| Debe ajustarse antes de empezar a fotografiar. | Se ajusta una vez hecha la fotografía. |
| La fecha se imprime en la imagen de forma permanente. | La fecha se guarda independientemente. |
| La fecha aparece siempre que se imprime la imagen. | La fecha sólo aparece cuando se imprime la imagen en una impresora compatible con DPOF. |

Imprimir a través de una conexión USB directa

Cuando la cámara está conectada a una impresora PictBridge compatible mediante el cable USB UC-E1, se pueden imprimir directamente las imágenes seleccionadas desde la tarjeta de memoria de la cámara.

Paso 1

Seleccione PTP para la opción USB (69)



Paso 2

Conecte el cable USB (70)



Paso 3

Comience la impresión

- Imprima las fotografías seleccionadas (70)
- Imprima el orden de impresión DPOF (72)

Paso 1—Seleccione PTP para la opción USB

Antes de poder imprimir las imágenes mediante una conexión USB directa, en el menú Configuración debe seleccionar **PTP** para el elemento **USB** (134; la opción predeterminada es **Mass storage**). Asegúrese de modificar la opción **USB** antes de conectar la impresora.

✏ Antes de imprimir

Antes de imprimir a través de una conexión USB directa, compruebe la configuración de la impresora y asegúrese de que es compatible con PictBridge. Para obtener más información, consulte el manual de la impresora.

✏ Fotografías que no se puede imprimir utilizando una conexión USB directa

Con una conexión USB directa no se pueden imprimir películas ni imágenes con una calidad RAW (30). Algunas impresoras no son compatibles con la impresión directa de imágenes de calidad HI (TIFF); si desea más información, consulte la documentación que se adjunta con la impresora.

✏ Utilización de una fuente de alimentación fiable

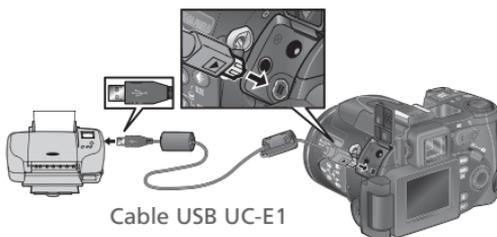
Cuando imprima fotografías utilizando una conexión USB directa, asegúrese de que la batería está completamente cargada. Si no está seguro, vuelva a cargar la batería antes de imprimir o utilice el adaptador de CA EH-53 opcional.

📷 PictBridge

PictBridge es un estándar industrial que garantiza la compatibilidad entre cámaras e impresoras y permite imprimir las fotografías directamente desde la cámara sin necesidad de utilizar un ordenador.

Paso 2—Conecte el cable USB

Después de confirmar que la cámara está apagada, conecte el cable USB UC-E1 tal como se indica a continuación.

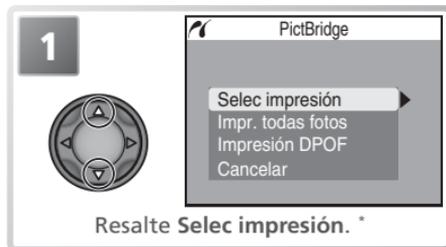


Encienda la cámara y la impresora. En la pantalla de la cámara aparecerá el menú que se muestra a la derecha.

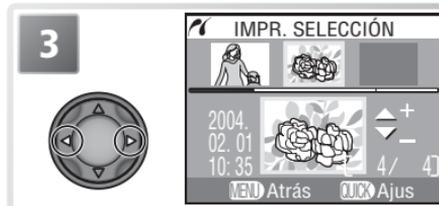


Paso 3—Comience la impresión

Para imprimir las fotografías seleccionadas:



* Para imprimir una copia de cada imagen de la tarjeta de memoria, resalte la opción **Impr. todas fotos** y presione el multiselector hacia la derecha. Seleccione **Cancelar** para salir sin imprimir las imágenes.



Busque la fotografía. La fotografía en uso aparece en la parte inferior de la pantalla.

4



Seleccione la fotografía e indique 1 en el número de copias a imprimir. Las imágenes seleccionadas aparecen indicadas con el símbolo .

5



Utilice el multiselector para especificar el número de copias que desea imprimir (hasta un máximo de 9). Para anular una imagen seleccionada, presione el multiselector hacia abajo cuando el número de copias indicado sea 1. Repita los pasos 3 a 5 para seleccionar más imágenes.

6



Visualice las imágenes seleccionadas. Presione el multiselector hacia arriba, hacia la derecha, hacia la izquierda o hacia abajo para visualizar las imágenes que no están visibles en la pantalla. Después de confirmar la selección, presione el botón **QUICK** nuevamente para continuar con el paso siguiente.

7



Resalte **Iniciar impr.** *

8

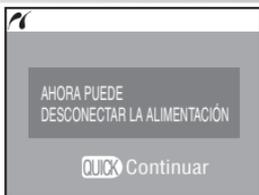


Comience la impresión. †

* Seleccione Confirmar para volver al paso 6 y Cancelar para salir sin imprimir las imágenes.

† Presione el botón **QUICK** para interrumpir la impresión antes de que todas las fotografías se hayan imprimido

9



El mensaje de la izquierda aparece en pantalla cuando la impresión ha finalizado. Apague la cámara y desconecte el cable USB, o bien presione el botón **QUICK** para volver al paso 1.

La opción **Ajuste impresión** del menú Reproducción se puede utilizar para crear una "orden de impresión" digital que especifique el número de imágenes que se va a imprimir, el número de copias de cada impresión y la información que se debe incluir en las impresiones (116). Para imprimir la orden de impresión en uso:

1



PictBridge

Selec impresión
Impr. todas fotos
Impresión DPOF ▶
Cancelar

Resalte **Impresión DPOF**.

2



IMPRESIÓN DPOF

POR FAVOR
VERIFIQUE LA IMPRESORA
006 copias

Iniciar impr ▶
Confirmar
Cancelar

Aparece el menú de opciones.

3



IMPRESIÓN DPOF

POR FAVOR
VERIFIQUE LA IMPRESORA
006 copias

Iniciar impr
Confirmar ▶
Cancelar

Resalte **Confirmar** (para salir sin imprimir las imágenes, resalte **Cancelar** y presione el multiselector hacia la derecha).

4



CONFIRMAR



OK Hecho

Aparece la orden de impresión. Presione el multiselector hacia arriba, hacia la derecha, hacia la izquierda o hacia abajo para visualizar las imágenes que no se muestran en pantalla.

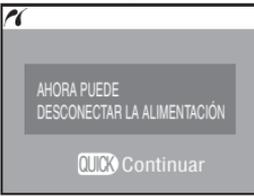
Impresión DPOF

La opción **Impresión DPOF** sólo está disponible si se ha creado una orden de impresión.

| | | | |
|--------------------------------|--|-----------------------------------|--|
| 5 |  <p>IMPRESIÓN DPOF POR FAVOR VERIFIQUE LA IMPRESORA 006 copias</p> <p>Iniciar impr Confirmar Cancelar</p> | 6 |  <p>IMPRESIÓN DPOF POR FAVOR VERIFIQUE LA IMPRESORA 006 copias</p> <p>Iniciar impr Confirmar Cancelar</p> |
| Vuelva al menú IMPRESIÓN DPOF. | | Seleccione Iniciar impr. * | |

* Seleccione **Confirmar** para volver al paso 4 y **Cancelar** para salir sin imprimir las imágenes.

| | | |
|---|--|--|
| 7 |  <p>Imprimiendo 001/006</p> <p>QUICK Cancelar</p> | <p>Se inicia la impresión. Para interrumpir la impresión antes de que todas las imágenes se hayan imprimido, presione el botón QUICK y, a continuación, apague la cámara y desconecte el cable USB.</p> |
|---|--|--|

| | | |
|---|---|--|
| 8 |  <p>AHORA PUEDE DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN</p> <p>QUICK Continuar</p> | <p>El mensaje de la izquierda se muestra en pantalla cuando la impresión ha finalizado. Apague la cámara y desconecte el cable USB, o bien presione el botón QUICK para volver al paso 1.</p> |
|---|---|--|

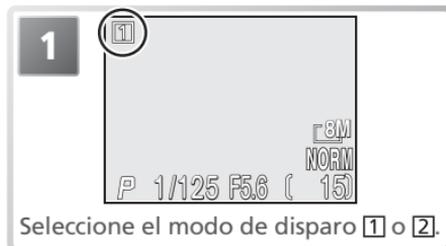
Mensajes de error

Cuando aparece el diálogo de la derecha es porque se ha producido un error. Después de comprobar que la impresora funciona correctamente y resolver los problemas tal como se indica en el manual de la impresora, seleccione **Continuar** y presione el multiselector hacia la derecha para reanudar la impresión. Seleccione **Cancelar** para salir sin imprimir las imágenes restantes.



El menú Disparo (Soló en los modos de disparo 1 y 2)

En los modos de disparo 1 (Personalizado 1) y 2 (Personalizado 2) se pueden configurar en el menú Disparo los ajustes que se muestran en la página siguiente. Para visualizar el menú Disparo, coloque el selector de modo en la posición y siga los pasos siguientes:



* La ilustración muestra el menú predeterminado.

Al presionar el botón aparece un menú personalizado de una sola página que contiene una selección de cinco elementos del total de diecinueve que ofrece el menú Disparo (las opciones predeterminadas que aparecen son el **Balance blancos**, la **Medición**, el modo **Continuo**, el **BSS** y la **Config. usuario**). Los elementos que aparecen en el menú personalizado se pueden seleccionar utilizando la opción **Mi menú** (103). Para visualizar el menú Disparo completo, que está formado por tres páginas de opciones:



El menú Disparo completo dispone de las opciones siguientes:

| TODO MENÚ 1/3 | |
|----------------------------|--|
| AWB Balance blancos | |
| Medición | |
| Continuo | |
| BSS | |
| Ajuste de imagen | |
| Ctrl. saturación | |
| Config. usuario | |

| TODO MENÚ 1/3 | | |
|------------------|--|-------|
| Balance blancos | | 76–78 |
| Medición | | 79 |
| Continuo | | 80–83 |
| BSS | | 84–85 |
| Ajuste de imagen | | 86 |
| Ctrl. saturación | | 87 |
| Config. usuario | | 88 |

| TODO MENÚ 2/3 | |
|-------------------------|--|
| A Nitidez imagen | |
| Objetivo | |
| Opc. exposición | |
| Opc. de enfoque | |
| Opciones de zoom | |
| Opciones de flash | |
| OFF Horquillado auto. | |

| TODO MENÚ 2/3 | | |
|-------------------|--|--------|
| Nitidez imagen | | 89 |
| Objetivo | | 90 |
| Opc. exposición | | 91–92 |
| Opc. de enfoque | | 93–94 |
| Opciones de zoom | | 95 |
| Opciones de flash | | 96–98 |
| Horquillado auto. | | 99–100 |

| TODO MENÚ 3/3 | |
|----------------------|--|
| OFF Reducc. de ruido | |
| Restaurar | |
| Mi menú | |
| Format tarjeta CF | |
| CONFIGURACIÓN | |

| TODO MENÚ 3/3 | | |
|-------------------|--|---------|
| Reducc. de ruido | | 101 |
| Restaurar | | 102 |
| Mi menú | | 103 |
| Format tarjeta CF | | 104 |
| CONFIGURACIÓN | | 122–136 |

El símbolo Icon

El símbolo que aparece junto a una opción seleccionada indica que esa opción se puede modificar girando el dial de control.

Balance blancos

El color de la luz reflejada por un objeto depende del color de la fuente de iluminación. El cerebro humano es capaz de detectar y compensar tales cambios de color, lo que hace que un objeto blanco parezca blanco para los humanos tanto si están en la sombra, a la luz del sol o en el interior con una luz incandescente. A diferencia de la película utilizada en las cámaras de película, las cámaras digitales pueden imitar este ajuste procesando la información del sensor de imagen de la cámara (CCD) según el color de la fuente de iluminación. Este ajuste se llama "ajuste de balance de blancos".

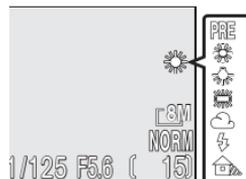
En los modos  y Escenas, el balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a la escena seleccionada. En los modos de disparo [1] y [2], se puede seleccionar las siguientes opciones para el balance de blancos:



| Opción | Descripción |
|---|--|
| A-WB Automático | El balance de blancos se ajusta automáticamente para adaptarse a las condiciones de iluminación. Se recomienda en la mayoría de situaciones. |
| PRE Preaj. bal. blanco | Se utilizan como referencia objetos blancos para ajustar el balance de blancos en condiciones de iluminación poco habituales. |
|  Luz de día | El balance de blancos se ajusta para la luz solar directa. |
|  Incandescente | Se utiliza cuando la luz es incandescente. |
|  Fluorescente | Se utiliza con la mayoría de tipos de luz fluorescente. |
|  Nublado | Se utiliza para fotografías de exterior con el cielo nublado. |
|  Flash | Se utiliza con el flash incorporado. |
|  Sombra | Se utiliza para fotografiar con sol cuando el sujeto está en la sombra. |

Balance de blancos

Cuando se utiliza un ajuste diferente a **A-WB (Automático)**, en el indicador de disparo aparece un símbolo de balance de blancos.



Ajuste preciso del balance de blancos

En ajustes distintos a **A-WB (Automático)** y **PRE (Preaj. bal. blanco)**, el balance de blancos puede “ajustarse con precisión” para compensar las variaciones de color de la fuente de iluminación o crear imágenes con tonos “cálidos” o “fríos”. Excepto en el caso de  (**Fluorescente**), se pueden realizar ajustes entre +3 y -3 en incrementos de uno. Los ajustes mayores se utilizan para dar a las imágenes matices azulados o para compensar las fuentes de iluminación que emiten luz con matices rojizos o amarillentos. Los ajustes menores se utilizan para hacer que las imágenes salgan ligeramente rojizas o amarillentas o para compensar las fuentes de iluminación que emiten luz con matices azulados.

Cuando se ajusta el balance de blancos a la posición  (**Fluorescente**), un menú permite elegir entre tres tipos de luz diferentes.

| Opción | Tipo de luz |
|------------|-----------------------------|
| FL1 | Blanca (W) |
| FL2 | Blanca Soleado / Neutra (N) |
| FL3 | Soleado (D) |

Para ajustar con precisión el balance de blancos:

1



BALANCE DE BLANCOS 1/2

- A-WB Automático
- PRE Preaj. bal.blanc 
-  Luz de día ▶
-  Incandescente
-  Fluorescente
-  Nublado
-  Flash

Resalte la opción Balance de blancos.

2



BALANCE DE BLANCOS 1/2

- A-WB Automático 
- PRE Preaj. bal.blanc +1
-  Luz de día ±0 ▶
-  Incandescente -1
-  Fluorescente
-  Nublado
-  Flash

Seleccione un valor.

3



BALANCE DE BLANCOS 1/2

- A-WB Automático
- PRE Preaj. bal.blanc 
-  Luz de día ▶
-  Incandescente
-  Fluorescente
-  Nublado
-  Flash

Confirme la selección y vuelva al menú Disparo.

PRE Balance de blancos predeterminado

El balance de blancos predeterminado se utiliza cuando se fotografía con una iluminación mixta o para compensar fuentes de iluminación con una tonalidad muy marcada (por ejemplo, para hacer fotografías con una lámpara que emite luz de matices rojizos y que parezca que se han hecho con luz blanca). Si se selecciona **PRE (Preaj. bal. blanco)** en el menú Balance de blancos, la cámara aumenta el zoom y aparece en la pantalla el menú que se muestra en la ilustración de arriba a la derecha.



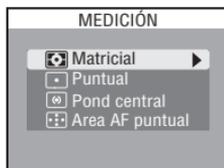
| Opción | Descripción |
|-----------------|--|
| Cancelar | Recupera el valor de balance de blancos predeterminado más reciente grabado en la memoria y ajusta el balance de blancos a ese valor. |
| Medida | Para medir un nuevo valor de balance de blancos, coloque un objeto blanco, por ejemplo una hoja de papel, en las mismas condiciones de iluminación que habrá cuando se haga la fotografía final. Encuadre este objeto de forma que ocupe por completo el recuadro del centro del menú que se muestra arriba. Marque Medida y presione el multiselector hacia la derecha para obtener un nuevo valor de balance de blancos (la cámara se disparará y volverá a la posición de zoom original, pero no se grabará ninguna fotografía). |

Utilización del flash

Independientemente del modo de flash seleccionado, el flash no se disparará cuando la cámara mida el balance de blancos predeterminado. El balance de blancos predeterminado no se puede medir utilizando el flash.

Medición

Seleccione el método de medición que mejor se adapte a la composición y a las condiciones de iluminación.

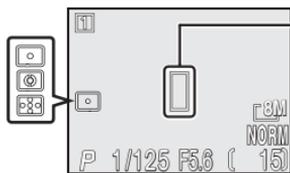
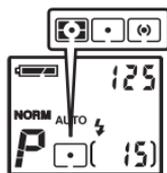


| Opción | Cómo funciona | Cuándo utilizarlo |
|---|--|--|
|  Matricial | La cámara compara la medición de 256 zonas del fotograma con todo un archivo de composiciones habituales para ajustar la exposición para toda la fotografía. | Se recomienda en la mayoría de situaciones. |
|  Puntual | La cámara mide la zona que aparece en el recuadro del centro de la pantalla. Sólo se mide aprox. 1/32 del fotograma. | Garantiza que el sujeto que se encuentra en el objetivo de medición está bien expuesto, incluso si el fondo es mucho más brillante u oscuro. Puede utilizarse con el bloqueo de la exposición automática ( 20) para medir los sujetos descentrados. |
|  Pond central | La cámara mide todo el fotograma pero concede una mayor importancia (80%) al área central del fotograma que ocupa aprox. 1/4 del fotograma total. | Es la medición clásica para los retratos; conserva los detalles del fondo, mientras que las condiciones de iluminación del centro del fotograma determinan la exposición. Puede utilizarse con el bloqueo de la exposición automática ( 20) para medir los sujetos descentrados. |
|  Área AF puntual | Relaciona la medición puntual con la zona de enfoque activa cuando está en uso la selección de zona de enfoque manual o automática ( 93). | Se utiliza en lugar del bloqueo de la exposición automática para medir los sujetos que no se encuentran en el centro de la fotografía. Cuando la selección de la zona de enfoque está desactivada, se utiliza la medición matricial. |

Medición

Un símbolo muestra en el panel de control y en el indicador de disparo el método de medición en uso. No aparece ningún símbolo en el indicador de disparo cuando se selecciona  (**Matricial**). Cuando se ha seleccionado la medición de zona de AF puntual, en el panel de control aparece el símbolo .

Panel de control

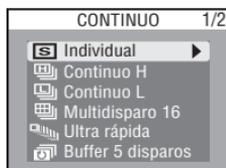


Objetivo de la medición puntual

Indicador de disparo

Continuo

Las opciones de este menú se pueden utilizar para capturar expresiones fugaces del sujeto de un retrato, fotografiar a un sujeto que se mueve de forma impredecible o captar el movimiento en una serie de fotografías.



| Opción | Descripción |
|--|--|
|  Individual | La cámara hace una fotografía cada vez que se presiona el disparador. |
|  Continuo H ^{1,2} | La cámara va haciendo fotografías a una velocidad de hasta 2,5 fotografías por segundo mientras se mantiene presionado el disparador, hasta un máximo de 5 disparos. La pantalla y el visor electrónico se apagan mientras se fotografía. |
|  Continuo L ^{2,3} | La cámara hace fotografías a una velocidad de 1,2 fotografías por segundo, hasta un máximo de 12 disparos, mientras se mantiene presionado el disparador. Cuando aparece el símbolo  los disparos se suspenden ( 81). |
|  Multidisparo 16 ^{2,3} | Cada vez que se presiona el disparador, la cámara hace 16 imágenes consecutivas con un tamaño de 816 x 612 píxeles a una velocidad de 1.5 fps y crea una sola fotografía de 3264 x 2448 píxeles colocando las imágenes en cuatro filas. El tamaño de imagen se ajusta automáticamente a  . |
|  Ultra rápida ⁴ | La cámara hace un máximo de 100 fotografías a una velocidad de 30 fotografías por segundo mientras se mantiene presionado el disparador. La calidad de imagen se ajusta automáticamente a NORMAL y el tamaño de imagen a  (640 x 480). Para cada serie, la cámara crea una nueva carpeta en la que almacena todas las fotos en secuencia. El nombre de la carpeta está formado por "N_" seguido de un número de tres dígitos asignado automáticamente por la cámara. El contador de exposiciones aparece en el indicador de disparo. |
|  Buffer 5 disparos ^{2,3} | La cámara hace fotografías a una velocidad de hasta 1 fps mientras se mantiene presionado el disparador, pero sólo se graban en la tarjeta de memoria las cinco últimas fotografías. |
|  Foto intervalo ³ | La cámara hace las fotografías automáticamente al intervalo indicado. Consulte "Fotografía a intervalos" ( 82). |
|  PELÍCULA ⁴ | La cámara graba películas de hasta tres minutos de duración. Consulte el apartado "Películas" ( 49). |

1 Cuando el ajuste de calidad de imagen es HI, éste se restablece a calidad FINE.

2 El flash incorporado de apaga.

3 Cuando el ajuste de calidad de imagen es RAW o HI, éstos se restablecen a calidad FINE.

4 El flash incorporado y las unidades de flash opcionales se apagan (salvo cuando se ha seleccionado **Foto de intervalo** en el menú **PELÍCULA**).

Otros ajustes de la cámara

Sólo la opción **Individual** se puede utilizar junto con el BSS ( 84), el horquillado del balance de blancos ( 99), la reducción del ruido ( 101). **Multidisparo 16**, **Ultra rápida**, **Buffer 5 disparos**, **Foto intervalo**, y **PELÍCULA** no pueden utilizarse junto con el horquillado de exposiciones automáticas ( 99). Con los ajustes **Multidisparo 16** y **Ultra rápida** se puede utilizar el zoom digital ( 16).

Enfoque, exposición y balance de blancos

El enfoque, la exposición y el balance de blancos quedan determinados por la primera fotografía de la serie en todos los ajustes excepto **Individual**.

Ultra rápida

Si se gira la pantalla para apuntar en la misma dirección que el objetivo mientras se fotografía, se invertirá la imagen de la pantalla.

Mientras se fotografía, el indicador de zoom de la pantalla cambiará de **S** (inicio) a **E** (final). Para interrumpir el fotografiado antes de que se hayan grabado 100 imágenes, retire el dedo del disparador.



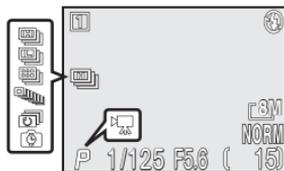
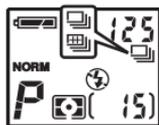
La memoria intermedia

Mientras se fotografía, las imágenes se guardan temporalmente en la memoria intermedia antes de ser transferidas a la tarjeta de memoria para su almacenamiento permanente. Se puede seguir fotografiando mientras quede espacio libre en la memoria intermedia. Cuando ésta está llena, aparece el símbolo  (espera) y se detiene la sesión de fotografiado. Se podrán hacer más fotografías en cuanto haya suficiente espacio en la memoria intermedia.

Continuo

Cuando el ajuste utilizado no es **Individual**, un símbolo en el indicador de disparo muestra el ajuste del modo Continuo seleccionado. Cuando se usan los ajustes **Continuo H**, **Continuo L**, **Buffer 5 disparos**, y **Foto intervalo**, en el panel de control aparece el símbolo . Si se selecciona **Multidisparo 16**, en el panel de control aparece el símbolo ; en los modos **Ultra rápida** y **PELÍCULA**, en el panel de control parpadea el símbolo . Cuando se utiliza el ajuste **Ultra rápida**, en el panel de control parpadea el indicador de calidad de imagen (**NORM**).

Panel de control



Indicador de disparo

Fotografía a intervalos

Para visualizar el menú que se muestra a continuación, en el Paso 1, seleccione la opción **Foto intervalo** en el menú CONTINUO y presione el multiselector hacia la derecha.

| | | | |
|---|--|--|--|
| <p>1</p>  | <p>FOTO INTERVALO</p> <p>Fijar intervalo</p> <p>Bloqueo AE</p> | <p>2</p>  | <p>FIJAR INTERVALO</p> <p>30seg. ▶</p> <p>1min.</p> <p>5min.</p> <p>10min.</p> <p>30min.</p> <p>60min.</p> |
| <p>Resalte la opción Fijar intervalo.</p> | | <p>Aparece el menú de opciones de intervalos.</p> | |
| <p>3</p>  | <p>FIJAR INTERVALO</p> <p>30seg.</p> <p>1min. ▶</p> <p>5min.</p> <p>10min.</p> <p>30min.</p> <p>60min.</p> | <p>Se pueden seleccionar las siguientes opciones de intervalo entre fotografías: 30seg. (treinta segundos) 1min. (un minuto), 5min. (cinco minutos), 10min. (diez minutos), 30min. (treinta minutos) y 60min. (sesenta minutos).</p> | |
| <p>4</p>  | <p>MI MENÚ</p> <p>A-WB Balance blancos</p> <p> Medición</p> <p> Continuo</p> <p> BSS</p> <p> Config. usuario</p> <p>CONFIGURACIÓN</p> <p>Mostrar todo menú</p> | <p>Haga una selección y vuelva al menú Disparo. Para cambiar la opción de Bloqueo AE, seleccione Foto intervalo en el menú Continuo. Para salir sin modificar la opción de Bloqueo AE, pase al Paso 9.</p> | |
| <p>5</p>  | <p>FOTO INTERVALO</p> <p>Fijar intervalo</p> <p>Bloqueo AE</p> | <p>6</p>  | <p>BLOQUEO AE</p> <p>Apagado ▶</p> <p>Encendido</p> |
| <p>Seleccione Bloqueo AE.</p> | | <p>Aparece el menú BLOQUEO AE.</p> | |

Hacer tomas de prueba

Se recomienda hacer una toma de prueba y comprobar los resultados antes de comenzar la grabación.

7



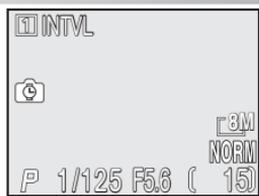
Seleccione **Encendido** para que la exposición y el balance de blancos automático de toda la serie sean los mismos que en la primera fotografía y **Apagado** para que la cámara mida un nuevo valor para la exposición y el balance de blancos en cada nueva fotografía.

8



Haga una selección.

9



Vuelva al modo Disparo.

10



Comience la grabación. La cámara irá haciendo fotografías al intervalo especificado hasta que se vuelva a presionar el disparador, la tarjeta de memoria esté llena o se hayan hecho 1.800 fotografías.

Utilización de una fuente de alimentación fiable

Para evitar que la serie de fotografías se interrumpa inesperadamente, se recomienda utilizar el adaptador de CA EH-53 opcional cuando se usa la opción Fotografía a intervalos.

Durante la grabación

Para ahorrar energía, la pantalla y el visor electrónico se apagan entre fotogramas. La visualización vuelve a activarse automáticamente justo antes de que la cámara vaya a realizar una nueva fotografía.

Carpetas

Cada secuencia de imágenes se guarda en una carpeta independiente cuyo nombre está formado por un número de tres dígitos seguido de "INTVL" (por ejemplo, "101INTVL").

Visualización rápida/ visualización a pantalla completa

Durante la fotografía a intervalos no se pueden utilizar la visualización rápida ni la visualización a pantalla completa.

Selector del mejor disparo (BSS)

Se recomienda utilizar las opciones del “selector del mejor disparo” (BSS) en aquellas situaciones en las que el movimiento imperceptible de la cámara puede hacer que las fotografías salgan borrosas, o cuando es probable que algunas zonas de la imagen salgan subexpuestas o sobrexpuestas.

SELEC. MEJOR DISPARO

BSS Apagado
 BSS Encendido
 AE Exposición BSS

| Opción | Descripción |
|----------------------|---|
| | BSS desactivado.  |
| BSS Encendido | La cámara hace fotografías, hasta un máximo de diez, mientras se mantenga presionado el disparador. A continuación se comparan todas las imágenes, y la más nítida (la fotografía con el mayor nivel de detalles) se guarda en la tarjeta de memoria. El flash se desactiva automáticamente, y el enfoque, la exposición y el balance de blancos de todas las fotos quedan determinados por la primera fotografía de la serie. Se recomienda su utilización en aquellas situaciones en las que el movimiento inesperado de la cámara puede hacer que las fotografías salgan borrosas, por ejemplo cuando: <ul style="list-style-type: none"> • se aumenta el zoom de la cámara. • se utiliza el modo Primeros planos macro. • la iluminación es escasa y no puede utilizarse el flash.  |

| Opción | Descripción |
|--|--|
|  Exposición BSS | <p>Al seleccionar esta opción, aparece el submenú que se muestra a la derecha. Se puede elegir entre:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Realces BSS: se selecciona la fotografía que presenta la menor zona sobrepuesta. • Sombras BSS: se selecciona la fotografía que presenta la menor zona subexpuesta. • Histograma BSS: de las fotografías con la menor subexposición y sobrexposición, la cámara selecciona aquella en la que la exposición general se aproxima más de la exposición óptima. <p>La cámara hace cinco fotografías cada vez que se presiona el disparador. A continuación se comparan todas las imágenes, y la que más se acerca a los criterios seleccionados se guarda en la tarjeta de memoria. El flash se desactiva automáticamente, y el enfoque y el balance de blancos automático de todas las fotos quedan determinados por la primera fotografía de la serie. Se recomienda su utilización con sujetos que presentan zonas de alto contraste, lo que hace difícil ajustar la exposición correctamente.</p> |

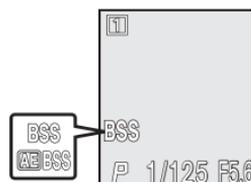


Limitaciones en el uso del BSS

Puede que el **BSS** (Selector del mejor disparo) no proporcione los resultados esperados cuando el sujeto está en movimiento o si se cambia la composición de la fotografía cuando se ha presionado por completo el disparador. El BSS no se puede utilizar con el disparo automático ( 38), todas las opciones del menú **Continuo** ( 80) excepto **Individual**, la exposición automática o el horquillado del balance de blancos ( 99), ni con la reducción del ruido ( 101). Los ajustes de calidad de imagen RAW y HI no se pueden utilizar con el BSS.

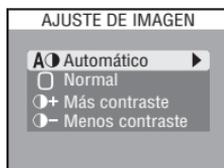
BSS

Cuando se selecciona una opción distinta a **Apagado** en el indicador de disparo aparece un símbolo que muestra el ajuste de BSS en uso.



Ajuste de imagen

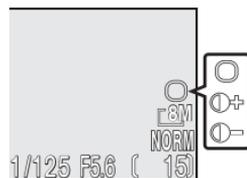
Las opciones del menú Ajuste de la imagen permiten controlar el contraste de la fotografía.



| Opción | Descripción |
|---|--|
| <input checked="" type="radio"/> Auto-mático | La cámara ajusta automáticamente el contraste según las condiciones de disparo. |
| <input type="radio"/> Normal | La cámara utiliza un ajuste del contraste estándar para todas las imágenes. Esta opción es adecuada para una gran variedad de escenas, ya sean oscuras o brillantes. |
| <input checked="" type="radio"/> + Más contraste | Se procesan las imágenes para resaltar la diferencia entre las zonas brillantes y las zonas oscuras, aumentando así el contraste. Es muy útil cuando se fotografía con cielos nublados o al fotografiar sujetos con poco contraste, como los paisajes. |
| <input checked="" type="radio"/> - Menos contraste | Se procesan las imágenes para disminuir la diferencia entre las zonas brillantes y las zonas oscuras, reduciendo así el contraste. Se recomienda esta opción cuando la luz es muy brillante y crea sombras muy marcadas sobre el sujeto. |

Ajuste de la imagen

La opción en uso de Ajuste de imagen aparece indicada con un símbolo en el indicador de disparo salvo cuando se selecciona **Automático**. No se muestra ningún símbolo de **Ajuste de imagen** cuando en **Ctrl. saturación** se ha seleccionado Blanco y negro.



Cntrl. saturación

El control de la saturación se utiliza para aumentar o reducir la intensidad de los colores.



| Opción | Descripción |
|--|---|
| +2 Máximo | Se utiliza para obtener un efecto de impresión intenso cuando se hacen fotografías que se imprimirán "tal cual", sin realizar ninguna modificación. |
| +1 Mejorado | |
| ±0 Normal | Se recomienda en la mayoría de situaciones. |
| -1 Moderado | Se utiliza cuando se hacen fotografías que se retocarán posteriormente en el ordenador. |
| -2 Mínimo | |
| <input type="checkbox"/> Blanco y negro | Las imágenes se graban en blanco y negro. Las fotografías en blanco y negro ocupan la misma cantidad de memoria que las fotografías en color, pero presentan un mayor nivel de detalle. La opción Blanco y negro no puede utilizarse con el zoom digital ( 16), el balance de blancos ( 76), el horquillado del balance de blancos ( 99), ni la calidad de imagen RAW ( 30). |

Control de la saturación

Si la opción **Blanco y negro** está en uso, cuando en el menú Película ( 49), se selecciona Película en **Sepia 320**, el **Cntrl. saturación** vuelve automáticamente a la posición **Normal**.

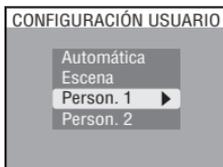
Blanco y negro

Quando se selecciona **Blanco y negro**, la imagen captada a través del objetivo aparece en la pantalla en blanco y negro y aparece el símbolo en el indicador de disparo.



Config. usuario

El menú **Config. usuario** se puede utilizar en lugar del botón **FUNC** para seleccionar el modo de disparo. Las opciones disponibles son: **Automática** (📷), **Escena** (modo Escenas), **Person. 1** (modo de disparo [1]), y **Person. 2** (modo de disparo [2]). La cámara guarda los ajustes modificados en los modos de disparo [1] y [2] y los restablece cuando se vuelve a seleccionar uno de esos modos, lo que permite crear dos bancos de ajustes "personalizados" (uno en el modo de disparo [1] y otro en el modo de disparo [2]) para utilizarlos cuando se desee. Para obtener más información sobre los modos de disparo, consulte la página 15.



Visualizar el menú Configuración del usuario en el modo 📷 (Automática)

Presione el botón **MENU**. Aparecerá en pantalla el menú que se muestra en el Paso 1.

1

Seleccione **Config. usuario**.

2

Se muestra el menú CONFIGURACIÓN USUARIO.

Visualizar el menú Configuración del usuario en el modo Escenas

Presione el botón **MENU**. Aparecerá en pantalla el menú que se muestra en el Paso 1.

1

Seleccione **Config. usuario**.

2

Se muestra el menú CONFIGURACIÓN USUARIO.

El modo de disparo

El modo de disparo seleccionado aparece en la esquina superior izquierda del indicador de disparo.



Nitidez imagen

La cámara procesa automáticamente las imágenes para resaltar los límites entre las zonas brillantes y las zonas oscuras, haciendo que los contornos parezcan más nítidos. Como este proceso tiene lugar después del disparo, sus efectos no pueden verse previamente en el indicador de disparo, pero se apreciarán en la fotografía final. En los modos de disparo **1** y **2**, el menú Nitidez de imagen permite controlar el aumento de la nitidez aplicado.



| Opción | Descripción |
|---|--|
| A  Automática | La cámara hace más precisos los contornos para obtener mejores resultados; la cantidad de nitidez que se aplica varía en cada disparo. |
|  Alta | Se procesa la imagen para obtener una mayor nitidez, consiguiendo unos contornos más diferenciados. |
|  Normal | La cámara aplica un nivel de nitidez estándar a todas las imágenes. |
|  Baja | El nivel de nitidez aplicado está por debajo del nivel normal. |
|  Desactivado | No se aplica la función de nitidez. |

Objetivo

El menú Objetivo se utiliza para configurar los ajustes de la cámara para obtener resultados óptimos con los objetivos conversores y adaptadores opcionales que se citan a continuación. Tenga en cuenta que estos accesorios sólo pueden utilizarse con un anillo adaptador para objetivos (📷 137). Si desea información completa sobre su utilización y manipulación, consulte la documentación suministrada con cada objetivo conversor.



| Opción | Descripción |
|--|--|
|  Normal | No se modifican los ajustes. Se utiliza cuando no se acopla ningún objetivo conversor (asegúrese de retirar el anillo adaptador). |
|  Adp. gran angular (para WC-E80) | La cámara reduce el zoom hasta el ángulo más grande. Se puede ajustar el zoom entre la posición media del zoom óptico y el ángulo más grande. |
|  Teleobjetivo (para TC-E15ED) | El zoom óptico se ajusta a la posición máxima. Puede usarse el zoom digital. |
|  Ojo de pez (para FC-E9) | <ul style="list-style-type: none"> • El zoom se ajusta al ángulo más grande. • El enfoque se ajusta a infinito; puede utilizarse el disparador automático. • La medición se ajusta a ponderada central (📷 79). • Se oscurecen las esquinas del fotograma para crear un fotograma circular. |

Utilización de un flash

Cuando se utiliza un ajuste diferente a **Normal**, el flash incorporado se apaga automáticamente. Con los ajustes **Adap. gran angular** y **Teleobjetivo** pueden utilizarse unidades de flash opcionales con control de flash externo montadas en la zapata de accesorios (📷 96).

Utilización del enfoque automático

Utilice el enfoque automático (📷 37) cuando fotografíe con ajustes distintos a **Normal**. Los resultados obtenidos con el enfoque manual e infinito no reflejarán con precisión la distancia de enfoque seleccionada.

Objetivo

El ajuste de objetivo utilizado en ese momento se indica en la pantalla con un símbolo en todos los ajustes, excepto el ajuste **Normal**.



Opc. exposición

El menú Opciones de exposición presenta dos opciones para el control de la exposición.



Bloqueo AE

El bloqueo de la exposición automática (EA) permite realizar una serie de fotografías con los mismos ajustes de exposición y balance de blancos. Esta opción se puede utilizar para hacer una serie de fotografías que más tarde se transferirán a un ordenador donde se juntarán para formar una sola imagen (por ejemplo, una imagen de realidad virtual de 360°).



| Opción | Descripción |
|------------------|---|
| Apagado | Se restablece la exposición y el balance de blancos normales. |
| Encendido | La primera fotografía hecha tras la selección de la opción Encendido determinará la exposición (velocidad de obturación, apertura y sensibilidad) y el balance de blancos para todas las fotografías posteriores. Cuando se utiliza el bloqueo de la exposición automática, el flash se desactiva. |
| Restaurar | Se borran los ajustes de exposición existentes. La primera fotografía hecha tras la selección de esta opción determina la exposición (velocidad de obturación, apertura y sensibilidad) y el balance de blancos para todas las fotos posteriores. |

Bloqueo AE

Cuando se utiliza el bloqueo de AE, aparece en el indicador de disparo el símbolo **AE-L** (bloqueo de la exposición automática). Cuando se selecciona **Encendido** o **Restaurar**, ese símbolo se vuelve amarillo para indicar que en el próximo disparo se bloqueará la exposición. El símbolo se volverá blanco cuando se haya hecho la fotografía que determinará la exposición.



Bulb/Tiempo

En el modo **M** (modo de exposición manual), se puede ajustar la velocidad de obturación a BULB o TIME para hacer exposiciones prolongadas de hasta 10 minutos (👁 45). Este menú permite controlar la duración de las exposiciones.

Exposiciones prolongadas

Tenga en cuenta que la cantidad de ruido visible en la imagen será mayor cuanto más larga sea la exposición. Se recomienda activar la reducción de ruido (👁 101) cuando se hagan exposiciones prolongadas.



| Opción | Descripción |
|---------------------|---|
| Disparo bulb | El obturador permanecerá abierto mientras se mantenga presionado el disparador, hasta un máximo de diez minutos. |
| Temporizador | Al seleccionar esta opción, aparece un menú con los tiempos de exposición. Puede elegir entre 30seg. (treinta segundos), 1min. (un minuto), 3min. (tres minutos), 5min. (cinco minutos) o 10min. (diez minutos). El obturador se abrirá cuando se presione el disparador y permanecerá abierto hasta que se haya completado el tiempo de exposición o se vuelva a presionar el disparador. |



Opc. de enfoque

El menú Opciones de enfoque presenta tres opciones para el control de los ajustes de enfoque.



Modo área AF

En el modo  (automática), la cámara enfoca automáticamente el sujeto en el centro de la fotografía. En los modos de disparo  y  (y en algunos de los modos Escenas;  24–27), se dispone de 5 zonas de enfoque, lo que permite enfocar un sujeto descentrado sin necesidad de utilizar el bloqueo del enfoque.



| Opción | Descripción |
|-------------------|--|
| Automático | La cámara selecciona automáticamente la zona de enfoque en la que se encuentra el sujeto más cercano a la cámara. La zona de enfoque seleccionada aparece en rojo cuando se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido. Seleccione este ajuste para minimizar el riesgo de que las fotos salgan desenfocadas debido a que el sujeto se mueve impredeciblemente o en aquellas situaciones en las que se dispone de poco tiempo para comprobar el enfoque. |
| Manual | En el indicador de disparo aparecen cinco zonas de enfoque; presione el multiselector hacia arriba, hacia la derecha, hacia la izquierda o hacia abajo para seleccionar la zona de enfoque en la que se encuentra el sujeto. Puede utilizarse en lugar del bloqueo del enfoque ( 20) para enfocar sujetos que están relativamente quietos y no se encuentran en el centro de la fotografía; cuando se usa junto con el bloqueo del enfoque, puede servir para enfocar sujetos que no entrarían dentro de la zona de enfoque en la composición final. |
| Apagado | La cámara enfoca el sujeto situado en la zona de enfoque central. En el indicador de disparo no aparecerá ningún símbolo de zona de enfoque. Utilice el bloqueo del enfoque ( 20) para enfocar sujetos descentrados. |

Zoom digital

La selección de la zona de enfoque no es posible con el zoom digital ( 16). Mientras se utiliza el zoom digital, la zona de enfoque utilizada es la central.

Medición puntual de la zona AF

La selección de la zona de enfoque (tanto **Automático** como **Manual**) puede utilizarse con la medición puntual de la zona AF para medir la exposición únicamente en la zona de enfoque activa ( 79).

Modo autofocus

El **Modo autofocus** automático determina la forma en que la cámara enfoca cuando la pantalla está encendida. La opción seleccionada también se aplicará a la grabación de películas.

MODO AUTOFOCO

AF sencillo ▶
AF continuo

| Opción | Descripción |
|--------------------|---|
| AF sencillo | La cámara enfoca cuando se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido. El enfoque quedará bloqueado mientras se mantenga el disparador en esa posición. Tenga en cuenta que pueden hacerse fotografías aunque la cámara no esté enfocada; compruebe el indicador de enfoque antes de disparar. |
| AF continuo | La cámara ajusta el enfoque de manera continua hasta que se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido, reduciendo el tiempo necesario para enfocar antes de hacer la fotografía. El enfoque quedará bloqueado mientras se mantenga el disparador en esa posición. Sin embargo, tenga en cuenta que pueden hacerse fotografías aunque la cámara no esté enfocada; compruebe la luz del indicador de enfoque antes de disparar. |

Confirm. enfoque

Utilice la confirmación del enfoque para determinar con exactitud antes de hacer la fotografía qué zonas de la imagen están enfocadas. La confirmación del enfoque afecta sólo a la imagen que se ve a través del objetivo y que aparece en el indicador de disparo; en la fotografía final no aparecerán los indicadores de enfoque.

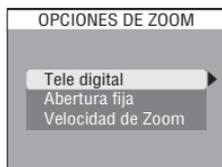
CONFIRM. DE ENFOQUE

Enfoque manual ▶
Encendido
Apagado

| Opción | Descripción |
|-----------------------|--|
| Enfoque manual | En el modo de enfoque manual (47), las zonas enfocadas de la imagen aparecen claramente marcadas en el indicador de disparo. |
| Encendido | Las zonas enfocadas de la imagen aparecen claramente marcadas en el indicador de disparo en todos los modos de enfoque. |
| Apagado | En el indicador de disparo no aparecerá ninguna indicación de enfoque. |

Opciones de zoom

El menú **Opciones de zoom** presenta opciones para el control del zoom óptico y el zoom digital.



Tele digital

Si se selecciona **Encendido**, al presionar el botón  durante aproximadamente dos segundos cuando el zoom óptico está en su posición máxima se activa el zoom digital. Seleccione **Apagado** para inhabilitar el zoom digital en los modos de disparo  y  excepto cuando vaya a grabar películas.



Zoom digital

No es posible utilizar el zoom digital cuando la calidad de imagen seleccionada es RAW o HI  30, con los ajustes **Multidisparo 16** o **Ultra rápida**  80 del menú **Continuo**, con el ajuste **Blanco y negro**  87 del menú **Ctrl. saturación** ni con los ajustes **Adp. gran angular** u **Ojo de pez**  90 del menú **Objetivo**.

Abertura fija

Controla si se desea que la abertura varíe según la posición del zoom.

| Opción | Descripción |
|------------------|--|
| Encendido | En los modos A y M , la abertura se mantiene lo más cerca posible del número f seleccionado. Para evitar que el número f seleccionado sobrepase la gama de exposiciones en la nueva posición de zoom, seleccione una abertura de aprox. f/5 a f/8. |
| Apagado | La abertura cambia dependiendo de la posición del zoom. |



Velocidad de Zoom

Controla la velocidad del zoom.

| Opción | Descripción |
|-------------|--|
| Alto | Zoom de alta velocidad. |
| Bajo | El zoom comienza a funcionar lentamente y gana velocidad progresivamente. Se utiliza para realizar ajustes muy precisos de la posición del zoom. |



Opciones de flash

El menú **Opciones de flash** presenta tres opciones para controlar el flash incorporado así como las unidades de flash opcionales acopladas a la zapata de accesorios de la cámara.

Emergente

Esta opción permite controlar si se desea que el flash incorporado se levante automáticamente cuando sea necesario.

| Opción | Descripción |
|--------------------|---|
| Auto-mático | Cuando se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido, el flash incorporado se levanta automáticamente si así se requiere y se dispara cuando se presiona el disparador por completo. Una vez levantado, el flash sólo se disparará cuando sea necesario. |
| Manual | El flash incorporado se levanta cuando se presiona el botón  y se dispara siempre que se presiona el disparador. |

Comp. exp. flash

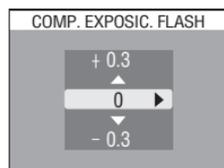
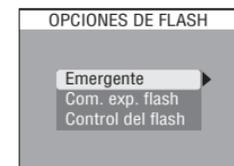
Esta opción se utiliza para ajustar la intensidad de flash de $-2,0$ EV a $+2,0$ EV en incrementos de $1/3$ de EV.

El parasol del objetivo

Al utilizar el flash, retire el parasol de objetivo (a la venta por separado;  137) .

La zapata de accesorios

La cámara cuenta con una zapata de accesorios que permite montar directamente en la cámara unidades de flash Nikon opcionales sin necesidad de usar cables de sincronización. La zapata de accesorios dispone de un cierre de seguridad para los flashes que poseen clavija de bloqueo, incluyendo los de la serie SB 800, 30, 28DX, 28, 26, 25 y 22s. Retire la tapa de la zapata de accesorios antes de montar un flash, y vuelva a ponerla en su lugar cuando deje de utilizar la zapata de accesorios.



Control del flash

Esta opción se utiliza para controlar el flash incorporado y los opcionales cuando se usan accesorios de flash montados en la zapata de accesorios de la cámara.

| Opción | Descripción |
|------------------------|--|
| Automático | Si se ha montado un flash opcional, éste se disparará. En caso contrario, se disparará el flash incorporado. |
| All | Se disparan tanto el flash opcional como el flash incorporado |
| Interno apagado | El flash incorporado se desactiva. |



Indicadores de modo de flash de las unidades de flash opcionales

Cuando se selecciona **Interno apagado** o **Automático** en el **Control del flash** y se monta en la cámara un flash opcional, el modo de flash aparecerá indicado tal como se muestra a continuación. Tenga en cuenta que la cámara no detectará el flash opcional si la luz de flash listo del flash opcional está apagada. Asegúrese de que la luz de flash listo está encendida antes de hacer la fotografía.

| Modo de flash (cuando se ha seleccionado Automático para la opción Levantamiento) | Panel de control | Indicador de disparo | Modo de flash (cuando se ha seleccionado Manual para la opción Levantamiento) | Panel de control | Indicador de disparo |
|---|---|---|---|---|---|
| Automático |  |  | Sincronización a la cortinilla trasera |  |  |
| Flash cancelado (desactivado) |  |  | Flash de relleno con reducción de pupilas rojas |  |  |
| Automático con reducción de pupilas rojas |  |  | Flash de relleno con sincronización lenta |  |  |
| Flash Luz de día (flash de relleno) |  |  | Sincronización lenta |  |  |

Utilización de un flash opcional

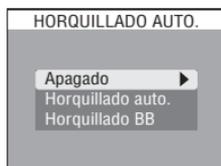
Si desea información detallada, consulte el manual del flash. La cámara no permite el uso de zoom motorizado; el ángulo del zoom se debe ajustar manualmente. Cuando se utiliza un WC-E80 con el zoom de la cámara reducido al mínimo, la distancia focal combinada será de 22mm (equivalente al formato 35 mm). Utilice un panel ancho para obtener un ángulo de iluminación superior a 22mm.

Antes de fotografiar, ajuste el modo de flash a TTL. Con este ajuste, la cámara controlará el flash opcional en función del modo de flash  34) y las **Opciones de flash**  96). Cuando se dispara el flash, la fotocélula de la cámara mide la cantidad de luz producida por el flash opcional y se ajusta la duración del flash para garantizar una exposición óptima. Téngase en cuenta que la fotocélula de la cámara, que forma parte de la unidad de levantamiento del flash incorporado de la cámara, controla la intensidad del flash incluso cuando el flash incorporado está desactivado; asegúrese de no obstruir la fotocélula. Si se ha seleccionado **Manual** para la opción **Emergente**, presione el botón  para levantar el flash incorporado antes de fotografiar.

Cuando se ajusta a STBY (reposo), el flash opcional se activa y desactiva a la vez que la cámara. Esta cámara no permite el uso del iluminador auxiliar de AF ni la reducción de pupilas rojas utilizando la función de auxiliar de AF ni la luz de reducción de pupilas rojas del flash.

Horquillado auto.

En algunas situaciones, es difícil configurar los ajustes de compensación de la exposición y balance de blancos adecuados, o no se tiene tiempo para comprobar los resultados y configurar los ajustes para cada disparo. Utilice el horquillado automático para que estos ajustes varíen automáticamente en cada fotografía de una serie, “haciendo un horquillado” del valor de balance de blancos y de compensación de la exposición seleccionados.



| Opción | Descripción |
|-------------------------------|--|
| Apagado | Se restablece el balance de blancos y la exposición normales. |
| Horquilla- do auto | La cámara modifica la exposición en cada fotografía, haciendo un horquillado del valor actual de compensación de la exposición (horquillado de exposiciones automáticas;  100). |
| Horquilla- do BB | La cámara hace tres fotografías cada vez que se presiona completamente el disparador, haciendo un horquillado del valor actual de balance de blancos para lograr una imagen con un balance de blancos normal, otra con matices rojizos y otra con matices azulados. Se triplicará el tiempo necesario para la grabación. Utilice esta opción cuando no esté seguro de cuál es el valor de balance de blancos adecuado. |

Limitaciones en el uso del Horquillado automático

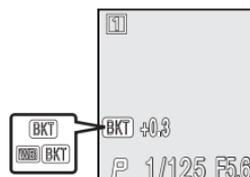
El horquillado de exposiciones automáticas no puede utilizarse con una velocidad de obturación BULB o TIME ( 45), con el BSS ( 84), el BSS de la exposición ( 84), el bloqueo de AE ( 20), la reducción de ruido ( 101), ni con los ajustes **Multidisparo 16**, **Ultra rápida**, **Buffer 5 disparos**, **Foto intervalo**, y **PELÍCULA** del menú **Continuo** ( 80).

El horquillado de balance de blancos no puede utilizarse junto con el BSS ( 84), el BSS de la exposición ( 84), el bloqueo de AE ( 20), la reducción de ruido ( 101), una calidad de imagen RAW o HI ( 30), **Blanco y negro** ( 87), ni con los ajustes del menú **Continuo** distintos a **Individual** ( 80).

Horquillado automático

Cuando se utiliza el horquillado de exposiciones automáticas, aparece en la pantalla el símbolo **BKT** con el incremento de la exposición seleccionado.

Cuando se utiliza el horquillado del balance de blancos, aparece en pantalla el símbolo **WB BKT**.



Horquillado de exposiciones automáticas

Cuando se selecciona el **Horquillado auto.**, la exposición varía en cada disparo; el número de disparos y la cantidad aplicada de compensación de la exposición se seleccionan en el submenú de la derecha. Los valores se añaden al valor de compensación de la exposición seleccionado con el botón  ( 39). El horquillado se lleva a cabo modificando la velocidad de obturación (modos de exposición **A** y **M**), la abertura (modo de exposición **S**) o la velocidad de obturación y la abertura (modo de exposición **P**).



| Opción | Nº de disparos | Incremento de exposición | Orden del horquillado |
|----------------|----------------|--------------------------|---------------------------|
| 3, ±0,3 | 3 | ±1/3 EV | 0, +0,3, -0,3 |
| 3, ±0,7 | 3 | ±2/3 EV | 0, +0,7, -0,7 |
| 3, ±1,0 | 3 | ±1 EV | 0, +1,0, -1,0 |
| 5, ±0,3 | 5 | ±1/3 EV | 0, +0,7, +0,3, -0,3, -0,7 |
| 5, ±0,7 | 5 | ±2/3 EV | 0, +1,3, +0,7, -0,7, -1,3 |
| 5, ±1,0 | 5 | ±1 EV | 0, +2,0, +1,0, -1,0, -2,0 |

Disparo continuo (Horquillado de exposiciones automáticas)

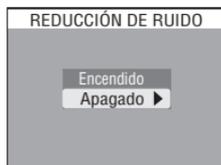
Con los ajustes **Continuo H** y **Continuo L** ( 80), la sesión de fotografiado se detendrá cuando se haya completado cada ciclo de horquillado. Cuando se selecciona **Individual**, se debe presionar el disparador una vez para cada disparo del ciclo de horquillado.

Flash automático e ISO automático (Horquillado de exposiciones automáticas)

En el modo de flash automático ( 34), el ajuste de flash seleccionado para la primera fotografía de cada ciclo de horquillado se aplicará a las imágenes siguientes. Si el flash se dispara en la primera fotografía, se disparará en las siguientes, pero si el flash no se dispara en la primera fotografía, tampoco lo hará en las restantes. Si se ajusta la sensibilidad (equivalente a ISO) a **Automática** ( 46) en los modos **S**, **A** o **M**, el valor de sensibilidad de la primera fotografía de cada ciclo de horquillado se aplicará a las imágenes siguientes (en el modo **P**, la sensibilidad variará en cada disparo).

Reducción de ruido

Con velocidades de obturación lentas, podría aparecer en las fotografías, sobre todo en las sombras, “ruido” en forma de píxeles de colores brillantes diseminados por la imagen. La reducción de ruido se utiliza para reducir el ruido en las imágenes hechas con velocidades de obturación inferiores o iguales a $\frac{1}{4}$ de segundo.



| Opción | Descripción |
|------------------|---|
| Encendido | La reducción de ruido se activa con velocidades de obturación de aprox. $\frac{1}{4}$ de seg. o más lentas. Se precisa el doble de tiempo para guardar las imágenes en la tarjeta de memoria. |
| Apagado | La reducción de ruido está desactivada; la cámara funciona de la manera habitual. |

Limitaciones en el uso de la reducción de ruido

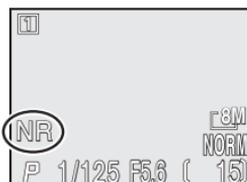
La función de reducción de ruido no puede utilizarse junto con el BSS ( 84), el BSS de la exposición ( 84), el horquillado de la exposición o del balance de blancos ( 99), ni con los ajustes del menú **Continuo** distintos a **Individual** ( 80).

Sensibilidad (equivalente a ISO)

La función Reducción de ruido reducirá el ruido que aparece con sensibilidades elevadas ( 46), pero sólo en las fotografías hechas con velocidades de obturación de $\frac{1}{4}$ de seg. o más lentas.

Reducción de ruido

Cuando se activa la reducción de ruido, en el indicador de disparo aparece el símbolo **NR**.



Restaurar

Seleccione esta opción para restaurar a sus valores originales los ajustes del modo de disparo (modo **1** o **2**) en uso.

| Opción | Descripción |
|-----------|---|
| No | Para salir del menú sin cambiar los ajustes. |
| Sí | Para restaurar los ajustes a sus valores por defecto. |



Al seleccionar **Si** se restablecen a sus valores predeterminados las siguientes opciones del modo de disparo en uso (Personalizado 1 ó Personalizado 2). Los ajustes del otro modo no se verán afectados.

| Ajustes básicos | Por defecto |
|-------------------------------|-------------------------|
| Modo de flash | Automático |
| Modo de enfoque | Enfoque automático |
| Compensación de la exposición | 0,0 |
| Calidad imagen | Normal |
| Tamaño imagen | 8M (3264 × 2448) |
| Sensibilidad | Automática |

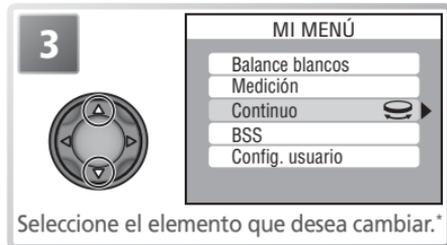
| Opciones de los menús | Por defecto |
|-----------------------|-------------|
| Balance blancos | Automático* |
| Medición | Matricial |
| Continuo | Individual |
| BSS | Apagado |
| Ajuste imagen | Automático |
| Ctrl. saturación | Normal |
| Nitidez imagen | Automático |
| Objetivo | Normal |

* Ajuste de precisión restaurado a 0.

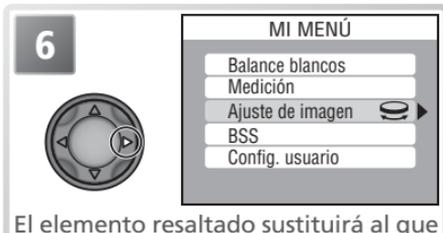
| Opciones de los menús | Por defecto |
|------------------------|----------------|
| Opciones de exposición | |
| Bloqueo AE | Apagado |
| Bulb/Tiempo | Disparo bulb |
| Opciones de enfoque | |
| Modo área AF | Automático |
| Modo autofocus | AF continuo |
| Confirm. enfoque | Enfoque manual |
| Opciones de zoom | |
| Tele digital | Encendido |
| Abertura fija | Apagado |
| Velocidad de Zoom | Alto |
| Opciones de flash | |
| Emergente | Automático |
| Comp. exp. flash | 0 |
| Control del flash | Automático |
| Horquillado auto. | Apagado |
| Reducc. de ruido | Apagado |

Mi menú

Con esta opción se especifican cuáles de los 19 elementos del menú Disparo completo aparecerán en el menú personalizado de 5 elementos que se muestra al presionar el botón **MENU** en los modos de disparo **1** y **2**. Por defecto, el menú personalizado contiene el balance de blancos, la medición, el modo continuo, el BSS y las opciones de la Configuración del usuario. Para modificar los elementos que aparecen en el menú personalizado:



* También se puede hacer la selección resaltando el elemento y girando el dial de control. Para guardar los cambios hechos en el menú y volver al modo Disparo, presione el botón **MENU**.



Format tarjeta CF

Con la opción **Format tarjeta CF** se formatean las tarjetas de memoria que van a utilizarse con la cámara. **Tenga en cuenta que el formateo borra de forma permanente toda la información grabada en la tarjeta de memoria, incluyendo las fotografías protegidas y cualquier otra información que pueda haber en la tarjeta.** Antes de formatear, asegúrese de que ha transferido al ordenador todas las imágenes que desea conservar (📷 65–67).

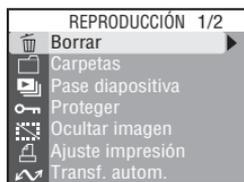


| Opción | Descripción |
|-----------|--|
| No | Para salir sin formatear la tarjeta de memoria. |
| Formatear | Se formatea la tarjeta de memoria. Mientras se realiza el formateo, aparece el mensaje de la derecha. No apague la cámara ni retire la tarjeta de memoria ni las pilas y no desconecte el adaptador de CA (a la venta por separado) mientras aparezca este mensaje. |

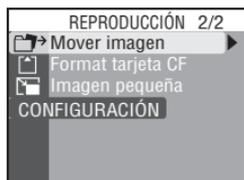


El menú Reproducción

El menú Reproducción presenta las opciones siguientes:



| REPRODUCCIÓN 1/2 | | |
|------------------|---------|--|
| Borrar | 106-107 | |
| Carpetas | 108-111 | |
| Pase diapositiva | 112-113 | |
| Proteger | 114 | |
| Ocultar imagen | 115 | |
| Ajuste impresión | 116-117 | |
| Transf. autom. | 118-119 | |



| REPRODUCCIÓN 2/2 | | |
|-------------------|----------|--|
| Mover imagen | 120-121 | |
| Format tarjeta CF | 104, 121 | |
| Imagen pequeña | 121 | |
| CONFIGURACIÓN | 122-136 | |

Para ver el menú Reproducción:



Borrar

El menú Borrar contiene las siguientes opciones:

| Opción | Descripción |
|------------------------|--------------------------------------|
| Imágenes selec. | Borra las fotografías seleccionadas. |
| Borrar todas | Borra todas las fotografías. |



Borrar las fotografías seleccionadas

- Resalte **Imágenes selec.**.
- Aparece el diálogo de selección.
- Busque la fotografía. La fotografía en uso aparece en la parte inferior de la pantalla.
- Seleccione la fotografía en uso. Las imágenes seleccionadas se indican con el símbolo
- Para seleccionar más fotografías, repita los pasos 3 y 4. Para anular la selección de una fotografía, márkuela y presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo. Para salir sin modificar la selección, presione el botón **MENU**.
- Aparece un diálogo de confirmación. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción y hacia la derecha para seleccionarla:

 - Seleccione **Si** para borrar las fotografías seleccionadas
 - Seleccione **No** para salir sin borrar fotografías

Borrar todas las fotografías

| | | |
|---|---|--|
| 1 |  | Resalte Borrar todas . |
| 2 |  | <p>Aparece un diálogo de confirmación. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción y hacia la derecha para seleccionarla:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione Sí para salir sin borrar las fotografías. • Seleccione No para borrar todas las fotografías que no están ocultas ni protegidas. |

Antes de borrar

Una vez borradas las fotografías, no pueden recuperarse. Si lo desea, transfiera al ordenador las fotografías antes de borrarlas ( 65).

Fotografías protegidas

Las fotografías marcadas con el símbolo  están protegidas y no pueden borrarse ( 114).

Fotografías ocultas

Las imágenes ocultas con la opción **Ocultar imagen** ( 115) no aparecen en el menú **Borrar>Imágenes selec.** y no pueden borrarse.

Carpetas

Por defecto, las imágenes se guardan en una carpeta con el nombre NIKON. Para poder localizar las imágenes con mayor facilidad durante la reproducción, se pueden crear carpetas adicionales para organizar las fotografías por temas. El submenú **Carpetas** del menú Reproducción se utiliza para crear y gestionar las carpetas, y para seleccionar la carpeta de la que se quiere extraer las imágenes para la reproducción.

Opciones de carpeta

Al seleccionar el elemento **Carpetas** del submenú **Carpetas** del menú Reproducción aparecen las opciones siguientes:

| Opción | Descripción |
|--------------------|---|
| Nuevo | Crear nuevas carpetas. |
| Renombrar | Cambiar el nombre de las carpetas existentes. |
| Borrar carp | Borrar las carpetas y todos los elementos que hay en ellas. |



Crear nuevas carpetas

1




Resalte **Nuevo**.

2




Aparece el diálogo **NUEVO**.

3




Resalte la letra.

4




Edite la letra.*

* Los nombres de las carpetas pueden estar formados por letras mayúsculas ("A" - "Z"), números y espacios.

- 5** Para crear un nuevo nombre de carpeta de 5 letras, repita los pasos 3 y 4. Para salir sin crear una carpeta, presione el botón .

6

Resalte la última letra y presione el multi-selector hacia la derecha para concluir el proceso e ir al menú Reproducción.

Cambiar el nombre de las carpetas existentes

1

Resalte **Renombrar**.

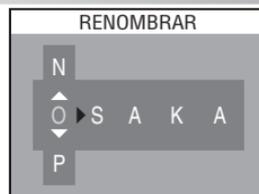
2

Aparece una lista de las carpetas existentes.*

* No se puede cambiar el nombre de la carpeta NIKON.

3

Resalte el nombre de la carpeta.

4

Seleccione la carpeta.

5

Cambie el nombre como se describe en los pasos 3–6 de “Crear nuevas carpetas”.

Opciones de carpeta

También se puede acceder al menú **Carpetas** desde el menú CONFIGURACIÓN  122).

Borrar carpetas

1



CARPETAS

Nuevo
Renombrar
Borrar carp

Resalte **Borrar carp**.

2



BORRAR


OSAKA
 TOKYO
 KOBE

Aparece una lista con las carpetas existentes*

* No se puede borrar la carpeta NIKON.

3



BORRAR


OSAKA
 TOKYO
 KOBE

Resalte el nombre de la carpeta.

4



BORRAR

Borrar : OSAKA

¿Borrar carpeta?

No
 Sí

Aparece un diálogo de confirmación. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción y hacia la derecha para seleccionarla.

- Seleccione **Sí** para borrar la carpeta seleccionada.
- Seleccione **No** para salir sin borrar la carpeta.

Imágenes protegidas y ocultas

Si la carpeta seleccionada contiene imágenes protegidas u ocultas, no se borrará la carpeta. Sin embargo, tenga en cuenta que las imágenes que haya en esa carpeta que no estén ni protegidas ni ocultas sí que se borrarán.

Elegir una carpeta para la reproducción

La opción **Carpetas** del menú Reproducción puede utilizarse para seleccionar todas las carpetas para la reproducción o para visualizar las imágenes de una carpeta determinada.

1



CARPETAS

Carpetas

▲

Carpetas

Todas las carpet. ▶

▼

NIKON

Resalte la carpeta. Para visualizar las imágenes de todas las carpetas, seleccione **Todas las carpet.**

2



REPRODUCCIÓN 1/2

Borrar

Carpetas ▶

Pase diapositiva

Proteger

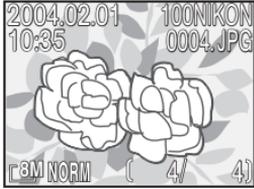
Ocultar imagen

Ajuste impresión

Transf. autom.

Seleccione la carpeta y vuelva al menú **REPRODUCCIÓN.**

3

Vuelva a la reproducción. Se mostrará en pantalla la fotografía más reciente de la carpeta en uso.

Se reproducirán las imágenes de la carpeta seleccionada hasta que no se seleccione otra carpeta.

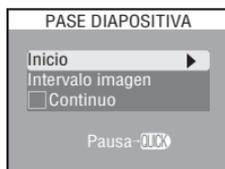
Assist. panorama / Ultra rápida / Foto intervalo

Cada serie de fotografías hecha con los ajustes mencionados se guarda en su propia carpeta. Para ver únicamente las imágenes de una serie determinada, seleccione la carpeta deseada en el menú **Carpetas**. Para borrar todas las imágenes de una serie determinada, seleccione la carpeta que desee en el menú **Carpetas > Carpetas > Borrar carp.** Téngase en cuenta que las carpetas creadas con esos ajustes no pueden utilizarse para grabar otras imágenes; todas las imágenes que se hagan mientras se haya seleccionado una de esas carpetas para la reproducción se guardarán en su carpeta predeterminada.

Pase de diapositivas

Esta opción sirve para reproducir las imágenes de la carpeta actual en forma de pase de diapositivas automático. Las fotografías ocultas no se reproducirán.

| Opción | Descripción |
|-------------------------|--|
| Inicio | Se inicia el pase de diapositivas. |
| Intervalo imagen | Se determina el intervalo de visualización de cada fotograma. |
| Continuo | Si se marca esta opción, el pase de diapositivas se repetirá hasta que se presione el botón QUICK . |

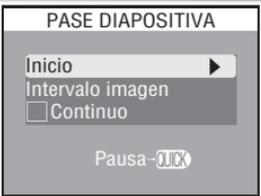


Para ver un pase de diapositivas:

1



PASE DIAPOSITIVA



Resalte **Inicio**.

2




Empieza el pase de diapositivas.

Las imágenes se reproducirán una tras otra, con una pausa entre cada una de ellas, en el orden en que fueron realizadas. Las películas se reproducirán como imágenes fijas y aparecerá el primer fotograma de la película. Durante el pase de diapositivas pueden llevarse a cabo las operaciones siguientes:

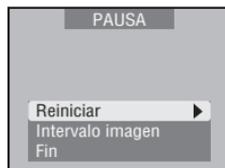
| Para | Presionar | Descripción |
|-----------------------------------|---|---|
| Detener el pase de diapositivas | QUICK | Aparecerá el diálogo de la derecha. Para reanudar el pase, resalte Reiniciar y presione el multiselector hacia la derecha. Para acabar el pase y volver a la reproducción a pantalla completa, seleccione Fin . |
| Avanzar o retroceder un fotograma |  | Presione el multiselector hacia arriba o hacia la izquierda para retroceder un fotograma, y hacia abajo o a la derecha para pasar al fotograma siguiente. |
| Finalizar el pase de diapositivas | MENU | Finaliza el pase y se vuelve a la reproducción a pantalla completa. |



Cuando acaba el pase de diapositivas, aparece en pantalla el menú PAUSA  112). Presione el multiselector hacia la izquierda para volver al menú Reproducción o bien presione el botón  para volver a la reproducción a pantalla completa.

Modificar el intervalo de visualización

El menú Pase de diapositivas de la página anterior y el diálogo Detener que aparece arriba disponen de la opción **Intervalo imagen**, que permite seleccionar el tiempo de visualización de cada imagen. Para modificar el intervalo de visualización, resalte **Intervalo imagen** y presione el multiselector hacia la derecha. Aparecerá el menú de ajuste de intervalos de la derecha; resalte el ajuste que desee y presione el multiselector hacia la derecha.



Apagado automático

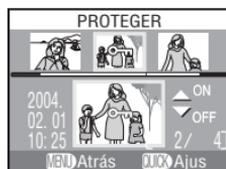
Durante un pase de diapositivas, la cámara entrará en el modo Reposo si no se realiza ninguna operación durante 30 minutos.

Intervalo imagen

Dadas las diferencias en los tamaños de archivo y la velocidad a la que pueden leerse las imágenes de la tarjeta de memoria, el intervalo real podría no coincidir con el valor seleccionado.

Proteger

Esta opción permite evitar que se borren archivos por accidente. Los archivos protegidos no podrán borrarse presionando el botón  ni utilizando las opciones del menú **Borrar**. No obstante, tenga en cuenta que las fotografías protegidas sí que se borran cuando se formatea la tarjeta de memoria.



1



Busque la fotografía que desee proteger. La fotografía en uso aparece en la parte inferior de la pantalla.

2

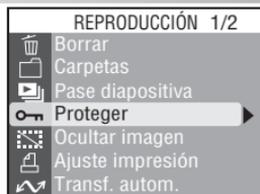


Seleccione la fotografía en uso. Las fotografías seleccionadas aparecen marcadas con el símbolo .

3

Para seleccionar más fotografías, repita los pasos 1 y 2. Para anular la selección de una fotografía, márquela y presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo. Para salir sin modificar la selección, presione el botón .

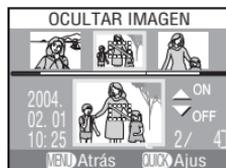
4



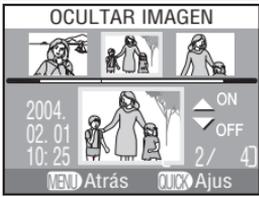
Finalice la operación.

Ocultar imagen

Cuando se crea un pase de diapositivas o se muestran las fotografías ante un público, puede utilizarse la opción **Ocultar imagen** para ocultar las fotografías seleccionadas. Estas sólo pueden visualizarse en el menú **Ocultar imagen** y no pueden borrarse con el botón AF  o las opciones de borrado de los menús Carpetas o Reproducción. No obstante, tenga en cuenta que las fotografías protegidas sí que se borran cuando se formatea la tarjeta de memoria.

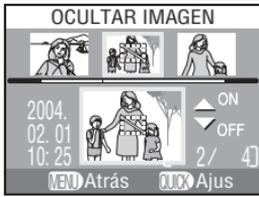


1

Busque la fotografía que desee ocultar. La fotografía en uso aparece en la parte inferior de la pantalla.

2

Seleccione la fotografía en uso. Las fotografías seleccionadas aparecen marcadas con el símbolo .

3

Para seleccionar más fotografías, repita los pasos 1 y 2. Para anular la selección de una fotografía, márkela y presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo. Para salir sin modificar la selección, presione el botón .

4




Finalice la operación.

"TODAS LAS IMÁGENES ESTÁN OCULTAS"

Si todas las imágenes de la carpeta en uso están ocultas, durante la visualización o la reproducción a pantalla completa aparecerá el mensaje "TODAS LAS IMÁGENES ESTÁN OCULTAS". No se verá ninguna imagen hasta que se haya seleccionado otra carpeta o se utilice la opción **Ocultar imagen** para mostrar algunas de las fotografías ocultas de la carpeta actual.

Ajuste impresión

La opción **Ajuste impresión** se utiliza para seleccionar las imágenes para imprimir las con aparatos PictBridge compatibles o con el Formato de orden de impresión digital (DPOF), para seleccionar el número de copias que se desea imprimir y para especificar la información que se incluirá en cada copia. Para más información

sobre cómo imprimir las imágenes de la orden de impresión, consulte el apartado "Reproducción con todo detalle: Impresión de las fotografías" (👁️ 68).



| Opción | Descripción |
|--------------------------|--|
| Impr. selección | Crear o modificar una orden de impresión como se describe a continuación. |
| Borrar ajus. impr | Cancela la orden de impresión. La marca de impresión desaparecerá de todas las imágenes pero no se borrarán las fotografías. |

Para crear una orden de impresión o modificar una orden existente:

1

Resalte **Impr. selección**.

2

Se muestra un diálogo de selección.

3

Busque la fotografía que desee imprimir. La fotografía en uso aparece en la parte inferior de la pantalla.

4

Seleccione la fotografía en uso e indique 1 en el número de copias a imprimir. Las fotografías seleccionadas aparecen marcadas con el símbolo 📄.

5



Utilice el multiselector para especificar el número de copias (hasta 9). Para anular la selección de una fotografía, presione el multiselector hacia abajo cuando el número de copias sea 1. Repita los pasos 3–5 para seleccionar más fotografías. Para salir sin modificar la orden de impresión, presione el botón .

6



Al finalizar la orden de impresión aparece el menú de opciones de impresión.

- Para imprimir la fecha de grabación en todas las fotografías de la orden de impresión, resalte **Fecha** y presione el multiselector hacia la derecha. Aparecerá **Encendido** al lado del elemento.
- Para imprimir la velocidad de obturación y la abertura en todas las fotografías de la orden de impresión, destaque **Info** (Información) y presione el multiselector hacia la derecha. Aparecerá **Encendido** al lado del elemento.
- Para desactivar un elemento seleccionado, resáltelo y presione el multiselector hacia la derecha.

Para finalizar la orden de impresión y volver a la reproducción, resalte **Hecho** y presione el multiselector hacia la derecha. Para salir sin modificar la orden de impresión, presione el botón .

Ajuste impresión

Si se visualiza el menú del paso 6 después de crear una orden de impresión, las opciones **Fecha** e **Info** se restaurarán.

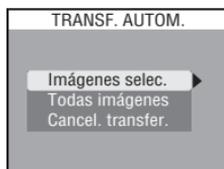
“Fecha”

Si se selecciona **Fecha** en el menú Ajuste impresión, aparecerá la fecha de grabación en todas las fotografías que se impriman en aparatos compatibles con la función de fecha DPOF. Tenga en cuenta que la información que se imprima en la imagen no será correcta si el reloj de la cámara no estaba debidamente ajustado cuando se hizo la fotografía ( 11).



Transf. autom.

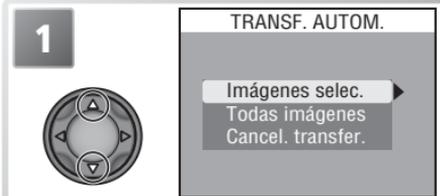
Cuando la cámara está conectada a un ordenador en el que se ha instalado el software Nikon suministrado con la cámara, las fotografías se pueden transferir (copiar) al ordenador (p. 65). El software se puede utilizar para transferir todas las imágenes o bien sólo aquellas que se haya seleccionado previamente mediante la opción **Transf. autom.**.

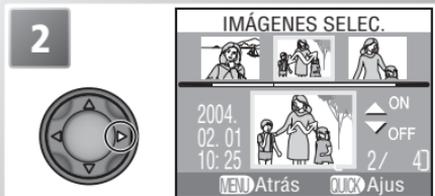


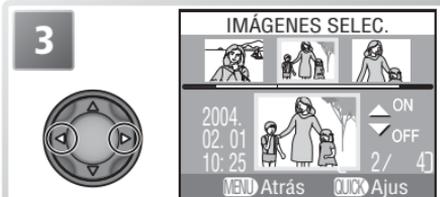
Transf. autom..

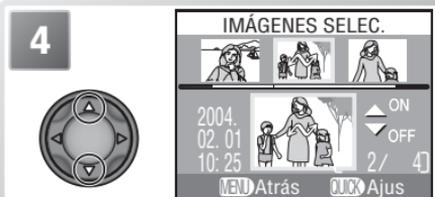
| Opción | Descripción |
|-------------------------|--|
| Imágenes selec. | Selecciona fotografías para su transferencia. |
| Todas imágenes | Marca todas las fotografías para su transferencia. |
| Cancel. transfer | Elimina las marcas de transferencia de todas las imágenes. |

Marcar las fotografías seleccionadas para su transferencia

- 

Resalte **Imágenes selec.**
- 

Aparece un diálogo de selección.
- 

Busque la fotografía que desee transferir. La fotografía en uso aparece en la parte inferior de la pantalla.
- 

Seleccione la fotografía en uso. Las fotografías seleccionadas aparecen marcadas con el símbolo .
- Para seleccionar más fotografías, repita los pasos 3 y 4. Para anular la selección de una fotografía, resáltela y presione el multiselector hacia abajo. Para salir sin cambiar la selección, presione el botón **MENU**.

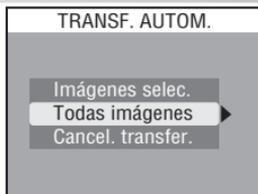
6



Finalice la operación.

Marcar todas las fotografías para su transferencia

1

Resalte **Todas imágenes**.

2



Aparecerá un diálogo de confirmación. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción deseada y hacia la derecha para seleccionarla:

- Seleccione **Sí** para salir sin seleccionar las fotografías para su transferencia.
- Seleccione **No** para seleccionar todas las fotografías para su transferencia.

Limitaciones en el uso de la Transferencia automática

No es posible transferir más de 999 fotografías con la función **Transf. autom.**. Para transferir más de 999 fotografías, utilice el software que se suministra con la cámara para transferir todas las imágenes, o bien seleccione y transfiera las imágenes en lotes de 999 fotografías o menos.

No se puede utilizar la COOLPIX8700 para transferir las imágenes seleccionadas para su transferencia con otro modelo de cámara digital de Nikon. Utilice la COOLPIX8700 para volver a seleccionar las fotografías.

Mover imagen

Para desplazar las imágenes a otra carpeta de la tarjeta de memoria:

1



SEL. CARPETA ORIGEN


 OSAKA
 TOKYO
 KOBE

Seleccione la carpeta que contiene las imágenes.

2



SELECCIONE IMAGEN(ES)





 2004.
 02. 01
 10: 35

ON
OFF

4 / 4

⏪ Atrás
Ajust. ⏩

Aparece un diálogo de selección.

3



SELECCIONE IMAGEN(ES)






 2004.
 02. 01
 10: 25

ON
OFF

2 / 4

⏪ Atrás
Ajust. ⏩

Busque la fotografía que desee cambiar de carpeta. La fotografía en uso aparece en la parte inferior de la pantalla.

4



SELECCIONE IMAGEN(ES)






 2004.
 02. 01
 10: 25

ON
OFF

2 / 4

⏪ Atrás
Ajust. ⏩

Seleccione la imagen en uso. Las imágenes seleccionadas aparecen marcadas con el símbolo .

5 Repita los pasos 3 y 4 para seleccionar más fotografías. Para anular la selección de una imagen, resáltela y presione el multi-selector hacia abajo. Para salir sin modificar la selección, presione el botón .

6



SEL. CARPETA DESTINO


 OSAKA
 TOKYO
 KOBE

Aparece una lista con las posibles carpetas de destino.

Carpetas de origen/ de destino

Las siguientes carpetas no pueden seleccionarse como carpetas de origen ni de destino:

- Carpetas creadas con la opción **Ultra rápida** (las que empiezan por "N_")
- Carpetas creadas con la opción **Foto intervalo** (las que empiezan por "INTVL")
- Carpetas creadas con el ajuste **Assist. Panorama** (las que empiezan por "P_")

7



SEL. CARPETA DESTINO

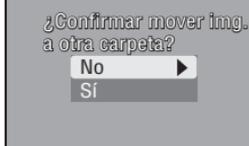


Resalte la carpeta de destino.

8



¿MOVER IMAGEN(ES)?



Aparecerá un diálogo de confirmación. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para resaltar la opción deseada y hacia la derecha para seleccionarla:

- Seleccione **Sí** para salir sin desplazar las imágenes.
- Seleccione **No** para desplazar las imágenes a la carpeta seleccionada.

Format tarjeta CF

Con la opción **Format tarjeta CF** se formatean las tarjetas de memoria para su uso con esta cámara. Para más información, consulte “El menú Disparo: Format tarjeta CF” ( 104).

FORMATEAR TARJETA CF

¡ADVERTENCIA!
Borrará todas imágenes.

No 
Formatear

Imagen pequeña

Con **Imagen pequeña** se controla el tamaño de las copias creadas con la opción Fotografías pequeñas ( 62). Se puede elegir entre 640 × 480, 320 × 240 y 160 × 120.

IMAGEN PEQUEÑA

 640 x 480 
 320 x 240
 160 x 120

Info.txt

Al desplazar las fotografías, se borra la información asociada del archivo info.txt ( 134).

Nombre de archivo

Quando se desplaza una imagen, se le asigna un nuevo número de archivo sumándole 1 al número de archivo más alto de la carpeta de destino. El identificador (DSCN, SSCN, RSCN) y la extensión (.NET, .TIF, .JPG, .MOV) no se verán alterados.

El menú Configuración

El menú Configuración contiene las opciones siguientes:

| | |
|----------------------|---|
| CONFIGURACIÓN 1/3 | |
| Idioma/Language | ▶ |
| Fecha | |
| Carpetas | |
| Opciones monitor | |
| ON Sec. numérica | |
| ON Sonido disparador | |
| 1m Desconexión aut. | |

| | | |
|-------------------|--|---------|
| CONFIGURACIÓN 1/3 | | |
| Idioma/Language | | 124 |
| Fecha | | 124–125 |
| Carpetas | | 126 |
| Opciones monitor | | 126–128 |
| Sec. numérica | | 129 |
| Sonido disparador | | 130 |
| Desconexión aut. | | 131 |

| | |
|----------------------|---|
| CONFIGURACIÓN 2/3 | |
| Format tarjeta CF | ▶ |
| FUNF Controles | |
| OFF Confirm. disparo | |
| OFF info.txt | |
| USB | |
| NTSC Modo de vídeo | |
| C Restaurar todo | |

| | | |
|-------------------|--|----------|
| CONFIGURACIÓN 2/3 | | |
| Format tarjeta CF | | 104, 131 |
| Controles | | 132–133 |
| Confirm. disparo | | 133 |
| info.txt | | 134 |
| USB | | 134 |
| Modo de vídeo | | 135 |
| Restaurar todo | | 135 |

| | |
|-----------------------|---|
| CONFIGURACIÓN 3/3 | |
| Impresión fecha | ▶ |
| Ver. Ver. de firmware | |

| | | |
|-------------------|--|-----|
| CONFIGURACIÓN 3/3 | | |
| Impresión fecha | | 136 |
| Ver. de firmware | | 136 |

Para visualizar el menú CONFIGURACIÓN, presione el botón para ver en pantalla el menú del modo en uso y, a continuación, siga los pasos que se indican en la página siguiente.



El modo (Automática)

1



MENÚ DE DISPARO (AUTOMÁTICO)

CONFIGURACIÓN ▶
Config. usuario

Resalte la opción **CONFIGURACIÓN**.

2



CONFIGURACIÓN 1/3
Idioma/Language ▶
Fecha
Carpetas
Opciones monitor
ON Sec. numérica
ON Sonido disparador
1m Desconexión aut.

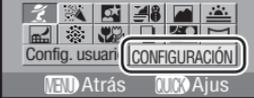
Aparece el menú **CONFIGURACIÓN**.

Modo Escenas

1



CONFIGURACIÓN



Config. usuario

Atrás Ajustes

Resalte la opción **CONFIGURACIÓN**.

2



CONFIGURACIÓN 1/3
Idioma/Language ▶
Fecha
Carpetas
Opciones monitor
ON Sec. numérica
ON Sonido disparador
1m Desconexión aut.

Aparece el menú **CONFIGURACIÓN**.

Modos de disparo (Personalizado 1) y (Personalizado 2)

1



MI MENÚ
A-WB Balance blancos
Medición
Continuo
BSS BSS
1 Config. usuario
CONFIGURACIÓN ▶
Mostrar todo menú

Resalte la opción **CONFIGURACIÓN**.

2



CONFIGURACIÓN 1/3
Idioma/Language ▶
Fecha
Carpetas
Opciones monitor
ON Sec. numérica
ON Sonido disparador
1m Desconexión aut.

Aparece el menú **CONFIGURACIÓN**.

Modo Reproducción

1



REPRODUCCIÓN 2/2
Mover imagen
Format tarjeta CF
Imagen peque_a
CONFIGURACIÓN ▶

Resalte la opción **CONFIGURACIÓN**.

2



CONFIGURACIÓN 1/3
Idioma/Language ▶
Fecha
Carpetas
Opciones monitor
ON Sec. numérica
ON Sonido disparador
1m Desconexión aut.

Aparece el menú **CONFIGURACIÓN**.

Idioma/Language

Seleccione el idioma en el que aparecerán los menús y mensajes de la cámara entre **Deutsch** (alemán), **English** (inglés), **Espanõl**, **Français** (francés), **Italiano**, **Nederlands** (holandés), **Svenska** (sueco), 日本語 (japonés), 中文(简体) (chino simplificado), o 한글 (coreano).



Fecha

El menú Fecha contiene las siguientes opciones:

| Opción | Descripción |
|---------------------|---|
| Fecha | Permite ajustar la fecha y hora actual en la cámara (11). |
| Huso horario | Permite seleccionar la zona horaria local y la del destino de un viaje, así como activar y desactivar la opción de horario de verano. |



Seleccionar la zona horaria local y la del destino de un viaje

Al seleccionar **Huso horario** en el menú **Fecha** aparece el menú que se muestra en el Paso 1.

1

Resalte en la opción **Huso horario** la zona horaria local (🏠) o la de destino del viaje (➔).

2

Aparece un mapa con las zonas horarias mundiales.

3

Seleccione una zona horaria.*

4

Vuelva al menú HUSO HORARIO.

*La zona horaria local y la de destino de un viaje no pueden ser la misma. Para salir sin modificar la zona horaria seleccionada, presione el botón **MENU**.

Para pasar de la zona horaria local a la del destino de un viaje:

1



HUSO HORARIO
01. 02. 2004 12:00
London, Casablanca
Huso horario
 Hora de verano
→ Madrid, Paris, Berlin
Huso horario
 Hora de verano

Seleccione la zona horaria local (🏠) o de destino del viaje (➔) (el punto marca el elemento seleccionado).*

2



CONFIGURACIÓN 1/3
Idioma
🕒 Fecha
 Carpetas
 Opciones monitor
ON Sec. numérica
ON Sonido disparador
1m Desconexión aut.

Confirme la selección de la zona horaria. El reloj se ajustará a la hora de la zona seleccionada.

* Para activar o desactivar el horario de verano, resalte **Hora de verano** y presione el multiselector hacia la derecha. Al seleccionar el horario de verano, la hora en la zona seleccionada se adelanta una hora. Para salir sin modificar los ajustes, presione el botón **MENU**.

Zonas horarias

No es posible seleccionar la zona horaria si todavía no se han ajustado ni la fecha ni la hora de la cámara. La cámara cuenta con las zonas horarias que se indican a continuación. No es posible modificar el reloj en valores inferiores a una hora; cuando se viaja o se regresa de regiones en las que la diferencia horaria incluye incrementos de media o de un cuarto de hora con respecto a la franja horaria de Greenwich (GMT), como por ejemplo Afganistán, Australia Central, la India, Irán, Nepal o Terranova, ajuste nuevamente el reloj de la cámara a la hora local (🕒 12).

| GMT +/- | Zona |
|---------|--|
| GMT -11 | Islas Midway, Samoa |
| GMT -10 | Hawai, Tahití |
| GMT -9 | Alaska, Anchorage |
| GMT -8 | Hora oficial del pacífico (PST / PDT): Los Ángeles, Seattle, Vancouver |
| GMT -7 | Hora oficial de la Montañas Rocosas (MST / MDT): Denver, Phoenix, La Paz |
| GMT -6 | Hora oficial del centro (CST / CDT): Chicago, Houston, Ciudad de México |
| GMT -5 | Hora oficial de la costa este (EST / EDT): Nueva York, Toronto, Lima |
| GMT -4 | Caracas, Manaus |
| GMT -3 | Buenos Aires, Sao Paulo |
| GMT -2 | Fernando de Noronha |
| GMT -1 | Azores |
| GMT | Londres, Casablanca |

| GMT +/- | Zona |
|---------|----------------------------|
| GMT +1 | Madrid, París, Berlín |
| GMT +2 | Atenas, Helsinki |
| GMT +3 | Moscú, Nairobi |
| GMT +4 | Abú Dhabi, Dubai |
| GMT +5 | Islamabad, Karachi |
| GMT +6 | Colombo, Dacca |
| GMT +7 | Bangkok, Yakarta |
| GMT +8 | Pekín, Hong Kong, Singapur |
| GMT +9 | Tokio, Seúl |
| GMT +10 | Sydney, Guam |
| GMT +11 | Nueva Caledonia |
| GMT +12 | Auckland, Fiji |

Carpetas

La opción **Carpetas** del menú Configuración, además de utilizarse para crear, cambiar el nombre y borrar carpetas (📁 108), también se usa para seleccionar la carpeta en la que se desea almacenar las imágenes siguientes. Presione el multiselector hacia arriba o hacia abajo para seleccionar una carpeta y a continuación hacia la derecha para confirmarla. Hasta que se seleccione otra carpeta, todas las fotografías que se hagan se grabarán en la carpeta seleccionada.



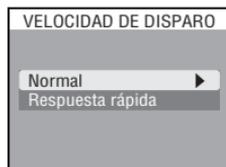
Opciones monitor

Con las opciones de este menú se puede controlar la calidad de la imagen que se visualiza en pantalla, si se desea que las imágenes se muestren en pantalla después de cada disparo (visualización de las fotografías), el brillo y el color de la pantalla y si se quiere que se muestre un mensaje de bienvenida al encender la cámara.



Veloc. disparo

En los modos de disparo 1 (Personalizado 1) y 2 (Personalizado 2), esta opción puede utilizarse para reducir la demora entre el momento en que se presiona el disparador y el momento en que se hace la fotografía, si bien esto hará que la calidad de la visualización de la imagen en la pantalla sea ligeramente inferior.



| Opción | Descripción |
|-------------------------|--|
| Normal | Se da prioridad a la calidad de visualización de la imagen en la pantalla. |
| Respuesta rápida | Se reduce la demora entre el momento en que se presiona el disparador y el momento en que se hace la fotografía cuando se hacen fotografías fijas (no afecta a las películas).* Podrían aparecer líneas horizontales cuando se visualiza la imagen en la pantalla, si bien eso no tendrá ningún efecto en la fotografía final. |

* Si se hace una fotografía mientras se visualizan imágenes (📁 127), en la pantalla, se aplicarán a la nueva imagen los mismos ajustes de enfoque, exposición y balance de blancos automático aplicados a la fotografía anterior. Para garantizar una respuesta rápida, cuando se fotografía mientras se está visualizando imágenes, el flash incorporado puede que no se dispare; si se ha seleccionado **Individual** en el menú **Continuo**, no se disparará el flash opcional.

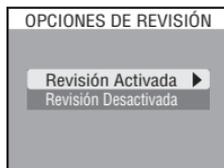
📁 Assist. panorama / Ultra rápida / Foto intervalo

Las carpetas creadas con las opciones **Assist. panorama** (📁 27), **Ultra rápida** (📁 80), y **Foto intervalo** (📁 80) no pueden usarse para guardar otras fotografías.

Opciones de Revisión

Con esta opción se puede decidir si se desea que las imágenes aparezcan en pantalla después de hacerlas (visualización de fotografías) en los modos de disparo  (Personalizado 1) y  (Personalizado 2).

| Opción | Descripción |
|-----------------------------|---|
| Revisión Activada | Después de hacer una fotografía, la imagen se muestra en pantalla durante un segundo aproximadamente. |
| Revisión Desactivada | No se muestran las fotografías en pantalla después de hacerlas. |



Brillo

Con esta opción se controla el brillo de la pantalla. El resultado del cambio efectuado puede apreciarse inmediatamente en el centro de la pantalla. Presione el multiselector hacia la derecha para aplicar los cambios y volver al menú CONFIGURACIÓN. Para salir sin modificar el brillo de la pantalla, presione el multiselector hacia la izquierda.



Saturación

Con esta opción se controla el Saturación (tono) de la pantalla. El resultado del cambio efectuado puede apreciarse inmediatamente en el centro de la pantalla. Presione el multiselector hacia la derecha para aplicar los cambios y volver al menú CONFIGURACIÓN. Para salir sin modificar el color de la pantalla, presione el multiselector hacia la izquierda.

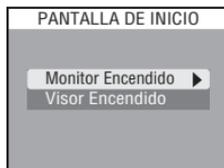


"Brillo" y "Saturación "

Mientras el cable de audio/video EG-E5000 esté conectado ( 64); no se podrán ajustar estas opciones; los cambios del brillo y el color no serán visibles cuando las imágenes se visualicen en un televisor.

Pantalla de inicio

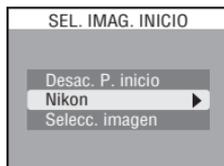
La **Pantalla de inicio** permite controlar si se desea que al encender la cámara se active o la pantalla o el visor electrónico. Esta opción se aplica únicamente en los modos de disparo **1** (Personalizado 1) y **2** (Personalizado 2); en el resto de modos, la pantalla funcionará con normalidad. Independientemente del ajuste seleccionado, el usuario puede pasar de la visualización en la pantalla a la visualización en el visor utilizando el botón **Q** cuando la cámara se encuentra en el modo Disparo.



| Opción | Descripción |
|--------------------------|---|
| Monitor Encendido | La pantalla se activa al encender la cámara. El visor se enciende automáticamente cuando se cierra la pantalla. |
| Visor Encendido | El visor se activa al encender la cámara o cuando se selecciona el modo Disparo después de reproducir una imagen. |

Pantalla inicio

Permite seleccionar qué se muestra en la pantalla de bienvenida al encender la cámara.



| Opción | Descripción |
|-------------------------|--|
| Desac. P. inicio | No aparecerá la pantalla de bienvenida al encender la cámara. |
| Nikon | Cuando se enciende la cámara se muestra la imagen de la derecha.  |
| Selec. imagen | Permite seleccionar una imagen de la tarjeta de memoria como pantalla de bienvenida. Presione el multiselector hacia la derecha o hacia la izquierda para buscar una imagen, y el botón Q para seleccionarla. Para salir sin modificar la pantalla de bienvenida, presione el botón MENU .  |

Sec. Numérica

A las imágenes se les da un nombre de archivo con un número de cuatro dígitos que la cámara asigna sumando 1 al número más alto de archivo de la carpeta en uso. Con esta opción se controla la forma en que la cámara asigna los números de archivo cuando se crea una nueva carpeta, cuando se introduce una nueva tarjeta de memoria o cuando se formatea la tarjeta de memoria. Para más información sobre los nombres de archivos y carpetas, consulte “Archivos de imagen y nombres de carpeta” ( 22).



| Opción | Descripción |
|------------------|---|
| Encendido | Cuando se crea una nueva carpeta, se introduce una nueva tarjeta de memoria o se formatea una tarjeta de memoria, la numeración de los archivos continuará a partir del último número utilizado. Con ello se minimiza el número de imágenes con el mismo nombre de archivo y facilita la organización de las imágenes al transferirlas a un ordenador. |
| Apagado | La numeración de los archivos vuelve a empezar a partir de 0001 cuando se crea una nueva carpeta, se formatea la tarjeta de memoria o se introduce en la cámara una nueva tarjeta. |
| Restaurar | Se borra de la memoria el último número de archivo. Si se formatea la tarjeta de memoria o se introduce una tarjeta vacía antes de seleccionar Restaurar , la numeración de los archivos empezará a partir de 0001. Si la tarjeta de memoria contiene ya imágenes, se creará el siguiente número de archivo añadiendo uno al mayor número de archivo de la carpeta actual. |

Pantalla inicio (128)

Si se selecciona **Restaurar todo** ( 135) para restablecer los ajustes a sus valores predeterminados, la opción **Pantalla inicio** se ajusta automáticamente a **Nikon**. Si se elige **Selecc. imagen** una imagen después de haber restaurado los ajustes, se restaurará la última imagen escogida con la opción **Selecc. imagen**.

Si se elige **Selecc. imagen** después de haber escogido una pantalla de bienvenida personalizada, aparecerá en pantalla el diálogo de confirmación de la derecha. Seleccione **Sí** para sustituir el archivo existente por una nueva pantalla de bienvenida, y **No** para salir sin modificar la pantalla de bienvenida.



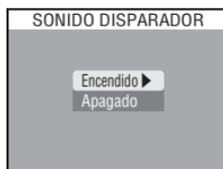
Asist. panorama/Foto intervalo

Con las configuraciones de **Asist. panorama** e **Foto intervalo**, cada vez que se crea una carpeta nueva la numeración de los archivos empieza con 0001, sin tener en cuenta la configuración **Sec.Numérica**.



Sonido disparador

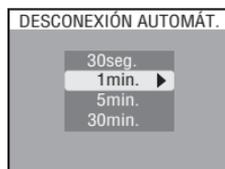
Con esta opción se controla el pitido emitido por el altavoz de la cámara.



| Opción | Descripción |
|------------------|---|
| Encendido | <p><i>La cámara emite un pitido para confirmar que:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Se ha encendido la cámara • la cámara ha finalizado los preparativos para fotografiar • se han borrado imágenes o se ha formateado la tarjeta de memoria • se ha activado el enfoque manual o se ha seleccionado la opción Objetivo con- versor en el menú Objetivo • se ha cambiado el estado de la imagen con los elementos Proteger u Ocultar imágenes del menú Reproducción • se ha ajustado Encendido en el elemento Sonido disparador <p><i>La cámara emite dos pitidos para confirmar que:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • se ha presionado por completo el disparador para hacer una fotografía (no se emitirá ningún sonido si en el menú Veloc. disparo se selecciona Respuesta rápida) <p><i>Si la cámara emite cuatro pitidos cuando se presiona el disparador:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • la tarjeta de memoria está llena o no se ha introducido ninguna tarjeta, o bien |
| Apagado | <p>No se emite ningún pitido de confirmación o aviso. Sí que pueden reproducirse las memorias de voz y el sonido grabado con las películas.</p> |

Desconexión auto.

Cuando la cámara está funcionando con las pilas, entrará en el modo Reposo si no se realiza ninguna operación durante el tiempo seleccionado en el menú DESCONEJÓN AUTOMÁT. Se puede elegir entre treinta segundos (**30seg.**), un minuto (**1min.**, ajuste por defecto), cinco minutos (**5min.**) o treinta minutos (**30min.**). En el modo Reposo, se desactivan todas las funciones de la cámara y ésta queda virtualmente apagada, con lo que el consumo de energía es prácticamente nulo. La cámara se puede reactivar presionando los botones , **MENU**, **QUICK**, o **DISP** o bien presionando el disparador hasta la mitad de su recorrido. Independientemente de la opción seleccionada en el menú DESCONEJÓN AUTOMÁT., la pantalla permanecerá encendida durante tres minutos si hay un menú en la pantalla. La cámara no entrará en el modo Reposo si está conectada a un ordenador.



Format tarjeta CF

Con la opción Formateo de la tarjeta CF se formatean las tarjetas de memoria que van a utilizarse con la cámara. Para más información, consulte “El menú Disparo: Format tarjeta CF”  104).



Pilas 2CR5 (DL245)

Cuando se alimenta con una pila de litio de seis voltios 2CR5 (DL245), la cámara puede calentarse si se deja encendida durante un periodo prolongado. Se recomienda ajustar el **Desconexión aut.** a cinco minutos o menos cuando se utilice este tipo de pilas.

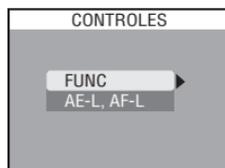
Utilización de un adaptador de CA

Cuando se alimenta con el adaptador de CA opcional EH-53, la cámara sigue encendida durante 30 minutos aunque no se efectúe ninguna operación, independientemente del ajuste seleccionado en el menú **Desconexión auto.**. Si se conecta la cámara a un vídeo, la salida de vídeo continuará funcionando indefinidamente después de haberse apagado la pantalla.

Controles

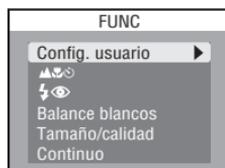
Este menú contiene las opciones siguientes:

| Opción | Descripción |
|-------------------|--|
| FUNC | Determina la función que se lleva a cabo con el botón FUNC (FUNC.). |
| AE-L, AF-L | Determina la función que se lleva a cabo con el botón LOCK (AE/AF-L). |



FUNC

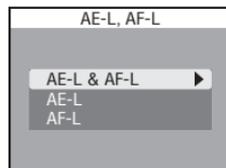
La asignación al botón **FUNC** de funciones que se usan frecuentemente permite activar los ajustes seleccionados con una sola mano sin necesidad de tener que acceder a los menús de la cámara.



| Opción | Descripción |
|---|---|
| Config. usuario | Puede seleccionarse el modo de disparo (📷, Escenas, Personalizado 1, Personalizado 2) presionando el botón FUNC y girando el dial de control (🔘 15). |
|  (modo de enfoque) | Presionando el botón FUNC se puede seleccionar el modo de enfoque (🔍 37). Presione el botón FUNC y gire el dial de control para seleccionar la distancia de enfoque manual (🔍 47). |
|  (modo de flash/sensibilidad) | Presionando del botón FUNC se puede seleccionar el modo de flash (🔆 34). Presione el botón FUNC y gire el dial de control para ajustar la sensibilidad (ISO equivalente; 🔆 46). |
| Balance blancos | Puede ajustarse el balance de blancos presionando el botón FUNC y girando el dial de control cuando la cámara está en los modos de disparo 1 ó 2 . No se puede ajustar con precisión el balance de blancos con el botón FUNC . La cámara mide un nuevo valor para el balance de blancos predeterminado si se mantiene presionado el botón FUNC . |
| Tamaño/Calidad | La calidad de la imagen se ajusta presionando el botón FUNC , y el tamaño de la imagen presionando el botón FUNC y girando el dial de control. |
| Continuo | Puede ajustarse el modo Continuo presionando el botón FUNC y girando el dial de control cuando la cámara está en los modos de disparo 1 ó 2 . |

AE-L, AF-L

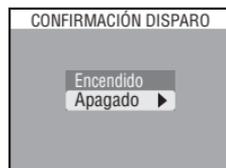
Por defecto, cuando se presiona el botón  se bloquean tanto el enfoque como la exposición. Si lo desea, puede cambiar el ajuste del botón para que sólo se bloquee el enfoque o la exposición.



| Opción | Descripción |
|------------------------|---|
| AE-L & AF-L | Al presionar el botón  se bloquean el enfoque y la exposición. |
| AE-L | Al presionar el botón  sólo se bloquea la exposición. El enfoque se bloquea cuando se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido. |
| AF-L | Al presionar el botón  sólo se bloquea el enfoque. La exposición se bloquea cuando se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido. |

Confirm. disparo

Si se selecciona **Encendido** en esta opción, la luz del disparador automático se encenderá después de hacer la fotografía para confirmar que se ha disparado el obturador. Si se selecciona **Multidisparo 16** en **Continuo**, la luz se encenderá cuando se hayan hecho todas las fotografías de la serie. La luz no se encenderá con el ajuste **Ultra rápida** o si el flash se disparó al hacer la foto.



info.txt

Cuando la opción **info.txt** está ajustada a **Encendido**, al hacer las fotografías se añadirá un archivo de texto independiente (“info.txt”) que contiene información sobre cada fotografía y que se guarda en la misma carpeta que la imagen. Cuando se visualiza en el ordenador el contenido de la tarjeta de memoria, se puede leer este archivo con una aplicación de texto como el Bloc de notas o SimpleText. Si se selecciona **Apagado** (opción por defecto), no se grabará la información sobre la fotografía en un archivo info.txt. Sin embargo, la información sobre la fotografía podrá verse con la visualización de la información sobre la fotografía (📷 58).



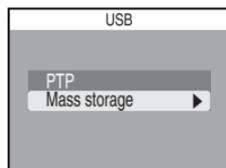
Cuando se selecciona **Encendido**, se graba la información siguiente:

- Número y tipo de archivo
- Tipo de cámara y versión de firmware
- Método de medición
- Modo de exposición
- Velocidad de obturación
- Abertura
- Compensación de la exposición
- Distancia focal y factor de zoom digital
- Ajuste de imagen
- Sensibilidad (equivalente a ISO)
- Balance de blancos
- Nitidez de imagen
- Fecha de grabación
- Tamaño y calidad de la imagen
- Control de la saturación
- Zona de enfoque activa

Las imágenes aparecen en el orden de grabación, separadas por una línea en blanco.

USB

La opción **USB** configura la cámara para conectarla a un ordenador o una impresora. Para más información, consulte “Ver las imágenes en un ordenador” (📷 65) e “Impresión de las fotografías: Imprimir a través de una conexión USB directa” (📷 69).



📷 info.txt

El archivo info.txt no se puede transferir a un ordenador utilizando el software que se suministra con la cámara. No obstante, se puede copiar utilizando el Explorador o las funciones del Buscador cuando la opción **USB** de la cámara está ajustada a la posición **Mass storage**.

Modo de vídeo

Antes de conectar la cámara a un televisor o a un aparato de vídeo (64), eleccione el mismo sistema de vídeo que el del aparato. La cámara es compatible con los sistemas NTSC y PAL.



Restaurar todo

Permite restaurar los ajustes a sus valores por defecto.

| Opción | Descripción |
|--------|--|
| No | Se sale del menú sin cambiar los ajustes. |
| Sí | Se restauran todos los ajustes a sus valores por defecto, excepto el modo de disparo, modo de exposición, Idioma , Fecha , Modo de vídeo y USB . |



Impresión fecha

Esta opción se utiliza para grabar la fecha o la fecha y la hora de grabación en las imágenes a medida que se guardan en la tarjeta de memoria. No puede utilizarse para imprimir la fecha en las imágenes una vez grabadas.

| Opción | Descripción |
|--|---|
|  Apagado | No aparece en las imágenes la fecha y hora. |
|  Fecha | Se imprime la fecha en todas las imágenes hechas mientras está activada esta opción. |
|  Fecha y hora | Se imprime la fecha y hora en todas las imágenes hechas mientras está activada esta opción. |



Ver. de firmware

Seleccione esta opción para ver la versión actual de firmware de la cámara. Presione el multiselector a la izquierda para volver al menú Configuración.



Impresión fecha

Cuando el tamaño seleccionado es **TV** (640×480), **PC** (1024×768), o **1M** (1280×960) puede resultar difícil leer la fecha impresa.

La impresión de la fecha no se puede utilizar con el **Assist. panorama** (27), con el ajuste de calidad de imagen **RAW** (30), con los ajustes **Continuo H**, **Ultra rápida**, **Buffer 5 disparos** ni **PELÍCULA** (80), del menú **Continuo** ni con el BSS de la exposición (84).

La fecha impresa forma parte de la imagen permanentemente y aparecerá siempre que se imprima la imagen, independientemente de si la opción Fecha se ha seleccionado en el menú **Ajuste impresión**. Cuando se utiliza un ajuste diferente a **Apagado**, el símbolo impresión de la fecha aparece en la indicación del disparo cuando se fotografía. Antes de fotografiar, compruebe que la fecha y hora del reloj de la cámara son correctas.



La fecha se graba en el orden seleccionado en el menú FECHA. Si no se ha ajustado el reloj de la cámara (11–13) no se puede seleccionar la opción **Impresión fecha**.

Accesorios opcionales

En el momento de la redacción de este manual, estaban disponibles los siguientes accesorios opcionales para esta cámara. Si desea más información, póngase en contacto con el vendedor o representante de Nikon de su localidad.

| | |
|--|--|
| Baterías recargables/ Unidades de alimentación / Cargador de baterías / Adaptadores de CA | <ul style="list-style-type: none">• Encontrará baterías de iones de litio EN-EL1 en la tienda o representante Nikon de su localidad• Unidad de alimentación MB-E5700• Cargador MH-53C (se puede conectar a la toma del encendedor del coche)• Adaptador de CA EH-53 |
| Estuche | Estuche blando CS-CP11 |
| Adaptadores de tarjeta de PC | Adaptador de tarjetas para PC EC-AD1 |
| Objetivos conversores (requieren un anillo adaptador para objetivos) | <ul style="list-style-type: none">• Conversor ojo de pez FC-E9 (0,2x)• Conversor gran angular WC-E80 (0,8x)• Conversor teleobjetivo TC-E15ED (1,5x) |
| Anillos adaptadores para objetivos | <ul style="list-style-type: none">• Anillo adaptado UR-E8 para los objetivos conversores WC-E80 y TC-E15ED• Anillo adaptador UR-E12 para el FC-E9 |
| Cable de control remoto | Cable de control remoto MC-EU1 |
| Parasol para objetivo | <ul style="list-style-type: none">• Parasol para objetivo HR-E5700• Parasol para objetivo HN-CP11 |
| Filtros (acoplar al parasol para objetivos HN-CP11) | Filtros Nikon de 77mm |
| Unidades de flash opcionales | Serie SB 800, 80DX, 50DX, 30, 28, 28DX, 26, 25, 24, 22s |
| Cables de sincronización (para unidades de flash externas) | <ul style="list-style-type: none">• SC-29• SC-28 |

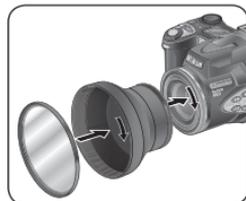
Utilice únicamente unidades de flash aprobadas por Nikon

Utilice únicamente flashes Nikon. Si se aplican a la zapata de accesorios voltajes negativos o superiores a 250 V la cámara podría no funcionar adecuadamente y se podrían dañar los circuitos de sincronización de la cámara o el flash. Antes de utilizar un flash Nikon que no aparece en la lista, consulte a un representante Nikon autorizado.



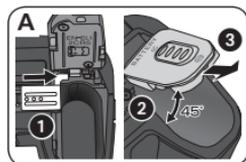
Los parasoles para objetivo HN-CP11 y HR-E5700

Para utilizar los parasoles para objetivo HN-CP11 y HR-E5700, retire la tapa del objetivo y coloque el parasol tal como se indica a la derecha. Se puede acoplar un filtro de 77 mm al parasol HN-CP11 tal como se muestra (téngase en cuenta que es posible que el polvo del filtro se vea en las fotografías hechas a distancias cortas cuando se utilizan los modos Primeros planos macro [37] y [Primer plano; 26]). No se puede montar un filtro en el HR-E5700. Cuando utilice el flash incorporado o una unidad de flash opcional montada en la zapata de accesorios de la cámara, retire el parasol para objetivo; de lo contrario, es posible que el parasol tape la luz del flash.

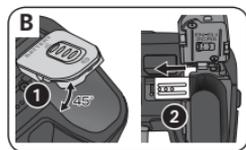


La unidad de alimentación MB-E5700

La unidad de alimentación MB-E5700 funciona con seis baterías del tipo AA (LR6) alcalinas, de litio, de níquel cadmio (NiCad) o de níquel-hidruro metálico (MiMH) y permite utilizar la cámara para fotografiar o reproducir imágenes durante periodos de tiempo prolongados. Antes de acoplar la unidad de alimentación, retire las tapas del conector de la unidad de alimentación y del compartimento de las baterías. Para retirar la tapa del conector de la unidad de alimentación, deslícela en la dirección indicada (A-1). La tapa del compartimento de las baterías se puede quitar fácilmente abriéndola en un ángulo de unos 45° (A-2), tal como se muestra (A-3). No intente retirar la tapa del compartimento de baterías sin haber quitado previamente la tapa del conector de la unidad de alimentación; ignorar esta precaución podría provocar daños en la cámara.



Para volver a colocar las tapas del conector de la unidad de alimentación y del compartimento de baterías cuando ya no se va a utilizar la unidad de alimentación, introduzca la tapa del compartimento de baterías con un ángulo de 45° (B-1) y ponga en su lugar la tapa de la unidad de alimentación (B-2). Si desea más detalles, consulte el manual de instrucciones de la unidad de alimentación MB-E5700.



Tarjetas de memoria aprobadas

Las siguientes tarjetas de memoria se han comprobado y aprobado para su uso con la cámara COOLPIX 8700:

| Nikon | EC-CF | Todas las capacidades |
|------------------------------|----------------------|---|
| SanDisk | CompactFlash (SDCFB) | 32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB |
| | Ultra (SDCFH) | 128 MB, 256 MB, 512 MB |
| | Ultra II (SDCFH) | 256 MB |
| Lexar Media | 4 × USB | 16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB |
| | 8 × USB | |
| | 12 × USB | 64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB |
| | 16 × USB | |
| | 24 × USB | |
| 24 × WA USB | | |
| Renesas Technology (Hitachi) | Compact FLASH HB28 | 128 MB, 256 MB, 512 MB |
| Microdrive | DSCM | 10512 (512 MB), 11000 (1 GB) |

Con otra marca de tarjetas de memoria, no se garantiza un buen funcionamiento. Si desea más información sobre estas tarjetas, póngase en contacto con el fabricante.

Tarjetas de memoria

- Después de utilizarlas, es posible que las tarjetas de memoria se calienten. Tenga cuidado al sacarlas de la cámara.
- Formatee las tarjetas de memoria antes de utilizarlas por vez primera.
- Apague la cámara antes de introducir o extraer tarjetas de memoria. No extraiga tarjetas de memoria, apague la cámara ni desenchufe o desconecte la fuente de alimentación mientras formatea la tarjeta o cuando se están grabando, borrando o copiando datos al ordenador. El incumplimiento de estas observaciones puede provocar la pérdida de los datos o daños en la cámara o en la tarjeta de memoria.
- No toque los terminales de la tarjeta con los dedos ni con objetos metálicos.
- No ejerza presión sobre la cubierta de la tarjeta, de lo contrario podría dañar la tarjeta.
- No la doble, deje caer al suelo ni someta a golpes fuertes.
- No la exponga al agua, al calor, a niveles de humedad elevados ni al sol directo.

Cuidados de la cámara



Para disfrutar durante mucho tiempo de esta cámara Nikon, tome las siguientes precauciones al guardarla y utilizarla:

- ✔ **Mantener en un lugar seco**
Este producto podría dañarse si se sumerge en agua o si se expone a niveles de humedad elevados.
- ✔ **Manipule delicadamente el objetivo y todas las piezas móviles**
No presione el objetivo ni la tapa del objetivo, el conector, la ranura para tarjetas o el compartimento de la batería. Estas piezas son especialmente sensibles y pueden sufrir daños.
- ✔ **No apunte el objetivo a fuentes de luz fuertes por extensos periodos de tiempo**
Evite apuntar el objetivo al Sol o a otra fuerte fuente de luz por periodos extendidos cuando use o guarde la cámara. La luz intensa puede causar un deterioro del sensor de imagen CCD, produciendo un efecto de difuminado blanco en las fotografías.
- ✔ **Apagar la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación**
No desconecte la cámara ni retire las pilas mientras el equipo está encendido o mientras se están grabando o eliminando imágenes. Si se apaga la cámara en estas circunstancias, se pueden perder datos o dañar los circuitos internos o la memoria. Para evitar que la alimentación se interrumpa accidentalmente, no transporte la cámara de un sitio a otro con el adaptador de CA (disponible por separado) conectado.
- ✔ **Evite los golpes**
El producto podría no funcionar adecuadamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes.
- ✔ **Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes**
No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Las cargas estáticas potentes o los campos magnéticos emitidos por aparatos como las radios pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria o afectar los circuitos internos de la cámara.
- ✔ **Evitar los cambios bruscos de temperatura**
Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío, pueden provocar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en una caja o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

Limpieza

Objetivo / Visor electrónico

La clave para conservar bien estas piezas de cristal es no tocarlas con los dedos. Utilice un soplador (pequeño artilugio con una perilla de goma en un extremo que se bombea para expulsar aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparecen con el soplador, limpie el objetivo o el visor con un paño suave efectuando un movimiento en espiral que comience en el centro del objetivo y vaya hacia el exterior.

Pantalla

Elimine el polvo y la pelusilla con un soplador. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas limpie la pantalla sin presionarla con un paño suave y seco.

Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla o el visor electrónico se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o con los ojos o la boca.

Cuerpo

Utilice un soplador para eliminar el polvo y la pelusilla y luego limpie el cuerpo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o junto al mar, elimine los restos de sal y arena con un paño ligeramente humedecido con agua corriente, y séquela concienzudamente.

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Observaciones sobre la pantalla y el visor electrónico

- La pantalla y el visor electrónico pueden tener algunos píxeles que están siempre encendidos o que no se encienden. Esta es una característica típica de todas las pantallas LCD TFT y no es un signo de mal funcionamiento. Las imágenes tomadas con la cámara no se verán afectadas.
- Al encuadrar sujetos luminosos, en la pantalla pueden aparecer unas bandas verticales parecidas a cometas que se van emblanqueciendo hacia los extremos. Este fenómeno, conocido como "smear" (imágenes corridas) no aparece en la fotografía final y no es indicativo de mal funcionamiento. En las películas también puede aparecer el efecto "smear".
- Cuando la iluminación es muy potente, puede ser difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está iluminada por detrás con un LED. Si éste empieza a desvanecerse o a parpadear, acuda a un servicio técnico de Nikon.



Almacenamiento

Apague la cámara cuando no vaya utilizarla y compruebe que la luz de encendido está apagada antes de guardarla. Para evitar la aparición de moho, guarde la cámara en un lugar seco y bien ventilado. Si no va a usar la cámara durante un periodo de tiempo prolongado, saque las pilas para evitar fugas y guarde la cámara en una bolsa de plástico con un desecante. No guarde el estuche (disponible por separado) en una bolsa de plástico ya que podría deteriorarse. Tenga en cuenta que el desecante va perdiendo su capacidad de absorber humedad y debe ser cambiado regularmente. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor o en lugares donde:

- La ventilación sea escasa o haya humedad
- Haya equipos que producen campos magnéticos potentes, como por ejemplo televisiones o radios
- La cámara esté expuesta a temperaturas inferiores a -10°C o superiores a 50°C (por ejemplo, cerca de la calefacción o dentro de un coche cerrado en un día caluroso)
- Haya una humedad superior al 60%

Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo.

Guarde las pilas en un lugar fresco y seco.

Pilas

- Cuando encienda la cámara, compruebe que las pilas estén cargadas. En la pantalla aparecerá un aviso si la carga de las pilas está agotándose.
- Para aumentar la vida útil de la batería, después de disparar utilice el visor electrónico.
- Cuando haga fotografías de acontecimientos importantes, tenga preparada una pila 2CR5 nueva o una batería EN-EL1 de repuesto completamente cargada. Según dónde se encuentre, podría resultar difícil encontrar pilas de repuesto con rapidez. No utilice pilas 2CR5 caducadas.
- En los días fríos, la capacidad de las pilas suele disminuir. Asegúrese de que las pilas están totalmente cargadas antes de hacer fotografías en el exterior en un día frío. Tenga preparadas unas pilas de repuesto guardadas en un lugar templado y vaya cambiándolas si es necesario. Cuando se calienta, una pila fría puede recuperar parte de su carga.
- Si los terminales de las pilas están sucios, límpielos con un paño limpio y seco antes de utilizarlas.
- Las pilas usadas son un recurso de gran valor. Recíclelas según las normativas locales.

Mensajes de error

En la tabla siguiente se describen los mensajes de error y otros avisos que pueden aparecer en la pantalla y cómo solucionarlos.

| Aparece | Problema | Solución |  |
|---|---|---|---|
|  (Parpadea) | No se ha ajustado el reloj. | Ajuste la fecha y la hora actuales en el reloj. | 11 |
| LA CIUDAD NUEVA ESTÁ EN HUSO HORARIO | La hora en el destino del viaje es la misma que en la zona horaria local. | No hace falta especificar una nueva zona horaria cuando el origen y el destino de un viaje pertenecen a la misma zona. | 124 |
| ¡ATENCIÓN! BATERÍA AGOTADA | Las pilas se han agotado. | Apague la cámara y cambie las pilas. | 8 |
|  NO SE HA INTRODUCIDO LA TARJETA | La cámara no detecta la tarjeta de memoria. | Apague la cámara y compruebe que la tarjeta está colocada correctamente. | 10 |
|  NO SE PUEDE UTILIZAR ESTA TARJETA | Error de acceso a la tarjeta de memoria. | <ul style="list-style-type: none"> • Utilice una tarjeta de memoria aprobada. • Compruebe que los conectores estén limpios. • Apague la cámara y compruebe que se ha colocado la tarjeta de memoria correctamente. | 139 |
|  ¡ADVERTENCIA! NO SE PUEDE LEER ESTA TARJETA | | 10 | |
|  TARJETA SIN FORMATO NO  FORMATEAR | La tarjeta no ha sido formateada para su uso en la cámara. | Presione el multiselector hacia abajo para resaltar FORMATEAR y hacia la derecha para formatear la tarjeta, o bien apague la cámara y cambie la tarjeta. | 104 |
|  MEMORIA INSUFICIENTE | <i>La cámara está en el modo Disparo:</i> No hay suficiente memoria para grabar más fotos con los ajustes actuales. | <ul style="list-style-type: none"> • Reduzca la calidad o el tamaño de imagen. • Introduzca una tarjeta nueva o borre fotografías. | 30 |
| | <i>La cámara está conectada al ordenador:</i> No hay espacio suficiente en la tarjeta de memoria para grabar la información necesaria para la transferencia. | Desconecte la cámara, borre las fotografías que no quiera y vuelva a intentarlo. | 67, 106 |

| Aparece | Problema | Solución |  |
|--|--|--|---|
|  NO SE PUEDE GUARDAR LA IMAGEN | <ul style="list-style-type: none"> • La tarjeta de memoria no se ha formateado para su uso en la cámara, o se ha producido un error al guardar la fotografía. • La cámara ha agotado todos los números de archivo. • La cámara no puede copiar la imagen mediante las opciones Fotografía pequeña ni Recorte. | <ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a formatear la tarjeta de memoria. • Introduzca una tarjeta nueva o borre fotografías • No se pueden crear copias de películas ni de otras copias | 104 10, 106 61, 62 |
| LA TARJETA NO CONTIENE IMÁGENES | No hay fotografías en la tarjeta de memoria o la carpeta actual no contiene ninguna imagen. | Para ver las imágenes, seleccione en el menú Carpetas una carpeta que contenga imágenes. | 108 |
| TODAS LAS IMÁGENES ESTÁN OCULTAS | Todas las imágenes de la carpeta actual están ocultas. | Seleccione otra carpeta o utilice Ocultar imagen para cambiar el estado de las imágenes de la carpeta actual. | 115 |
| EL ARCHIVO NO CONTIENE DATOS DE IMAGEN | El archivo ha sido creado por un ordenador o por una cámara de distinta marca. | Visualice el archivo en un ordenador o en el modelo de cámara adecuado. | 65 |
| LA IMAGEN NO PUEDE BORRARSE | Attempt to delete protected picture. | No se puede borrar una carpeta si alguna de las fotografías que hay en ella está oculta o protegida. | 114 |
| LA CARPETA NO SE PUEDE BORRAR | En la carpeta existen imágenes ocultas o protegidas, o imágenes que no se han creado con la cámara COOLPIX 8700. | Elimine las marcas de ocultación y protección de las fotografías. No se podrá borrar una carpeta si en su interior hay imágenes que no han sido creadas con la cámara COOLPIX 8700. | 114, 115 |
| EL FLASH ESTÁ EN POSICIÓN CERRADA | Se ha obstruido el levantamiento del flash cuando éste era necesario para iluminar. | Retire el dedo o el objeto que impida el levantamiento del flash y presione el disparador hasta la mitad de su recorrido. | 17 |
| EL CABLE DE CONTROL REMOTO NO PUEDE USARSE EN ESTE MODO | Se ha conectado el cable de control remoto MC-EU1 cuando en el menú Continuo se ha seleccionado el elemento Foto intervalo o PELÍCULA . | Desconecte el cable de control remoto o modifique el ajuste del menú Continuo . | 80 |
| EL CABLE DE CONTROL REMOTO NO PUEDE USARSE EN MODO PELÍCULA | | | |

| Aparece | Problema | Solución |  |
|--------------------|--|---|---|
| ERROR EN LA ÓPTICA | Se ha producido un error mientras se utilizaba el objetivo. | Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con el representante Nikon de su localidad. | — |
| ERROR DEL SISTEMA | Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara. * | Apague la cámara, desconecte el adaptador de CA opcional (si se está utilizando), saque las pilas y vuelva a colocarlas, y encienda la cámara. Si el error persiste, acuda a su vendedor o representante Nikon. | 8 |

* En el panel de control aparecen las letras **Err** cuando se produce un error del sistema.

Solución de problemas



En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o representante Nikon consulte la lista de los problemas más comunes que hay a continuación. Encontrará la información para solucionar los problemas de la lista en las páginas que se indican en la columna de la derecha.

Cámaras controladas electrónicamente

En casos muy raros, en la pantalla pueden aparecer caracteres extraños y la cámara puede dejar de funcionar. En la mayoría de los casos, este fenómeno se debe a una carga estática externa de gran intensidad. Si esto se produce, apague la cámara, saque las pilas y vuelva a colocarlas, y a continuación vuelva a encender la cámara. Si está utilizando un adaptador de CA (disponible por separado), desconéctelo y vuelva a conectarlo y a continuación encienda de nuevo la cámara. En el caso de que el mal funcionamiento persista, póngase en contacto con su vendedor o representante Nikon. Tenga en cuenta que desconectar la fuente de alimentación puede provocar la pérdida de los datos que todavía no se hubiesen grabado en la tarjeta de memoria cuando surgió el problema. El resto de datos ya grabados no se verán afectados.

| Problema | Solución |  |
|--|---|---|
| La cámara se apaga sin avisar | <ul style="list-style-type: none"> Las pilas están agotándose. Las pilas están frías. | 14 142 |
| El panel de control está en blanco | <ul style="list-style-type: none"> La cámara está apagada. | 7 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Las pilas no se han introducido correctamente o su compartimento no está bien cerrado. | 8 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Las pilas están agotadas. | 14 |
| | <ul style="list-style-type: none"> El adaptador de CA (disponible por separado) no se ha conectado correctamente. | — |
| | <ul style="list-style-type: none"> La cámara está en el modo de ahorro de energía. Presione el disparador hasta la mitad de su recorrido. | 17 |
| La pantalla no se lee bien | <ul style="list-style-type: none"> La cámara está grabando una película con tomas a intervalos. | 53 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Se está fotografiando con la opción Foto intervalo. | 83 |
| | <ul style="list-style-type: none"> El visor electrónico está activado. Presione el botón . | 4 |
| | <ul style="list-style-type: none"> La tapa del objetivo está puesta; retírela. | — |
| | <ul style="list-style-type: none"> El cable USB está conectado; desconéctelo. | 66 |
| | <ul style="list-style-type: none"> El cable de audio/ vídeo está conectado; desconéctelo. | 64 |
| En la pantalla no aparece ningún indicador | <ul style="list-style-type: none"> El cable de control remoto MC-EU1 está conectado en el modo Reposo. | — |
| | <ul style="list-style-type: none"> La cámara está grabando una película con tomas a intervalos. | 53 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Se está fotografiando con la opción Foto intervalo. | 83 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Los indicadores están ocultos. Presione el botón  hasta que aparezcan los indicadores. | 4, 55 |
| | <ul style="list-style-type: none"> Se está realizando un pase de diapositivas. | 112 |

| Problema | Solución |  |
|--|---|---|
| La pantalla no se lee bien | <ul style="list-style-type: none"> • Hay demasiada luz ambiental: utilice el visor electrónico. • Hay que ajustar el brillo de la pantalla. • La pantalla está sucia, limpiela. | 4 127 141 |
| Al presionar el disparador no se hace ninguna foto | <ul style="list-style-type: none"> • La cámara está en el modo Reproducción. • Se han agotado las pilas/baterías. • El número de exposiciones restantes es cero: no hay suficiente memoria para grabar la fotografía con los ajustes actuales de calidad y tamaño de imagen. • El indicador de flash parpadea: el flash se está recargando. • En la pantalla aparece el mensaje "TARJETA SIN FORMATO": la tarjeta de memoria no ha sido formateada para su uso en esta cámara. • En la pantalla aparece el mensaje "NO SE HA INTRODUCIDO LA TARJETA": no hay tarjeta de memoria en la cámara. | 55 14 14 104 18 10 |
| Las fotos salen demasiado oscuras (subexpuestas) | <ul style="list-style-type: none"> • El flash está apagado. • La ventana del flash está bloqueada. • El sujeto está fuera del alcance del flash. • La compensación de la exposición es demasiado baja. • La velocidad de obturación parpadea: la velocidad de obturación es demasiado rápida. • La abertura parpadea: el número <i>f</i>/ es demasiado alto. | 34 16 150 39 42 43 |
| Las fotos salen demasiado brillantes (sobrexpuestas) | <ul style="list-style-type: none"> • La compensación de la exposición es demasiado alta. • La velocidad de obturación parpadea: la velocidad de obturación es demasiado lenta. • La abertura parpadea: el número <i>f</i>/ es demasiado bajo. | 39 42 43 |
| Las fotos salen desenfocadas | <ul style="list-style-type: none"> • El sujeto no se encontraba en la zona de enfoque cuando se presionó el disparador hasta la mitad de su recorrido o se presionó el botón LOCK. • La cámara no puede enfocar el sujeto seleccionado con el enfoque automático. Utilice el bloqueo del enfoque. | 18 20 |
| Las fotos salen borrosas | <ul style="list-style-type: none"> • La cámara se ha movido durante el disparo: seleccione una velocidad de obturación más rápida. Si no puede aumentarse la velocidad de obturación sin que se produzca una subexposición: <ul style="list-style-type: none"> ◆ Utilice el flash ◆ Reduzca el zoom de la cámara ◆ Aumente la sensibilidad (equivalente a ISO) ◆ Seleccione una abertura mayor (número <i>f</i>/ menor) <p>Para evitar que las fotos salgan borrosas con velocidades de obturación lentas:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Utilice el Selector del mejor disparo (BSS) ◆ Utilice el disparador automático y un trípode | 40 34 16 46 40 84 36 |
| Las imágenes presentan píxeles de colores brillantes diseminados por la fotografía ("ruido") | <ul style="list-style-type: none"> • La sensibilidad (equivalente a ISO) es demasiado elevada. • La velocidad de obturación es demasiado lenta. Con velocidades de obturación de 1/4 de seg. o más lentas, active la reducción de ruido. | 46 101 |

| Problema | Solución | Págs. |
|---|---|--|
| El flash no se dispara | <ul style="list-style-type: none"> • El flash está apagado. El flash se apaga automáticamente cuando: <ul style="list-style-type: none"> ◆ El modo de enfoque se ajusta a ▲ (Infinito) ◆ Se selecciona Paisaje, Puesta de sol, Paisaje nocturno, Fuego artificial, Primer plano, Copia o Assist. panorama en el modo Escenas ◆ En el menú Continuo se selecciona una opción que no es Individual. ◆ Se ha activado el BSS o el BSS de la exposición automática ◆ En el menú Objetivo se selecciona una opción diferente a Normal ◆ El elemento Control del flash se ajusta a Interno desactivado ◆ Se acopla un flash opcional y se ajusta el Control del flash a Automático | 34 37 23 80 84 90 97 97 |
| No se puede utilizar el zoom digital | <ul style="list-style-type: none"> • Se ha seleccionado una calidad de imagen RAW o HI. • En el menú Continuo se ha seleccionado Multidisparo 16 o Ultra rápida. • En el Centrl. saturación se ha seleccionado Blanco y negro. • En el menú Objetivo se ha seleccionado Adap. gran angular u Ojo de pez. • En Opciones de zoom > Tele digital se ha seleccionado Encendido. | 30 80 87 90 95 |
| Los colores son poco naturales | <ul style="list-style-type: none"> • El balance de blancos no es el adecuado para la fuente de iluminación. • La saturación del color es demasiado baja o demasiado alta. | 76 87 |
| No se puede reproducir el archivo | Se ha sobrescrito el archivo, se ha cambiado su nombre en el ordenador o se ha hecho con una cámara de otra marca. | — |
| No se puede crear una copia utilizando la opción Fotografía pequeña o Recorte | <ul style="list-style-type: none"> • La imagen es una película. • La imagen es un recorte o una copia cuyo tamaño se ha modificado. • No hay espacio suficiente en la tarjeta de memoria. Borre imágenes. | 49 61, 62 106 |
| No se puede ampliar la imagen con el zoom | <ul style="list-style-type: none"> • El archivo es una película. • La imagen se ha creado con la opción Fotografía pequeña. • La imagen es un recorte de tamaño inferior a 320 x 240 píxeles. | 49 62 61 |
| No se muestra ninguna imagen en el televisor | No se ha conectado bien el cable de audio/ vídeo, el televisor no está sintonizado en el canal de vídeo o no se ha ajustado bien el Modo de vídeo . | 64, 135 |
| El software suministrado no se inicia al conectar la cámara o al introducir la tarjeta de memoria en un lector de tarjetas o en la ranura para tarjetas | <ul style="list-style-type: none"> • La cámara está apagada. • El adaptador de CA (a la venta por separado) no se ha conectado correctamente o las pilas están agotadas. • El cable USB no se ha conectado correctamente, o la tarjeta no se ha introducido correctamente en el lector o en la ranura para tarjetas. • Se ha seleccionado PTP en la opción USB del menú Configuración cuando la cámara está conectada a un ordenador cuyo sistema operativo es Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (ME), Windows 98 Segunda Edición (SE) o Mac OS 9. • La cámara no está registrada en el Administrador de dispositivos (sólo en Windows). <p>Para obtener más información, consulte la documentación suministrada en el CD de consulta.</p> | 7 14 10, 66 65 — |

| | | |
|--|---|-------------------|
| Sensibilidad | Aproximadamente equivalente a 50, 100, 200 y 400 ISO; Automático (aumento automático hasta el equivalente a 200 ISO) | |
| Disparador automático | Duración de diez o tres segundos aproximadamente | |
| Flash incorporado | | |
| Gama de distancias (Automático ISO) | GA: de 0.5 a 4.1 m | T: de 0,5 a 2,7 m |
| Método de sincronización | Control automático de la sincronización | |
| Zapata de accesorios | Contacto para zapata activa tipo ISO estándar con bloqueo de seguridad | |
| Contacto de sincronización | Sólo contactos X | |
| Almacenaje | | |
| Soporte | Tarjeta CompactFlash™ (CF) tipo I y tipo II y tarjetas Microdrive | |
| Sistema de archivo | Conforme con la Norma de diseño de sistemas de archivo en cámara (DCF)*, Exif 2.2† y Formato de orden de impresión digital (DPOF) | |
| Formatos de archivo | Sin compresión: RAW (NEF), TIFF-RGB Comprimido: conforme con la línea básica JPEG (1:4, 1:8, 1:16) Películas: QuickTime Archivos de sonido: WAV | |
| Interfaz | USB | |
| Salida de vídeo | Se puede escoger entre NTSC y PAL | |
| Terminales E/S | Entrada de CC; salida de vídeo y audio; E/S de datos (USB) | |
| Fuentes de alimentación | <ul style="list-style-type: none"> • Una batería de iones de litio recargable EN-EL1 de Nikon (suministrada) • Unidad de alimentación MB-E5700 con seis pilas de tipo AA (LR6) alcalinas, de litio, de níquel cadmio o de níquel-hidruro metálico • Una pila de litio 2CR5 (DL245) • Adaptador de CA EH-53 | |
| Duración aproximada de las pilas | 210 fotografías (EN -EL1)/240 fotografías (2CR5). Medido a temperatura estándar (20° C) con pilas totalmente cargadas y bajo las condiciones de prueba estándar de Nikon: pantalla encendida, utilización del zoom en cada disparo, utilización del flash en un tercio de las fotografías aproximadamente y la calidad de imagen ajustada a Normal . | |
| Dimensiones (an x al x pr) | 113 x 105 x 78 mm | |
| Peso aproximado | 480g sin pilas ni tarjeta de memoria | |
| Entorno operativo | | |
| Temperatura | De 0 a 40° C | |
| Humedad | Inferior al 85% (sin condensación) | |

* Se trata de un estándar muy difundido en el sector de las cámaras digitales y que garantiza la compatibilidad de diferentes marcas de cámaras.

† Exchangeable Image File Format for Digital Still Cameras (formato de archivo de imágenes intercambiable para cámaras fotográficas digitales), versión 2.2, permite utilizar los datos guardados con las imágenes para obtener una reproducción del color óptima cuando las fotografías se imprimen en impresoras compatibles con Exif.

Símbolos

- 12, 15
- 50, 100, 200, 400, 46**
- 5M, 3M, 2M, 1M, PC, TV,**
- 32-33**
- Mode (automático), 14-20
- ver Selector de modo
- ver Selector de modo
- 14
- 12
- 23-29
- 34-36
- 37, 38
- 39
- DELETE, 48
- A-WB. PRE.**

A

- A, ver Modo de exposición
- Abertura, 40-45
- Abertura fija**, 95
- Adaptador de CA, 9, 137
- AE-L**, 20, 133
- AE-L, AF-L**, 133
- AF, ver Enfoque automático
- AF●, ver Indicador de enfoque
- Ajuste de imagen**, 86
- Ajuste impresión**, 116-117
- Ajuste dióptrico, 17
- Altavoz, incorporado, 3, 54, 63
- Anillo adaptador para objetivos, 90, 137
- Archivos de imagen, 22

- Archivos, ver Archivos de imagen
- Asist. panorama, 27, 28-29
- Audio, ver Películas, Memoria de voz
- Autorretrato, 4, 37, 38

B

- Balance de blancos**, 76-78
 - Ajuste de precisión del, 77
 - Horquillado del, 99
 - Predeterminado, 78
- BASIC, 30
- Baterías, 8-9, 14
 - 2CR5 (DL245), 8-9
 - Carga, 8
 - EN-EL 1, 8-9
- Blanco y negro**, 87
- Bloqueo AE**, 20, 133
- Bloqueo de la exposición, 20
- Bloqueo del enfoque, 20
- Borrar**, 106-107
- Borrar imágenes, 21, 48, 55, 106-107
 - con la carpeta, 110
 - durante el disparo, 21, 48
 - en reproducción a pantalla completa, 55
 - seleccionadas, 106
 - todas las imágenes, 107
- Borroso, 24, 84, 147
- Botón 30-33
- Botón 34-36
- Botón 37, 38, 47
- Botón 39, 63
- Botón 21, 48, 55
- Botón 4, 128
- Botones y 16, 57, 60
- Botón 4, 55
- Botón 15, 132
- Botón ver Botón de bloqueo AE/AF
- Botón 74
- Botón 21
- Botón ver Zoom, Botones
- Botón ver Zoom, Botones
- Botón de bloqueo AE/AF, 20, 133
- Botón MF, 47

- Brillo**, 127
 - BSS BSS (AE)**, 84-85
 - BSS de la exposición, 84-85
 - BSS, 84-85
 - BULB, ver **Bulb/Time**, exposiciones prolongadas
 - Bulb/Time**, 92
- ## C
- Cable de vídeo (EG-E5000), 64
 - Calidad de imagen, 30-31, 33
 - Calidad, ver Calidad de imagen
 - Carpetas**, 108-111, 126
 - Borrar, 110
 - Cambiar el nombre, 109
 - Crear, 108
 - Guardar imágenes en, 126
 - Seleccionarlas para su reproducción, 111
 - Saturación**, 127
 - Com. exp. flash**, 96
 - CompactFlash™, ver Tarjeta de memoria
 - Compensación de la exposición, 39
 - Compensación de la exposición del flash, 96
 - Compresión, ver Calidad de imagen
 - Conector de salida de audio/vídeo, 64
 - Config. usuario**, 15, 23, 40, 88
 - Confirm. disparo**, 133
 - Confirm. enfoque**, 94
 - Continuo**, 80-83
 - Contraluz**, 27
 - Contraste, ver **Ajuste de imagen**
 - Ctrl. saturación**, 87
 - Control del flash**, 97
 - Controles**, 132-133
 - Copiar imágenes, ver **Mover imagen**, Transferencia
 - Copia**, 27
 - Correa de la cámara, ii, 2
 - Correo electrónico, 32, 62

**D**

DATE, DATE DATE: 136

DCF, 150

Demora del obturador, ver

Disparador automático

Desconexión auto., 17, 131

Dial de control, 2

Disparador, 2, 7

Disparador automático, 37, 38

DPOF a través de una conexión

USB directa, 69-73

DPOF, 68

E

Encendido/Apagado, ver Interrupción principal

Encuadre de fotografías, 16-17

Enfoque automático, 18

Enfoque manual, 47

Enfoque, 37, 93-94

Exif 2.2, 150

Exposiciones prolongadas, 45-92

F**Fecha**, 12-13, 124-125

Fecha, 12-13, 68, 124-125

Impresión en las imágenes, 68, 117

Fiesta/ Interior, 24

FINE, 30

Firmware, 136

Flash, 34-36, 96-98

alcance, 35

incorporado, 2, 34-36

modo de, 34-36

opcional, 97-98, 137

Flash de relleno, 34-35

Format tarjeta CF, 104

Formatea, ver Tarjeta de memoria

Formato de orden de impresión digital, ver DPOF

Fotografía a intervalos, 80, 82-83

Fotografías protegidas, 104, 107, 110, 114

Fuego artificial, 26

FUNC, 132

G

Gran angular, ver Zoom

Guías de encuadre, 16-17

H

HI, 30, 56

Horquillado auto., 99-100

Horquillado de la exposición, 99-100

I**Idioma**, 11-12, 124

Idioma, seleccionar, 11-12, 124

Iluminador auxiliar de AF, 19

Imágenes ocultas, 107, 112, 115

Imagen pequeña, 1211

Impresión con Exif, ver Exif 2.2

Impresión de fotografías, 68-

73. Ver también **Impresión****fecha**, DPOF a través de una conexión USB directa**Impresión fecha**, 136

Indicador de flash, 18

Indicador del enfoque, 18

Infinito, ver Modo de enfoque,

Enfoque manual

Info.txt, 134

Información / Asistencia, 1

Información de la exposición,

ver Información fotográfica

Información del enfoque, ver

Confirm. enfoque, Informa-

ción sobre la fotografía

Información sobre la fotografía,

58-59

Información, ver Información

sobre la fotografía

Interrupción principal, 2, 7

ISO, ver Sensibilidad

J

JPEG, 22, 30, 150

JPG, 22, 30, 150

L

Luz del disparador automático, 2, 38

M**M**, ver Modo de exposición

Medición de la exposición, ver

Medición**Medición**, 79

Memoria de voz, 63

Menú CONFIGURACIÓN, 122-136

Menú DISPARO, 74-104

MENÚ REPRODUCCIÓN, 105-121

Mi menú, 74, 103

Microdrive, ver Tarjeta de memoria

Micrófono, incorporado, 2, 49, 63

Modificar el tamaño de las imágenes, 62, 121

Modo autofocus, 94

Modo de enfoque, 37, 38

Modo de exposición, 40-45

Modo de vídeo, 64, 135**Modo área AF**, 93

Modo Escenas, 23-29

Modo película, 49-54

Modo Reposo, 17, 131

Modo Reproducción, 21, 54, 55-63

Monocromo, ver Blanco y negro

Mostrar todo menú, 74

MOV, 22, 49-54

Mover imagen, 120-121

Mover imágenes, 120-121

Multiselector, 7

N

NEF, 22, 30-31, 33, 56, 150

Nikon Capture, 31

Nitidez imagen, 89

NORM (NORMAL), 30

Norma de diseño de sistemas de archivo en cámara, ver DCF

NR, 101

NTSC, ver Modo de vídeo

Numeración de archivos, 22, 129

Número de exposiciones restantes, 5, 14

- O**
Objetivo, 2, 16, 90, 137-138
Objetivo, 90
Objetivo, conversor, 90, 137
Ocultar imagen, 115
Opc. de enfoque, 93-94
Opc. exposición, 91-92
Opciones de flash, 96-98
Opciones monitor, 126-128
Opciones de película, 49-54
Opciones de Revisión, 127
Opciones de zoom, 95
Ordenador, 64-67. *Ver también*
 Correo electrónico, Impresión de las fotografías, Transferencia
 Copiar imágenes al, 65-67
- P**
P, *ver* Modo de exposición
Paisaje nocturno, 26
Paisaje, 25
PAL, *ver* **Modo de vídeo**
Panorama, 22, 27, 28-29
Pantalla, 3, 4, 5, 126-128
 Brillo y color, 127
 Encender y apagar, 4
 Encuadrar las fotografías en la, 16
 Indicadores en la, 5
Pantalla de inicio, 128
Pase diapositivas, 112-113
Pase de diapositivas, 112-113
Películas con tomas a intervalos, 49-50, 52-53, 54
Películas, 49-54
 Grabación, 51-53
 Visualización, 54
PictBridge, 68-73
Playa/ nieve, 25
Primeros planos macro, 37
Primer plano, 26
Programa flexible, 41
Proteger, 114
Puesta de sol, 25
- Q**
QuickTime, *ver* Películas
- R**
RAW, 22, 30-31, 33, 56, 150
 Convertir a TIFF, 56
Recortes, 60-61
Reducción de pupilas rojas, 34
Reducc. del ruido, 101
Reducción del ruido, 27, 101
Reloj, *ver* **Fecha**
Reproducción de miniaturas, 57
Reproducir imágenes, 21, 54, 55-63
 A pantalla completa, 55
 En el modo de visualización rápida, 21
 En un ordenador, 65-67
 En un televisor, 64
 Reproducción de películas, 54
Restaurar, 102
Restaurar todo, 135
Retrato, 24
Retrato nocturno, 25
Revisión rápida, 21
Ruido, 27, 45, 46, 101
- S**
S, *ver* Modo de exposición
SB●, *ver* Indicador de flash
Sec. numérica, 129
Selector de modo, 14, 55
Selector del mejor disparo, *ver* BSS
Sensibilidad, 36, 46
Sepia 320, 49-51, 54, 87
Smear, 141
Sonido disparador, 130
Sujetos a contraluz, 27, 34
- T**
Tamaño de imagen, 30, 32-33
Tamaño de impresión, 32
Tarjeta CF, *ver* Tarjeta de memoria
Tarjeta de memoria, 10-11, 104, 139
 Formatear, 104
 Introducir y retirar la, 10-11
 Tarjetas aprobadas, 139
Tele digital, 95
- Teleobjetivo, *ver* Zoom
Televisión, 64
 Conectar a una, 64
Temporizador, *ver* Fotografía a intervalos, Disparador automático
TIF, 22, 30-31, 33, 56, 150
TIFF, 22, 30-31, 33, 56, 150
Transf. autom., 118-119
Transferencia, 65-67, 118-119
 Marcar las imágenes para su, 118-119
Trípode, 3, 24, 29, 45, 147
- U**
USB, 65, 134
USB, 65-67, 69-73, 134
 Cable (UC-E1), 65-66, 69
 Impresión directa, 69-73
- V**
Veloc. disparo, 126
Velocidad de obturación, 40-45
Ver. de firmware, 136
Vídeo, 64
Visor, 18
 Encuadrar las fotografías en el, 16
Visor Encendido, 128-129
Volumen, 54, 63
- W**
WAV, 22, 63, 150
- Z**
Zapata de accesorios, 2, 96
Zona de enfoque, 24-27, 93
Zona horaria, 12-13, 124-125
Zoom, 16, 95
 Botones de, 16
 De reproducción, 60-61
 Digital, 16, 95
 Indicador, 16
 Óptico, 16, 95

Queda prohibida la reproducción total o parcial de este manual (excepto en breves reseñas y artículos de revistas) sin autorización escrita de NIKON CORPORATION.